

Semanario  
Comarcal

Joyería **MONTERO**

OPTICA - RELOJERIA

Aparatos para Sordos  
(Philips)

Plaza del Generalísimo

# LA VOZ de Talavera

Año XXV

N.º 1.264

27 de Julio de 1977

Precio: 15 ptas.

## EBORA

La única IMPRENTA de  
Talavera, dotada con

IBM y OFFSET

Más limpieza y perfección en  
sus trabajos

San Francisco, 23 - Telf. 80 04 45

Director: FRANCISCO FERNANDEZ-VEGUE

## FERNANDO CHUECA GOITIA

Senador UCD por Toledo

En la serie de entrevistas que venimos haciendo a los Diputados y Senadores por nuestra provincia, hoy presentamos a Fernando Chueca Goitia, Arquitecto y publicista autor de 25 libros. Un hombre discriminado por sus ideas liberales nos cuenta sus vivencias y sus aspiraciones para sí y para quienes le eligieron. (Págs. 4 y 5).



## 8 SEMAFOROS, 8

son los que regulan la carretera-travesía de Talavera y la hacen penosa e inacabable en días de tráfico intenso. (Pág. 3).

## INFORMACION SOBRE EL AGUA

En página 9 publicamos una nota oficial y entrevista con el Alcalde y el Químico de la Depuradora, sobre la calidad y aspecto del agua que abastece a Talavera.

## AYER HIZO SU PRESENTACION EL TALAVERA C. F.

En páginas 14 y 15 entrevista con el entrenador García Arroyo y otras informaciones deportivas.

# AGENDA

## FARMACIAS DE URGENCIA

DURANTE LOS DIAS  
27 JULIO AL 2 AGOSTO

Día 27:  
D. LORENZO PLAZA (SUCESOR DE PEREDA)  
San Francisco, 18. Telf. 800097

Día 28:  
D. MANUEL GOMEZ-SERRANILLOS  
Corredera, 7. Telf. 800240

Día 29:  
D. ABEL MARTINEZ BERNAL  
Corredera, 28. Telf. 806409

Día 30:  
D. MANUEL GOMEZ-SERRANILLOS  
Corredera, 7. Telf. 800240

Día 31:  
D. MANUEL GOMEZ-SERRANILLOS  
Corredera, 7. Telf. 800240

Día 1:  
D. ARGIMIRO GARCIA MUÑOZ  
Puerta de Cuartos, 8. Telf. 801320  
Guardia nocturna  
y D. MANUEL DE PEREDA ROCHELT  
Carretera Cervera, 39. Telf. 802615

Día 2:  
D. MANUEL DE PEREDA ROCHELT  
Carretera Cervera, 39. Telf. 802615  
Guardia nocturna  
y D. ARGIMIRO GARCIA MUÑOZ  
Puerta de Cuartos, 8. Telf. 801320

Para mayores y chiquillos  
**Agua de Zarquillos**  
(Declarada de Utilidad Pública)  
Servicio a domicilio.-Telf. 80 02 92

**H. de ALFONSO GOMEZ, S. A.**  
CONSTRUCCIONES  
VENTA DE PISOS Y NAVES  
Luis Jiménez, 2. Telf. 80 04 48  
TALAVERA

La Voz de Talavera, semanario de información local y comarcal, sigue una línea independiente en sus criterios y opiniones. Por eso, ni se solidariza ni acepta como suyas las opiniones que en sus escritos exponen sus colaboradores, tanto fijos como ocasionales.

**La Voz de Talavera**  
Semanario Comarcal  
Fundado en 1952  
Depósito Legal: TO 64.1958  
Edita: Prensa, Promoción y Desarrollo, S. A.  
Redacción y Administración:  
Ramón y Cajal, 5.  
Teléfono 80 33 90  
Imprime:  
Imprenta EBORA  
San Francisco, 23.-Telf. 80 04 45

## ESTABLECIMIENTOS DE CREDITO

BANCO DE BILBAO, Banderas de Castilla, 2. Telf. 804400.  
BANCO DE ESPAÑA, Avda. José Antonio, 8. Telf. 804058.  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, San Francisco, 31. Telf. 802050.  
BANCO DE MADRID, Avda. de Toledo, 26. Telf. 804100.  
BANCO POPULAR ESPAÑOL, Banderas de Castilla, 2. Telf. 804500.  
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID, San Francisco, 29. Telf. 800286.  
Sucursal, Avda. Pío XII, 4. Telf. 801188.  
CAJA DE AHORRO PROVINCIAL DE TOLEDO, Avda. de Toledo, 29. Telf. 801367. Agencia Urbana, Santo Domingo, 1. Telf. 800271.  
CAJA POSTAL DE AHORROS, San Francisco, 10. Telf. 800895.  
CAJA RURAL CETA, San Isidro, 4. Telf. 803200.

## Horario de Autobuses

### SALIDAS:

Aldeanueva: 13,30 y 19,15.— Arenas: 15.— Casavieja: 13,30 y 18.— Carrascalejo: 17.— Campillo: 16,45.— Cazalegas: 14 y 19,30.— Espinoso: 13,30 y 19,15.— Herrera: 10,15.— Navalucillos: 13,30 y 19,15.— Madrid: 5,15, 7, 9,30, 10,30, 12,30, 14, 17 y 19,30.— Madrid-Badajoz: 9,50 y 15,50.— Madrid-Cáceres: 11,13 y 17,21.— Madrid-Guadalupe: 10,05 y 16,25.— Miajadas-Madrid: 12,15 y 17,55; Madrid-Trujillo: 11,44, 14,42 y 17,43.— Montesclaros: 13,30, 18,30 y 19,30.— Navalcán: 11,30, 13,30, 17 y 19,30.— Pedro-Bernardo: 19,15.— Pueblanueva: 13,30 y 19,15.— Puebla de Montalbán: 13,30 y 19,15.— Real de San Vicente: 13,30 y 19,15.— Sevilleja: 16,30.— Toledo: 8, 9,15, 9,45 y 16,30.— Valdeverdeja: 13,30 y 18,15.— Ventilla: 14.— Jarandilla: 19,15.— Mora de Toledo: 17.

### DOMINGOS:

Toledo: 9,45 y 20.

### ENTRADAS:

Aldeanueva: 9 y 16,30.— Arenas: 10.— Badajoz-Madrid: 12,35 y 18,35.— Cáceres-Madrid: 11,08 y 17,16.— Casavieja: 9 y 16.— Carrascalejo: 8,45.— Campillo: 9.— Cazalegas: 9,30 y 16.— Espinoso: 9 y 16,30.— Guadalupe-Madrid: 9 y 17,45.— Herrera: 12.— Navalucillos: 9 y 16.— Madrid: 9,30, 11,30, 13, 16, 19, 21, 22 y 23,30.— Miajadas-Madrid: 12 y 16,45.— Montesclaros: 7,35, 9,15, 10 y 15,15.— Navalcán: 8,45, 9, 9,20, 12,20 y 16.— Pedro-Bernardo: 9,10 y 16,15.— Pueblanueva: 9 y 16.— Puebla de Montalbán: 9 y 16.— Real de San Vicente: 9,10 y 16.— Sevilleja: 9,10.— Toledo: 9,15, 15,30, 16,30 y 17,30.— Trujillo-Madrid: 11,39, 14,37 y 17,38.— Valdeverdeja: 9,15.— Ventilla: 10,45.— Jarandilla: 10,15.— Mora de Toledo: 9.

### DOMINGOS:

Toledo: 10,40 y 22,30.

## Horario de Trenes

Servicio de trenes de viajeros entre Talavera y Madrid:

### DE TALAVERA A MADRID

Tren	Salida	Llegada
Ferrobús	5,55	8,35
Lus. Exprés	7,40	9,45
Ferrobús	8,27	11,15
TAF	12,22	14,12
TER	16,47	18,22
Omnibus	17,41	21,05
Ferrobús	20,15	22,58

### DE MADRID A TALAVERA

Tren	Salida	Llegada
Omnibus	8,00	11,13
TER	9,48	11,30
TAF	15,05	16,46
Ferrobús	15,35	18,12
Ferrobús	19,30	22,00
Ferrobús	20,30	23,13
Lus. Exprés	23,15	1,13

### PRECIOS FERROBUSES Y OMNIBUS

Talavera-Madrid Ptas. 176.—  
Talavera-Madrid ida y vuelta Ptas. 280.—

## VENDO PISOS

4 dormitorios, salón comedor, 2 cuartos de baño, 2 terrazas, más servicios. Céntricos, todos exteriores, sin gastos. Razón: c. Ramón y Cajal, 11, 1.º B Jesús Romeral. Telf. 803223.  
De 11 a 1 y de 5 a 7. TALAVERA

## TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS ..... 80 30 80  
CASA DE SOCORRO ..... 80 02 93  
GUARDIA CIVIL ..... 80 13 81  
INSPECCION VIGILANCIA ... 80 00 37  
POLICIA ..... 80 05 39  
TAXIS:  
Plaza Generalísimo ..... 80 02 69  
Paseo del Prado ..... 80 14 72

## HORARIO DE MISAS

### DIAS DE PRECEPTO

#### POR LA MAÑANA:

7,45: Siervas de María. 8,00: MM. Bernardas y Ntra. Sra. del Carmen. 8,30: San Francisco, MM. Agustinas y Hermanitas de los Pobres. 9,00: Santiago, Ntra. Sra. del Carmen y MM. Carmelitas. 9,30: Providencia, Compañía de María, Benitas y Colonia del Prado. 10,00: San Francisco, Ntra. Sra. del Carmen, Santos Mártires y San Prudencio. 10,30: San Andrés. 11,00: Santiago, Ntra. Sra. del Carmen, Ermita del Prado, Salvador, Sta. María del Cerro y Colegio "Madre de la Esperanza". 11,30: San Juan de Avila (Asilo) y Patronato de San José. 12,00: San Francisco, Ntra. Sra. del Carmen, Santos Mártires, Instituto, Hospital. 12,30: San Andrés, Hermanitas de los Pobres y Agustinas. 1,00: Santiago y Ntra. Sra. del Carmen.

#### POR LA TARDE:

6,30: Ermita del Prado (de octubre a mayo). 7,00: Ntra. Sra. del Carmen, Santiago y Santos Mártires (de octubre a mayo). 7,30: San Andrés. Y Santiago (de mayo a octubre). 8,00: San Francisco, Ermita del Prado y Santos Mártires (de mayo a octubre). 8,30: Ntra. Sra. del Carmen.

#### MISAS VESPERTINAS EN LAS VISPERAS DE LOS DIAS DE PRECEPTO

7,00: Santos Mártires, San Juan de Avila (Asilo) y Santiago (de octubre a mayo). 7,30: Santiago. 8,00: Ntra. Sra. del Carmen, San Andrés y San Francisco. Santos Mártires (de mayo a octubre).

## SE VENDE PISO

En Polígono "La Solana" frente al Campo de Fútbol, todo exterior, 5 habitaciones, y amplio salón-comedor, cocina, baño y aseo, terrazas interior y exterior, 2 plazas garaje y calefacción central.

RAZON: Telf. 80 22 70



## BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. .... provincia de.....  
con domicilio en..... calle o plaza..... num. .... se suscribe al Semanario Comarcal "LA VOZ DE TALAVERA", Ramón y Cajal, 5, Talavera de la Reina, por espacio de un año.

Importe Nacional 780 Pesetas

Importe Extranjero 910 Pesetas.

Forma de pago: marque con una X la fórmula deseada:

Metálico   
Giro postal   
Contra reembolso   
Transferencia bancaria

Para domiciliación Bancaria, envíenos, por favor también relleno y firmado, este mensaje:

Sr. Director del Banco.....

Muy Sres. míos:

Sírvanse atender hasta nueva orden el pago de los recibos correspondientes a la suscripción de "LA VOZ DE TALAVERA" con cargo a mi cuenta número.....

Firma

## La más conflictiva de las carreteras nacionales

Nos corresponde el "honor" de que la Carretera Nacional V, la que une Madrid con Extremadura y Portugal y por lo tanto también ostenta categoría de ruta internacional, sea la más conflictiva del país. No lo decimos nosotros ni nos apuntamos graciosamente tal honor. Son las propias altas autoridades del tráfico nacional quienes así la han calificado repetidas veces. ¿Que por qué? Porque tiene cuatro puntos de estrangulación que, sobre todo en los fines de semana, en "puentes" prolongados o ahora en las vacaciones de verano, consiguen en algunos momentos paralizar totalmente el tráfico. Es increíble, pero cierto, que ir desde Talavera a Madrid un domingo, entre ocho y diez de la noche, cuesta no menos de cuatro horas. Absurdo que en los 116 kilómetros que hay entre ambas poblaciones, que con circulación normal se hacen en hora y media, se emplee ese tiempo y que no se tomen decisiones definitivas para encontrar una solución, que es imprescindible, porque ese retraso destroza los nervios del automovilista y de hecho hace perder el control a muchos de ellos, dando lugar a que se cometan imprudencias que a veces terminan en trágico accidente.

No hace muchos días, en Navalcarnero, el punto más conflictivo de todos, el pueblo en masa se echó a la calle, invadió la calzada de la carretera, se sentaron allí y tuvieron interrumpida la circulación durante tres horas. Protestaban con tanta indignación como razón de que no se lleve a cabo la desviación de la carretera que atraviesa por el centro la ciudad y cuya circulación es tan intensa que, a los que viven a un lado de la carretera, les es imposible cruzar al otro, porque la continua riada de coches se lo impide. Navalcarnero es el punto negro de esta ruta, porque allí convergen los que van y vuelven de Extremadura y los que por una transversal van o regresan de la sierra. La desviación es algo tan angustiosamente necesario que uno no puede explicarse qué interés o qué motivos han impedido hasta ahora llevarla a cabo, y comprende perfectamente la actitud de los habitantes de Navalcarnero, más que hartos de soportar la atroz molestia sin ningún beneficio.

Móstoles y Alcorcón, poblados ya masivamente y con otras muchas urbanizaciones igualmente pobladísimas en su entorno son otros dos puntos de conflicto viario, aunque no tanto como Navalcarnero, pero necesitadas asimismo de soluciones para que el acceso a las mismas no entorpezca la circulación hacia Extremadura en días de tráfico sobrecargado.

Y el cuarto punto es Talavera de la Reina, con una travesía por el centro de la ciudad, estrecha y regulada por semáforos; una travesía de más de dos kilómetros largos, que a veces cuesta recorrerlos más de un cuarto de hora. Talavera necesita urgentemente que se haga la desviación de la carretera. En este problema —que en cuanto al tráfico lo es y muy importante— Obras Públicas no tiene más problema que la realización de

las obras. El Ayuntamiento de Talavera, para la solución sur, la más conveniente y más fácil, es propietario de muchos de los terrenos por donde debe hacerse la desviación y está dispuesto a adquirir por su cuenta los que sean necesario expropiar, para que esta obra se realice lo antes posible. Obras Públicas no debe mirar solamente a los puntos del boom turístico, a las grandes autopistas periféricas, porque no es justo tener siempre discriminados a quienes hasta ahora se han limitado a pedir humildemente, casi a mendigar lo que debe dárselos por derecho. La carretera N-V es una ruta internacional que tiene la desgracia de ser completamente interior. Que pasa por la sufrida Castilla y por la olvidada Extremadura, dos regiones poco conflictivas y que por eso saben esperar con paciencia y sin exigir nada. Compárese este talante, esta manera de ser y comportarse, con las exigencias que apreciamos por otras latitudes y acabaremos por entender que si estamos en pleno cambio político, los comportamientos y la atención a estas regiones olvidadas también deben cambiar, sin necesidad de hacernos exigirlo. Navalcarnero, con su sentada de tres horas en la carretera que originó un tremendo caos circulatorio, ha venido a decir que la paciencia tiene un límite y que los problemas, que lo son y graves desde hace largos años, deben solucionarse sin más dilaciones. Alguna autopista menos por el momento, y un poco más de atención a esta carretera que se ha convertido en un suplicio para quienes la tienen que transitar en sábado, domingo, víspera de "puentes" o a su regreso. Solamente son cuatro los puntos clave: Alcorcón, Móstoles, Navalcarnero y Talavera. En solucionar el ñhogo circulatorio de las cuatro poblaciones está la solución de esta ruta que nos une con Portugal. El verano con su desmadre automovilístico ha venido a agudizar el ya de por sí difícil problema de la más conflictiva ruta en el concepto de los dirigentes del tráfico nacional. ¿Por qué entonces no se pone remedio?

E. MARTINEZ



En la vista aérea que reproducimos, hemos marcado con trazo grueso la actual carretera travesía que finaliza en la Puerta de Cuartos, marcada con un círculo, después de atravesar toda la ciudad. También, por debajo, la solución sur, desviación que bordea todo el río Tajo por el Cañillo, en zona sin problemas y que iría a enlazar con la general, cruzando la carretera de Calera, aproximadamente como hemos marcado.

**Si Vd. necesita un pozo  
se lo construimos  
en el día.**

**construcciones de la fuente**

**Disponemos de máquinas que alcanzan  
una profundidad de 32 metros, con un  
diámetro de 1,20 metros.**

**construcciones de la fuente**

**Calle Fuente Vieja, 9. - Telefono 36 y 115  
HORCHE (Guadalajara)**

**Representante en Talavera:**

**GREGORIO OCAÑA MARTIN**

**c. Calera, 9. ● Telefono 80 32 15**

**OPTICA - RELOJERIA SUIZA  
(COLEGIADO)**

**Nuestra instalación de aparatos de tecnología garantiza a los Señores  
Oculistas todos nuestros trabajos.**

**San Francisco, 24. - Telf. 80 17 93**

**Talavera de la Reina**

## EN NUESTRAS PAGINAS, HOY...

# FERNANDO CHUECA GOITIA

- Arquitecto y escritor, Senador de UCD por Toledo.
- «De toda la problemática toledana, considero que el aspecto cultural es el más importante».

Arquitecto, Inspector-Jefe de Monumentos de la Dirección de Bellas Artes, Ex-Director del Museo Nacional de Arte Contemporáneo, liberal y republicano, Fernando Chueca Goitia, es, además, Senador por Toledo de la Unión de Centro Democrático.

Amante de las Humanidades, formó parte del consejo asesor y del equipo de redacción de la Revista de Occidente. Ha escrito unos 25 libros de arquitectura, pero uno en especial es el más querido por él, "Invariantes Castizos de la Arquitectura Española". Estaba en Santander el 18 de Julio y llegó al grado de Capitán de Ingenieros del ejército republicano. Su vida asociativa, político-cultural, la ha desarrollado en FUE, Asociación para la Libertad de la Cultura, AEC, USDE y PDP.

Fernando Chueca Goitia, una vez concertada la entrevista telefónicamente, nos recibe en un despacho de su palacio toledano. Imágenes, cuadros, cerámicas, diplomas, croquis, adornan cualquier rincón o cubren algún hueco.

En sus palabras, en sus gestos, nos parece altivo, de fuerte personalidad y dotes de recreamiento oratorio. Dibuja mientras habla y observa mientras preguntamos.

Nace en Madrid el 9 de mayo de 1.911. A los dos años muere su madre de parto de su segundo hermano. Pasa un tiempo con su abuela materna, con sus tías. Estuvo en Barcelona, donde su abuela tenía un estanco, cerca de las Ramblas. Sus primeras imágenes infantiles, se cifran en este estanco y en la bulliciosa vida de aquella Barcelona, muy distinta de la de ahora. Su padre se casa en segundas nupcias y reconstruye la familia.

Vuelta a Madrid, a la calle Larra. Junto a nosotros estaban los talleres del periódico "El Sol", el famoso diario que inspiraba, en gran parte, don José Ortega y Gasset. Allí pasé los años de mi primerísima juventud, entre la niñez y la adolescencia.

La familia se trasladó al barrio de Argüelles y estudia bachiller en el Colegio de los Sagrados Corazones y en el Instituto San Isidro. La familia es algo trashumante, se traslada a Salamanca y Fernando termina su bachiller en la ciudad universitaria. Vivió, también, en Trujillo. De esta época, son los primeros contactos con el Tajo. Recuerda sus viajes Madrid-Trujillo, sus escalas en Talavera de la Reina.

—Sabemos que recuerda el periódico "El Sol", con nostalgia, ¿es que le ha unido algo con Ortega?

—Eso fue más tarde. Yo cuando hablo de "El Sol", lo hablo como una vivencia juvenil, puesto que teníamos la casa frontera y mi padre que fue muy liberal, amigo de Ossorio y Gallardo, no se dedicó nunca a la política, estaba absorbido por sus empresas, era Ingeniero Industrial y siempre fuimos lectores de "El Sol". En este tiempo, no tenía ni edad ni posibilidades para tener una tendencia. Pero andando el tiempo he sido, un poco ambiciosamente, discípulo difuso de Ortega. No es que estudiara Filosofía y Letras, aunque estuve a punto de hacer esa carrera, sino que tuve una gran admiración por él. Tuve el honor de conocerle, de formar parte del grupo de intelectuales afines a Ortega y, más adelante, muerto Ortega, en la segunda etapa de la Revista de Occidente, formé parte del equipo de redacción y del consejo asesor.

Fernando Chueca termina sus estudios

de bachiller y tiene una vocación fija de ser arquitecto. Su padre tenía la ilusión de que fuera Ingeniero Industrial. Sin embargo, su vocación estaba definida.

—Es curioso que me costó aprobar los dibujos. En la vida pasan las cosas al revés, porque yo siempre he tenido fama, entre los arquitectos, de ser buen dibujante. Pero en el último año de carrera yo no había aprobado dibujo. Fue en septiembre.

—¿Vivió en Madrid?

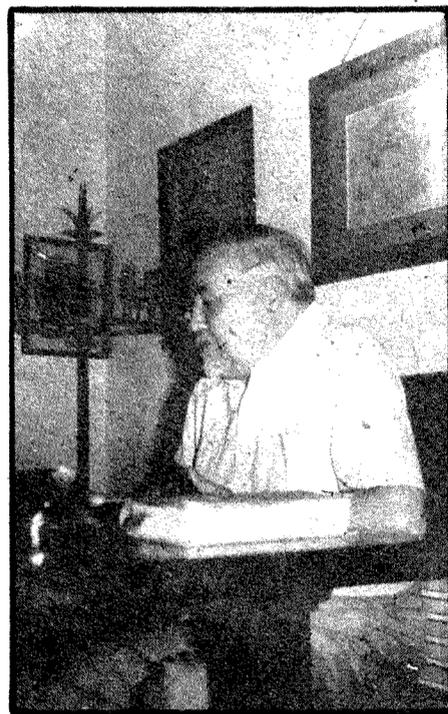
—Durante mi tiempo de estudiante viví en Madrid y vivía los prolegómenos de nuestra guerra, la llegada de la República, etc. Tengo que decir que yo no voté porque no tenía derecho a voto, pero fui a votar con mi padre. Votó la candidatura republicana-socialista, triunfadora de las elecciones municipales del 31. Mi padre me pidió que fuese a votar con él porque pensaba que dentro de poco yo lo empezaría a hacer muchas veces. Y he comentado cómo se equivocó mi padre, porque la primera vez que he votado ha sido en el año 1.977.

Su padre no demostró dotes proféticas, ni adivinatorias y él recuerda sus palabras: "Fernando este es el acto fundamental del ciudadano. Tú lo realizarás muchas veces. Representa el sentido cívico de la gobernación de un país democrático.

Vive la guerra. El 18 de Julio le sorprende en Santander, en la Universidad Menéndez y Pelayo. Desvía, llegado a este punto, su conversación y relata la fundación de la Universidad de Verano santederina, del prestigio, y de su escasa influencia pasada la contienda nacional. En el año 1.936, en Julio, él iba a asistir a un curso en la misma. Estaba en Santander.

—Ante estos hechos, ¿cómo ve a estas personalidades, científicos, etc.?

—Bueno, la verdad es que la guerra que fue un descalabro, un cataclismo fundamental para la vida española, rompió nuestra tradición científica de una manera brutal. Es decir, hasta que se recupere de ese trauma —todavía no nos hemos recuperado— pasará mucho. El grado de elevación cultural que se había alcanzado en la República, no por ella, sino porque venía de antes, el grado de elevación cultural que había supuesto, en primer lugar, la Institución Libre de Enseñanza, el Instituto-Escuela como fermento de una serie de vocaciones, el Centro de Estudios Históricos, la Junta de Ampliación de Estudios que presidió don Santiago Ramón y Cajal y que fue la palanca para que muchísimos científicos, hombres de generaciones anteriores a la mía, e incluso hombres de mi generación, pudieran ir a estudiar a universidades alemanas, inglesas, americanas, etc., para abrir un horizonte mayor a toda nuestra vida cultural y científica, fue decisivo. Se había llegado, dentro de la relativa modestia de nuestro país, a un florecimiento de la cultura, de la investigación y ciencia, relativamente satisfactorio. Después de esto, la República, con las posibilidades de la Administración del Estado, potenció estas instituciones. Les dio una mayor presencia pública. Sin embargo, así como la República supo hacer una política cultural inteligente, la última gran



política cultural en este país, tuvo, no vamos a entrar en lo que todos sabemos, otras debilidades y otros fallos en el terreno de la política, que impidieron la continuidad de aquella línea. Luego, las radicalizaciones extremas a que nos sometió el vaivén de la dialéctica política nos condujo al levantamiento militar.

—El levantamiento militar, como usted dice, le sorprende en Santander, ¿y después?

—A mí el levantamiento militar me sorprendió en Santander y de aquí pasé, con la evacuación de la Universidad, a Madrid, vía Francia. De este tránsito, de esa especie de éxodo lleno de episodios dramáticos, tengo imágenes muy vivas, además, anécdotas que no son del caso porque van en ellas personas que están vivas y bien conocidas en la vida nacional y por consiguiente es mejor callarse. Viví en el Madrid de plena guerra. En este Madrid sufrí la primera visión dramática de lo que nuestra guerra representaba. En Santander nadie se daba cuenta. Era un levantamiento militar que se sofocaría en poco tiempo. Y en Madrid me encontré con un drama, con una tragedia, con una lucha fratricida, en donde se habían desatado las pasiones más bajas, los instintos más crueles. En fin, de todas maneras, en Madrid pasé toda la guerra. Formé parte de la Comandancia de Ingenieros. Llegué al grado de Capitán de Ingenieros del ejército republicano. Tomé parte en una serie de trabajos de fortificaciones, propios del arma de ingenieros. Terminé la guerra en Madrid. Yo había tenido la fortuna de haber terminado mi carrera y esto me dio una cierta tranquilidad. Si no hubiese terminado, me pregunto si sería ingeniero.

Estuvo prisionero en un campo de concentración en los alrededores de Campamento, en Madrid, del que se fugó. Tuvo depuración militar bastante benigna. Se casó en el año 1.947 con doña Goya Aguinaga Goiri, de cuyo matrimonio tuvo un hijo. El momento de conocer a su mujer lo cuenta Fernando Chueca diciendo que fue debido al azar. El solía vernear en San Sebastián. Un año, a la vuelta de San Sebastián, una tía suya se encontraba en el balneario de Fitero, en Navarra, cerca de Tudela y le pidió que la recogiera. Estuvo unos días y allí se encontró con la que hoy es su mujer.

Su actividad la divide en dos partes, una la profesional y cultural y otra la política. De la primera dice: Terminada la guerra, tropecé con muchas dificultades para hallar un lugar de trabajo. Así como mi depuración militar fue benigna, en cambio, tuve un grave tropiezo con mis compañeros de profesión. Porque me

### Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina

#### AVISO A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS

Habiendo concluido el período de cobranza voluntaria del IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION, puede hacerse efectivo en período de prórroga hasta el día 30 del corriente mes de Julio, con sólo el 5 por 100 de recargo.

Transcurrido dicho plazo se intentará su cobro por la vía administrativa de apremio.

### Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina

#### CEBOS ENVENENADOS

En virtud de autorización concedida por la Jefatura Provincial de ICONA, inserta en el B.O.P. número 132, de 10 de junio último, por DOÑA EMILIANA GONZALEZ MARTINEZ va a procederse a la colocación de HUEVOS ENVENENADOS en la finca de su propiedad denominada "VALDEFUENTES", de este término municipal, según lo preceptuado por la vigente Ley de Caza y en las condiciones mencionadas en la referida autorización.

La colocación de tales cebos comenzará el día 22 del actual mes de julio y se prolongará por plazo de TREINTA DIAS naturales a partir de dicha fecha.

Lo que se hace público para general conocimiento, a fin de que por el vecindario puedan adoptarse las medidas de precaución necesarias en relación con la peligrosidad de los indicados cebos.

Talavera de la Reina, 19 de julio de 1.977.

El Alcalde, F. CEREIJO



depuraron basándose en mi izquierdismo teórico. Y basándose en que venía de Santander y había luchado con los republicanos. Fue un tribunal profesional. Me sancionaron con 10 años de suspensión del ejercicio de mi profesión. Me incapacitaron. De ahí nace mi dedicación a la investigación, a la Historia. Empecé a realizar investigaciones en torno al Consejo Superior y al Instituto Diego Velázquez. Me gustaba la Arquitectura pero como no podía practicarla la estudiaba.

Relata sus publicaciones, sus libros, artículos y la apertura a las Academias españolas, sudamericanas. Surge la pregunta, ¿cuál resaltaría más?

—Es difícil para el autor, pero creo que hay una publicación que es en cuanto a volumen la más modesta pero ha tenido mucha influencia en algunos medios y ha sido la que acaso recoge una ideología original. Se publicó en el 1.947, año de mi casamiento. Su título, "Invariantes Castizos de la Arquitectura Española". Libro de texto en las Universidades Americanas. Se ha leído mucho. Llevaré escritos y publicados unos 25 libros.

—Andando el tiempo llega su entrada en la Dirección General de Bellas Artes, ¿cómo se produjo el hecho?

—Durante cierto tiempo tuve una gran actividad como escritor, investigador, etc. Más tarde empecé a trabajar en la Arquitectura. Tengo un estudio abierto. Independientemente del trabajo profesional libre, me ha interesado la reconstrucción y restauración de monumentos históricos. Empecé a trabajar como Arquitecto-Ayudante del Servicio de Monumentos y me asignaron la zona de Aragón. Siendo Director General de Bellas Artes don Antonio Gallego Burin, éste me nombró Director del Museo Nacional de Arte Contemporáneo. Desempeñé este cargo durante ocho largos años. Es otra faceta de mi personalidad. Me llevó a vivir el arte de Vanguardia. Fui el que abrió el Museo que estaba en el Boletín Oficial, ya fundado pero sin existencia. Inauguramos el Museo en la Biblioteca Nacional, en su parte baja. Me destituyó don Florentino Pérez Embid. Sigue contando los distintos Directores Generales de Bellas Artes y lo que le ha unido con cada uno. Sus andanzas por la Dirección General, relevos, cambios de nombre, inscripciones, expectación de la misma ante el nuevo Ministerio y de su nombramiento como Inspector Jefe de Monumentos.

—En el campo de la política ha tenido una trayectoria republicana claramente definida, iniciada en la guerra. ¿Es aquí donde le podemos encasillar?

—Mi vocación política no es una vocación exclusivista. Es una vocación viva, pero sin carácter excluyente y ha corrido paralela a otras actividades. Arranca de la

época de estudiante. Fui de la Federación Universitaria Escolar (FUE). Dentro de la Escuela de Arquitectura ocupé cargos en la Asociación de Alumnos de Arquitectura (APA), dependiente de FUE. Estuve vinculado a lo que representaba FUE y luego a la República. Mi mundo era ese, mi mundo era el liberalismo avanzado, dentro del marco de la República. Aquí empieza mi vocación. Después llega el desastre, la guerra, la ruptura, la vida apagada, triste, dramática, las persecuciones, las depuraciones y empiezo a relacionarme con algunos grupos dispersos, sin cohesión. Había una inquietud de ruptura con el franquismo, con la dictadura. Mi relación personal con Dionisio Ridruejo se inició a través de un ente poco conocido, pero que durante algún tiempo aglutinó a personas que hoy ocupan puestos muy importantes. Este era un Comité Español de la Asociación para la Libertad de la Cultura, que fue creada en París y presidida por Salvador de Madariaga y personas liberales, intelectuales, políticos...

Chueca sigue relatando los Congresos de la Asociación y la creación del Comité Español en un Castillo de Francia. Se encontraban Lain Entralgo, Marias, Aranguren. El Comité fundó una Editorial, tapadera del grupo. Sigue manifestando su acción en el mismo, su participación en Acción Social Demócrata, USDE y la acción de Ridruejo en toda esta etapa.

Político en la clandestinidad, forma, además, parte de la Asociación Española de Cooperación Europea (AEC). Estuvo a punto de ir a Munich.

De pasada nos habla de su Cátedra en la Escuela de Arquitectura y sigue: Mi vida política ha estado al lado de Dionisio Ridruejo, a cuya muerte el partido se disolvió.

Finaliza, al ser cortado por nuestras preguntas, sobre su inserción en PDP y su unión con Ignacio Camuñas.

—Sin embargo, hubo momentos en que aparentaba ser de la línea de don Juan, ¿No ha estado en Estoril?

—La línea de don Juan no ha tenido en mi vida política un fundamento básico. No he tenido una adscripción a la vida de don Juan. Entre mis amigos políticos, estaba Joaquín Satrustegui con el que discrepo, y con él que tuve relación a través de la Asociación para la Cooperación Europea, y me instó para entrar en su partido liberal (En este punto habla de la Alianza liberal de Larroque, Garrigues y del propio Satrustegui). Nos venía invitando a que participáramos en las comidas de Estoril, en la onomástica de don Juan. Asistí a varias cenas que tuvieron un gran relieve. En alguna estaba a la derecha de don Juan por motivos protocolarios, pero sin significado.

Don Juan y todo lo que alrededor de él existía, su posición de poder reinar en España, intentar abrir las puertas a la Democracia, fueron un largo monólogo de Fernando Chueca, que termina con que no hubo pretensión de afiliarse a ningún movimiento monárquico.

—¿Qué podría decirnos de Fernando Chueca y Toledo?

—No es azaroso, ni circunstancial, ni fortuito, que me considere un toledano, por eso me presenté Senador por Toledo. El partido, y más tarde el Centro, consideró que debía presentarme por Toledo. Puedo hacer una labor importante en el aspecto cultural. La problemática de Toledo pasa por muchos sectores. De ellos, el cultural es el más importante. Toledo con Universidad es el futuro. Toledo es una Universidad andando por la calle. Hay que mejorar la vida rural.

Tengo una preocupación por la renovación física de nuestro país. Estábamos viviendo en un atraso secular y de repente hemos pasado a un falso desarrollismo. Un desarrollo precipitado, inorgánico, muy comprometido. Falta infraestructura en nuestro país. Toledo no escapa a estos males...

Sigue y sigue hablando, de todo un conglomerado y complejo mundo de problemas que aquejan a Toledo, salta a los hombres de la candidatura Centro, de la especialización de cada uno, de sus posibilidades... Y nosotros escuchamos. Hemos escuchado y preguntado durante cuatro largas horas en un lugar hecho para la meditación, la reflexión y el estudio, en una casa toledana.

Fotos y textos: SANCHEZ-ESCOBAR

## SUCESOS

La niña María-Luisa Ramón Fernández, de 9 años, domiciliada en el Paseo del Muelle número 19, al cruzar la calle de Belvías, fue alcanzada por el coche matrícula TO-28.675 que conducía Florentino Machín Molina, vecino de Alcorcón, produciéndole lesiones en el pómulo derecho y tobillo, de las que fue asistida en la Residencia de la Seguridad Social.

Dionisio García Díaz, de 59 años, casado, domiciliado en la calle de San Clemente, conducía un ciclomotor por la calle de San Miguel y le precedía el coche matrícula TO-29.236 conducido por Justo Ramos Pérez, natural del Membrillo y domiciliado en esta ciudad. Al llegar al cruce, donde está el semáforo, el coche frenó y el conductor del ciclomotor por no colisionar con él, giró hacia la derecha y cayó sobre el bordillo de la acera, fracturándose la pierna izquierda. Fue asistido en la Residencia de la Seguridad Social.

Teodoro Valero Lagartera, de 50 años de edad, peón de albañil, natural y vecino de Velada (Toledo), cuando trabajaba en las obras que se realizan en la Avenida de Portugal (Antigua Fundación de Figueroa), recibió una descarga eléctrica, a consecuencia de la cual falleció en el acto.

Germán Puente del Rey, de 27 años, soltero, natural de Arabagona (Salamanca) y domiciliado en Vallesa de Guareña (Zamora), conducía el coche matrícula M-763.353, por la carretera de Alcaudete en dirección al indicado pueblo y al llegar al cruce de la carretera de Los Navalmares, debió confundirse y giró bruscamente hacia la derecha, dando el coche varias vueltas de campana, y el conductor resultó con traumatismo craneoencefálico, siendo asistido en la Residencia de la Seguridad Social.

## AYUNTAMIENTO DE ALCOLEA DE TAJO (Toledo)

### ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado número 167 de fecha 14 de julio actual, página 15874, se inserta el preceptivo anuncio de subasta para contratar las obras de alumbrado público de esta localidad.

El tipo de licitación asciende a 1.885.995 ptas.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de este Ayuntamiento desde el día 15 del mes actual hasta el día 9 de agosto próximo a las catorce horas.

Los demás extremos y circunstancias referentes a esta subasta figuran en el citado Boletín Oficial del Estado.

Alcolea de Tajo, a 20 de julio de 1.977.

Su Optica en SAN FRANCISCO, 13.  
Su Optico **Francisco Montero**  
Adaptación de Microlentillas. DIPLOMADO.  
13 (Frente al Cine Coliseum)

## Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Toledo

### Alumnado de Enseñanza Libre en Centros de Bachillerato

Ante las consultas formuladas a este Ministerio, sobre la matrícula de alumnos de enseñanza libre en Bachillerato, la Subsecretaría del Departamento ha estimado procedente dictar las siguientes instrucciones:

**MATRICULA.**— Tendrán derecho a inscribirse como alumnos de enseñanza libre de Bachillerato tanto los alumnos de Centros no Estatales clasificados como libres, como los que sigan las enseñanzas de Bachillerato sin hallarse escolarizados en ningún Centro Docente de dicho nivel y no sean alumnos del Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia.

**PLAZO.**— El plazo de matrícula será del 1 al 15 de noviembre en Centros Estatales de Bachillerato.

**REQUISITOS.**— Podrán matricularse quienes posean el título de Graduado Escolar, Formación Profesional de Primer Grado, Bachiller Elemental y quienes no tengan aprobado totalmente el quinto curso de Bachillerato General o el sexto de Bachillerato Técnico.

**EXAMENES.**— Mediante pruebas de fin de curso en los Centros Estatales de BUP con dos convocatorias, una en Junio y otra en Septiembre.

**INFORMACION.**— Institutos Nacionales de Bachillerato de la Provincia y en esta Delegación Provincial.

## RECUPERACIONES

E. G. B. B. U. P. C. O. U.

Grupos reducidos

Centro de Estudios FORJA

San Francisco, 5. - 1.ª planta

TALAVERA DE LA REINA

## TALAVERA: FARMACIAS Y BANCOS

Más de un amigo mío que ha visitado pasajeramente nuestra ciudad me ha dicho:

—Aquí parece que sólo hay farmacias y bancos.

Aunque sé muy bien que los conocimientos más cabales son aquéllos que están basados en una mayor experiencia, yo, y perdonen ustedes, siempre he tendido a hacer mucho caso de ciertas opiniones imprevistas porque me parecen como esas intuiciones poéticas que en ocasiones desvelan un pedazo de misterio. Pero este es otro camino que ahora no creo conveniente recorrer.

De cuando en cuando, he rumiado esa definición de nuestra ciudad y tratado de entresacar su posible meollo. Creo que fácilmente me concederán que las frases más archirrepetidas, ciertos eslóganes y refranes encierran una sabiduría nada despreciable que con frecuencia pasamos por alto. Y perdonen mi insistencia en la justificación, pero es que se me va la pluma.

Lo cierto es que Talavera ha experimentado en estos últimos recientes tiempos un aumento considerable en el número de sus establecimientos farmacéuticos y bancarios. Es un dato que un mero paseo por la ciudad demuestra con fuerza indiscutible a todo aquél que camine con los ojos abiertos. Y una primera conclusión, dentro del más estricto terreno de la lógica, apunta a dos hechos bien concretos como explicación de tal fenómeno:

Primero: Que la salud de los talabricenses cada vez es peor.

Segundo: Que aquí cada vez circula más el dinero, es decir, que seguimos cultivando ardorosamente nuestra indiscutible idiosincrasia fenicia.

Si enfocamos el asunto desde el punto de vista del BIENESTAR (ahí es nada la palabreja, con todo un nuevo Ministerio a sus espaldas y asociada además a la Cultura), resulta que la ciudad en su conjunto progresa económicamente, pero cada vez estamos más pachuchos.

Claro que como también se ha creado recientemente un Ministerio de SANIDAD (Suárez cumple lo prometido: está claro que pensaba en nosotros) la abundancia ciudadana de boticas viene como miel sobre hojuelas. Y lo que no sé si viene aquí muy a cuento es el hecho de que don Licinio de la Fuente consiguiera su escaño A.P. por nuestra provincia merced principalmente a una Residencia Sanitaria. Saquen ustedes mismos sus conclusiones de alta política, si es que alguna ven y no les parece el caso una mera y coyuntural asociación de azares trabaideas.

Más a lo práctico quiero ir yo ahora, guiado por ese sentido efectivista que nunca debe faltar a cualquier buen observador de un entorno, y quiero proponer lo siguiente:

Que, puesto que en su día y en estas mismas páginas (Ver "LA VOZ" del 19-5-76) se republicó una declaración sobre que la cerámica de Talavera no se hace mayormente en Talavera, y teniendo en cuenta que las personas más afectadas dieron la callada por respuesta, lo cual en nuestro código de peatones civilizados es un modo de afirmar, creo que está claro que el sobrenombre o lema de "Ciudad de la Cerámica" les viene ancho a estos campos sembrados de hormigón.

Y como a estas alturas de la democracia es malo anclarse en memoraciones históricas, propongo que de ahora en adelante nos sintamos todos hermanos paisanos de

"TALAVERA: BOTICARIA Y BANQUERA"

Y después, para disimular ante el curioso visitante, podemos contar con todo lujo de detalles lo de Joselito.

Les juro que no es guasa.

A.J. RAMOS

## QUEHACER MUNICIPAL

Bajo la presidencia del señor Alcalde don Francisco Cereijo Luengo y con asistencia de los Tenientes de Alcalde don Fernando García-Verlugo, don José María Ramón de Fata, don Luis Fernando Martínez de Merinilla y don Alfonso Torrijos Oviedo, celebró el día 12 de julio de 1977 sesión la Comisión Municipal Permanente que, entre otros, adoptó los siguientes acuerdos:

Quedar enterados de escritos recibidos de don Manuel Díaz-Marta, don Gregorio Peces-Barba del Brío y don Francisco Ramos Fernández Torrecilla, en los que agradecen la felicitación que se les cursó por sus designaciones como Diputados y Senadores.

Autorizar a la Unión Sindical Obrera para instalar un puesto de propaganda.

Adquirir 15 tableros de chapa galvanizada, para instalar en diferentes sitios a efectos de publicidad y con el fin de evitar que sea pegada en las fachadas.

Celebrar la II Semana Cultural de Verano del 26 de julio al 4 de agosto.

Remitir a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para dictamen, los expedientes sobre apertura de una fábrica de pan, en la carretera de Extremadura; y de Adelio Mora Martín, sobre instalación de taller de carpintería mecánica.

Conceder licencia para apertura de establecimientos a Frutos García García (compra-venta de vehículos usados), Miguel Fernández Abad (venta y reparación de maquinaria agrícola), Manuela Valverde Pedraza (Frutos secos por menor), Moisés López-Brea Santos (Bailes en pista y al aire libre).

Que se solicite presupuestos para la reparación de la caldera de la calefacción de las Escuelas de San Juan de Dios.

Conocer las actividades de los Bombe-

ros en el pasado mes de junio en el que intervinieron en 18 casos.

Aprobar presupuesto de Jacinto Pérez Sánchez, para la adaptación reparación de la carpintería de las ventanas de la Capilla del Cementerio Municipal.

Ingresar la parte proporcional que corresponde al Ayuntamiento, de la certificación número 11 de las obras de Colector General de Saneamiento (Tramo I).

Devolver fianza a Luisa Serrano Soria, que prestó para realizar obras de acometida a la red general de Alcantarillado.

Conceder licencias para la realización de diversas obras.

Devolver fianza al Banco Español de Crédito de obras de acometida de desagüe al alcantarillado.

Declarar en estado de ruina inminente y total la casa número 1, de la C/ de Segurilla.

Aprobar diferentes datos de la Administración de Rentas y el Padrón de Bicycletas para el actual ejercicio.

Facultar al señor Alcalde para contratar la limpieza del alcantarillado de varias valles, en las que no puede hacerse por los propios medios municipales.

El Sr. Alcalde dio cuenta de haberse concedido al Ayuntamiento por la Dirección General de Urbanismo una subvención de 4.040.800 pesetas, para la financiación del coste de redacción del Plan General Municipal de Ordenación Urbana.

Y en la Sección de ruegos y preguntas, se formularon sobre la tramitación del expediente de adquisición de papeleras, intensificación de la vigilancia en la Playa de los Arenales y sobre derribo de finca que impedía el tráfico rodado por la calle de Mesones.

## HERMAR

CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO - FONTANERIA  
Y GAS PROPANO

PROYECTOS Y MONTAJE

General Muñoz Grande, 21 - Telf. 80 25 18 - TALAVERA DE LA REINA

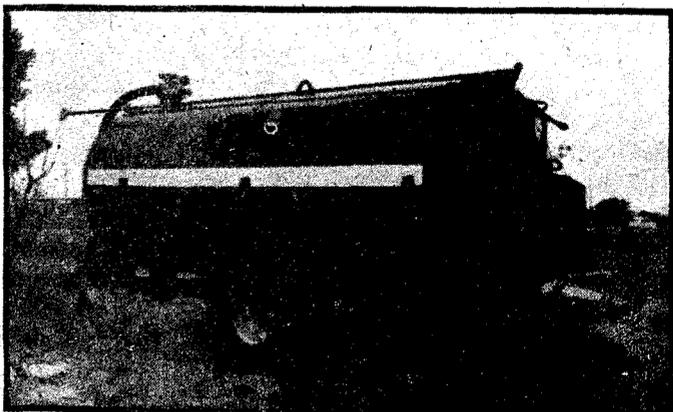
## RYAGASA

Racionalización y Asistencia Ganadera, S. A.

Carretera de Extremadura, Km. 121.

TALAVERA DE LA REINA ● Teléfonos 80 13 39 - 80 26 14

OFRECE A LOS GANADEROS Y AGRICULTORES SUS PRODUCTOS  
DESTINADOS A UN SERVICIO MAS RENTABLE Y SENCILLO.



Remolques basculantes de dos ejes, reforzados.

Equipos CISKAR para estiércol líquido.

Silos BUTLER para granjas y almacenaje.

Comederos para ovejas. Tolvas para corderos.

Celdas de partos para cochinas.

Jaulas para destete de ganado porcino.

Utillaje para ganadería en general.

Construcción de estructuras y carpintería metálica  
destinados a naves ganaderas e industriales.

## INFORMACIONES

## TOLEDO

## INFORMACIONES

Coordina: SANCHEZ-ESCOBAR

## MONOLOGOS DESDE MI BALCON UN MERCADO: EL MARTES



Don Enrique de Castilla, de León, de Toledo, concede, en Toledo a veinte y un días del mes de abril, año del nacimiento de Nuestro Señor Jesu-Christo de mil y cuatrocientos y sesenta y cinco, privilegio de Mercado a la CIUDAD, en escrito del Secretario de nuestro señor el Rey, Alfonso Badajoz, la fizo escribir por su mandado.

"Tengó por bien, dice el susodicho privilegio, y es mi merced, que agora, y de aquí en adelante para siempre jamás, aya en la dicha CIUDAD un mercado cada semana, el día del Martes".

(CIUDAD, Toledo, Reyes te llevan de sobrenombre. CIUDAD, Toledo, Enrique te ofrece mercedes. Por fazer bien a los vecinos, moradores que ahora son, o fueren de aquí en adelante. CIUDAD, Toledo, considerables gastos les son recrecidos a tus moradores. El Rey te ofrecé un mercado. ¿Paliarás, así, tus cargas?).

(Se establece el privilegio, se abre el portón, se concede, por el concejo, un lugar: Cuesta de la Feria, Chapinería, Zocodover, el Pseo del Miradero, el Pasco del Carmen, ¿dónde antes? ¿volverá al Miradero? Y tú, CIUDAD, tienes un mercado, el Martes, que es tradición en un día cualesquiera de 1.977.

Tradición, historia, de tí. El Martes es... sólo dinero. Un día cualesquiera de una susodicha semana. Codicia, ansia y afán de mrs. Por las cargas, porque tú eres tierra de meditación.

¡Reales tienes pero no para el martes! )

...Martes de cada semana

(Conviene saber a todas las personas de cualquier ley, y estado, y condición que sean de la tierra, y dominio y jurisdicción de la dicha CIUDAD, y de las otras partes, así de los mis reinos, y señorios, como fuera de ellos...)

Día de compra, de venta libre y franca (...que trajeren a vender a la dicha CIUDAD en el dicho día cualesquiera cosas de mantenimientos, y viandas, y cosas de comer, de cualquier natura, y calidad que sean...),

exenta de toda alcavala, imposición y portazgo, y derechos susodichos, sin que de ello paguen alguna cosa.

(CIUDAD... el Rey os libra de otro cualquier derecho de los que agora se suelen pagar. CIUDAD, ¡aquí tienes el martes! ¡Ciudadano! ¡vuestro Martes! )

(Revives todo Martes, animas a la compra, al cambio. Tenderetes, voces anunciadoras de aves, huevos, viandas,....., telas, baratijas, trajes, ropa. Personas, de los confines de tu tierra y de más allá, llegan, hasta las fronteras de tu provincia. Das una imagen, en un cualesquiera Martes, falsa de lo que eres. Ni industrial. Ni comercial. Eres pobre, arruinada. Vives de recuerdos. Añoras recuerdos de un pasado que te crees glorioso. Pero a tus moradores, a tus hijos, paridos en tí, han de concederles privilegios considerando los trabajos y gastos que se recrecen)

Y otros Reyes, don Fernando y doña Isabel, de Toledo, a través de Alfonso de Avila, en la villa de Olmedo a tres días de marzo, año del nacimiento de Nuestro Señor Jesu-Christo de mil y cuatrocientos y setenta y cinco años, confirman el privilegio.

(...Muy Noble y Muy Leal CIUDAD de Toledo, ..."nos fue hecha, dicen tus Reyes, relación, que la dicha ciudad de Toledo tiene por merced un mercado franco, según se contiene en ciertas cartas que sobre ello tenéis..., y porque mejor os fuese guardado, nos suplicásteis y pedisteis por merced os le confirmásemos, y mandásemos guardar... y Nos acatando la dicha vuestra súplica,...., y hagan guardar y cumplir la dicha merced"...)

Y tú CIUDAD conservas cartas, privilegios y confirmación... Y sigues celebrando tu mercado, cada cualesquiera Martes de la semana.

SANCHEZ-ESCOBAR

## UNA VIDA DEDICADA A TOLEDO

### Para D. Clemente Palencia se pide el título de hijo adoptivo de la ciudad

El séptimo Teniente de Alcalde, don Félix del Valle Díaz, Delegado de Arte y Cultura, ha presentado a la consideración de la Excm. Comisión Municipal Permanente la siguiente moción:

Recogiendo la sugerencia del Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente, de reconocer y agradecer en nombre de la ciudad la gran labor de divulgación que en materia Histórico-Cultural, ha venido realizando en favor de Toledo, el Ilmo. Sr. don Clemente Palencia Flores, Archivero del Excmo. Ayuntamiento, desde 1.941 hasta su reciente jubilación, Cronista Oficial de Toledo, desde 1.943, Académico Numerario y Secretario Perpetuo de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo, hombre que ha alabado a Toledo y su historia, con su pluma en conocidas y numerosas publicaciones y con su elegante verbo en sus conferencias a lo ancho de la geografía española, y al que recientemente ha cabido el honor de ser invitado por el Duque de Huscar a formar parte del grupo "Hispania Nostra" que se ocupa de la salvaguardia de los Tesoros Histórico-Artísticos Nacionales, grupo que a la vez está integrado en el llamado "Europa Nostra", lo cual viene a dar un volumen internacional a su figura; vengo a proponer se nombre HIJO ADOPTIVO de Toledo al Ilustre Toledanista que naciera en un pequeño pueblo de nuestra provincia y que ha dedicado su vida al estudio y al amor de la Imperial Ciudad.

Nace don Clemente Palencia Flores en Lucillos (Toledo) el 4 de noviembre de 1906; en 1932 termina su licenciatura en Filosofía y Letras. Catedrático también en nuestro Instituto de Segunda Enseñanza, y Archivero del Excmo. Ayuntamiento, se jubila el 9 de octubre de 1976 al haber alcanzado la edad reglamentaria a tal efecto.

Hablar ahora de él como intelectual creador, en función precisamente de su apasionado toledanismo, y hacerlo con la limitación que impone el laconismo y objetividad de un informe, es tarea harto difícil pues, sus incursiones en la investigación histórica y su obra literaria, son extensas e importantes. Y tienen su razón de ser y sus raíces más profundas en ese fervor toledanista al que antes me he referido. Su actitud de permanente alerta y servicio para fijar, limpiar y dar esplendor a su personal contribución en la proyección y universalización de los valores humanísticos de Toledo, es la característica más acusada que mejor lo define.

Sus escritos, traducciones, ensayos, conferencias, intervenciones a través de medios de información nacionales y extranjeras, son siempre brillantes y de desbordante interés. Cuando se zambulle en ese "turbulento mar de la literatura" que decía Tomás Borrás, lo hace con esa fluidez ideomática a la que impregna un cierto clasicismo que enriquece su narrativa, jerarquizando su inmensa obra de exaltación de esta ciudad, cuyo temario versa siempre en torno a clarificar, desarrollar o informar sobre cualquier circunstancia histórica, tradición costumbrista o de fe. Cada plaza, calle o rincón toledano se hace cuerda del arpa espiritual con la que don Clemente pone lirismo sublimando las emociones de la monumentalidad, historia y arte de Toledo. Una labor, en fin, que ha realizado y sigue haciéndolo actualmente como Cronista Oficial de nuestra ciudad.

A título de ejemplo, y como datos más precisos y elocuentes que nos hablen de la talla intelectual de don Clemente, valga citar que es miembro de honor de "Les amis des Arts" de Burdeos; Medalla de Oro de la Academia Internacional de Lutecia, París, diploma al "Mérito cervan-



tino"; Flor Natural al mejor soneto dedicado al Corpus Christi toledano; Premio "Rosa del Azafrán" en los Juegos Florales de Consuegra. Conferenciante trascendente siempre en el Ateneo madrileño; también en varias Universidades y Casas de Cultura. Muy conocido igualmente en la BBC de Londres donde desarrollara un ciclo informativo con el título "Toledo y el Greco". Asimismo en el Cinema Pathé Paris, por el programa de lecciones que ofreció sobre "El Cid en Toledo para recibir la espada de los Infantes de Carrión". Intervención ésta que la hizo ante la alta sociedad parisina.

Ha dirigido la revista Ayer y Hoy. Sus colaboraciones en los diarios nacionales Arriba, Ya, ABC, El Alcázar, revista Municipal de Toledo, la también revista Posada y Camino, son habituales. Añadidos los datos y detalles que, con tan elegante estilo, enuncia nuestro séptimo Teniente de Alcalde don Félix del Valle y Díaz, Delegado de Arte y Cultura, firmante de la Moción por la que se sugiere la distinción de Hijo Adoptivo de la Ciudad para don Clemente, viene todo ello, con un largo etcétera, a configurar la imagen de la aportación del señor Palencia Flores a la "galaxia" de la cultura.

Puede decirse que, con la sensibilidad de un exaltado romántico, fundió su alma con la de esta milenaria ciudad. Así pues, el acuerdo adoptado por nuestra Excm. Comisión Municipal Permanente en su sesión de diecisiete de los corrientes ante la moción ya citada, en el sentido de que se inicie el oportuno expediente de conformidad con el vigente Reglamento de Honores y Distinciones, nombrándose como Juez Instructor del mismo al séptimo Teniente de Alcalde don Félix del Valle y Díaz, y como Secretario al Concejal don Pedro Toledo Martínez. Este acuerdo, por su intencionalidad no pudo ser más justo ni más acorde con el general sentimiento de los toledanos hacia la figura entrañable de don Clemente Palencia Flores.

Son muchas las cartas procedentes también del extranjero que hemos traducido en esta oficina interesando datos sobre algún determinado trabajo de don Clemente. A la hora de emitir este informe, llegó un escrito procedente de Iowa (U.S.A.) firmado por Miss Maureen Carver que solicita una copia del estudio que el 1959 hizo el señor Palencia sobre el Archivo Municipal de Talavera de la Reina.

# Ocasiones de Verano

A partir del día 14 de Julio.

## Nuevas Galerías, S. A.

**¡Compre mejor y Compre Calidad!**

Relacionamos algunos de los Artículos que pueden comprobar, en los escaparates.

### **Para Señora**

Cortes de Vestidos de artículos lisos desde 150, 180, 200, 250, 280 y 290 pesetas corte.

Cortes de Vestidos de Artículos Estampados desde 150, 200, 240, 280, 290 y 330 pesetas corte.

Cortes de Vestidos y Trajes de Chaqueta de **Alta Calidad de Lana** desde 300, 350, 400, 500 y 600 pesetas el corte.

Géneros de Punto exterior, todos los artículos con precio de oferta. Comprueben todo en los escaparates y convéznase Vd. mismo.

### **Para Caballero**

Camisas, Pantalones, Camisas punto, Saharianas, Americanas, Trajes confeccionados y a medida.

Todos con precios de Oferta Especial.

### **Para el Hogar**

Miles de Mantas de lana, como siempre de CALIDAD, a precios interesantísimos, vean escaparates.

Sábanas, Juegos de Cama, Juegos de Sábanas y Retales de cortes de sábanas de poliéster y de algodón, Toallas, Mantelerías, Servilletas, Paños de Cocina, todo en Oferta especial durante las rebajas de Julio.

**ALTA COSTURA**

**SASTRERIA A MEDIDA**

**LENCERIA Y EQUIPOS DE NOVIA**

Todos los artículos son comprados para esta oferta y son de **Calidad garantizada**

Es una oferta de **NUEVAS GALERIAS, S. A.**

En Trinidad, 19, hay gran oferta especial de:

**Cortinajes, Visillos, Alfombras y Moquetas**

durante todo el mes de Julio y con facilidades de pago; Vd. compre o no compre, esta ocasión jamás la tendrá — no es propaganda — es una oportunidad de

**NUEVAS GALERIAS, S. A.**

## Nota oficial sobre el agua

El Químico de la Depuradora, que suscribe, informa que para determinar la procedencia del enturbiamiento y coloración pronunciada del agua servida a la ciudad, se han practicado determinaciones de HIERRO y MANGANESO, con los siguientes resultados:

	Agua		
	Embalse	Canal	Filtrada
HIERRO (mg/l) .....	17,5	1,25	1,25
MANGANESO (idem) .....	3,5	indicios	2,5

El contenido tan elevado de Hierro y Manganeseo del agua de la Presa se explica si se tiene en cuenta que, por un proceso natural, estos elementos tienden a depositarse en los sedimentos del fondo. Al modificarse, por los cambios estacionales, la temperatura del agua en la superficie, se produce un movimiento que determina la elevación de las capas inferiores y, en consecuencia, la captación de agua con concentraciones apreciables de los elementos citados.

Por otra parte, es necesario señalar que el agua filtrada, obtenida en la Depuradora, está totalmente exenta de coloración. Es, al adicionar cloro (esterilización) y cal apagada (elevación del pH), cuando se produce la oxidación y subsiguiente precipitación del hierro y manganeseo, que comunican una coloración y aspecto característico al agua que sale por el grifo.

La presencia de estos elementos, en las proporciones indicadas, no tiene efecto nocivo desde el punto de vista sanitario, pero, sin embargo, es indeseable por otros efectos mecánicos, tales como aspecto muy desagradable del agua, producción de manchas en las ropas de lavado, depósitos de hierro y manganeseo y un consumo muy elevado de cloro, que se gasta en su oxidación.

La eliminación del hierro, con los medios de que dispone la Depuradora, es bastante fácil. No así la del Manganeseo, que exigiría un tratamiento especial, imposible de practicar en las instalaciones actuales.

Sería posible, no obstante, eliminar o, al menos, disminuir considerablemente, la coloración del agua, si no se adicionara a la filtrada los reactivos Cloro y Cal. Sin embargo, el primero es necesario para la desinfección y el segundo para la elevación del PH. que impide el ataque de las tuberías de plomo y garantiza la ausencia en el agua de este elemento extraordinario tóxico.

De todo lo expuesto, la única solución viable que ya se ha puesto en práctica, es eliminar temporalmente, y hasta tanto se estabilice, la captación del Embalse y tomar, exclusivamente, agua del canal, que está prácticamente exenta de Manganeseo y tiene un contenido muy moderado de Hierro.

Angel ORTIZ  
Químico de la Depuradora

### SE TRASPASA

Droguería en Bloques de la Piedad. Razón: Telef. 80 17 01.

### VENDO 2 FURGONES

Marcas Sava y Siata. Teléfono 80 41 81.

## El agua, pese a su mal color, no ofrece peligro para la salud

Así nos lo aseguran el Alcalde Sr. Cereijo y el Químico de la Depuradora Sr. Ortiz

El extraño color que el agua de nuestros grifos presentó durante algunos días llegó a alarmar a la población de Talavera, preocupada por las posibles complicaciones sanitarias que un agua de tan desagradable aspecto podía traer.

El ayuntamiento, consciente del problema, mandó realizar una serie de análisis en la estación depuradora de aguas que abastece a Talavera, para conocer el origen de esta anomalía y darle una solución. Fruto de dichos análisis es el informe presentado por el Químico de la Depuradora, señor Angel Ortiz, que incluimos en esta información.

Con el señor Ortiz y el alcalde, señor Cereijo, mantuvimos la siguiente conversación para obtener todos los datos y aclaraciones posibles sobre el tema.

—En su informe, señor Ortiz, dice que la coloración del agua se debe a los cambios estacionales, ¿por qué no se ha notado el fenómeno en otros años?

—Porque entonces no se le añadía cal al agua, que es lo que, junto con el cloro, hace que el manganeseo se oxide y dé al agua esta coloración tan peculiar. Pero, como ya dice el informe, la cal es precisa para evitar que las tuberías se vean corroídas y garantiza la ausencia en el agua de una sustancia tan tóxica como es el plomo.

—La solución puesta en práctica ha sido la de tomar exclusivamente agua del canal del Alberche. ¿Será suficiente para abastecer a la ciudad entera?

—De hecho lo está haciendo, ya que el canal suministra una cantidad de agua de

más de 800 metros cúbicos por hora; mientras el consumo de Talavera se ha estimado en unos 675 metros cúbicos por hora.

—¿Existe algún producto que evite la oxidación del manganeseo sin prescindir del uso de la cal?

—No, no existe ese producto. Lo único que se puede hacer es evitar que continúen produciéndose estos depósitos de manganeseo y de hierro, ya que pueden llegar, por acumulación, a atascar la red de tuberías.

—Así pues, señor alcalde, ¿no hubo nunca problemas sanitarios con el agua?

—En absoluto. A pesar de su color, debe quedar claro que no era dañina y que quien la bebió no corría ningún peligro. Por eso el ayuntamiento no había hecho ninguna declaración hasta conocer el origen del suceso.

José PULIDO

### SE ALQUILA UN PISO

En Talavera. Razón: Teléfono 80 11 83 y SE VENDE CASA en Gamonal. Telfs.: 80 11 83 Talavera y (91) 274 96 35 Madrid.

### PLAZAS DE GARAJE

Se venden en calle de la Trinidad (Sótanos antigua Fábrica de Harinas). Información: Teléfono 80 16 61.

# ¡Atención, Señora!

## LA FABRICA DE MUEBLES **REYES MORO**

con motivo de su X Aniversario, le ofrece su nuevo establecimiento en

calle Marqués de Mirasol, 21

y DESCUENTOS ESPECIALES EN TODOS SUS MUEBLES

Distribuidor seleccionado de FORLADY

Condiciones especiales para sus muebles de cocina

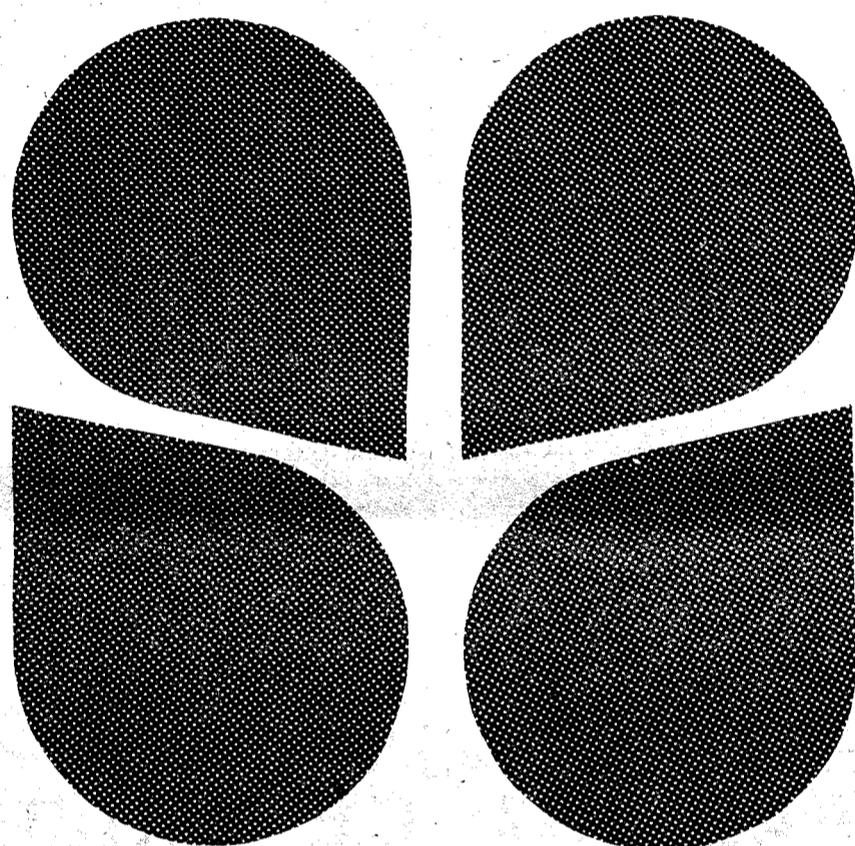
VISITE NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES

Fábrica: Ctra. Calera, km. 1. - Telf. 80 33 20.

Exposición: Marqués de Mirasol, 21.-Telf. 80 07 90

TALAVERA DE LA REINA

**BUENOS PIENSOS Y  
MEJOR SERVICIO**



**indacesa**

**tlf. 220200 - apartado, 121  
CIUDAD REAL**

**delegación en Talavera de la Reina  
avda. pio xii, 40 tlf. 801940**

## ¿También contaminación escrita?

# Pedimos vigilancia para los rótulos callejeros



Qué diría la pobre doña Ursula si se viera así de maltratada.

Desde luego que, para esto, no merece que Talavera de la Reina, se desperce con obras nuevas, ni que dé a sus barriadas perfiles nuevos, perfiles de moderno entorno.

Conste aquí que, si hemos traído la muestra triste del rotulito de marras al comentario, no ha sido sólo por descubrir curiosidades. Nos interesa poner de manifiesto la poca o ninguna vigilancia que se ejerce sobre hechos tan elementales pero significativos. Y es preciso hablar de ello, para ver si así sugerimos posibles soluciones para erradicar el peligro de una lacra que erosiona más de lo que parece, no sólo al idioma, sino a la propia presencia de toda una ciudad.

La proliferación de "letreros" como el que Rodríguez, nos ofrece en su fotografía, da ya que pensar. Podríamos citarles con fotografía y todo, varios más.

Nos preguntamos: ¿Si los vemos nosotros (y otros muchos), por qué quienes tienen la obligación de denunciarlos, de hacerlos rectificar o retirar, no los ven?

En Mesones, la estrecha y tradicional calle, hay uno que lleva años. Y que nosotros sepamos, nadie ha dicho una palabra para que se corrija; dice así: "SE ARQUILA NAVE". No hace muchos días, otro, en un cartelito, nos invitaba en cierto lugar a acudir en "HORAS HAVILES", aunque este error, fuera corregido (mejor autocorregido) y con ello, aunque tras varias semanas de exhibición se subsanara la "metidura".

Ya decimos que podríamos citar con foto incluída más de estos "puntos", no precisamente luminosos, donde el famoso "mordisco al diccionario" se vende a las cuatro corrientes sólidas de la ciudad, en el más total y campante libertinaje que (según parece), se les permite. La autoridad municipal, tiene sus vigilantes. ¿O no?

Si implicamos a los servicios del municipio en el asunto, es porque a esos servicios (entre otras cosas), es a quienes corresponde precisamente la corrección de estas anomalías.

No se trata de multar o sancionar a nada ni a nadie; sino de educar, de rectificar, de normalizar.

No obstante en este caso concreto de la fotografía que nos ocupa, si observamos un matiz que no puede escapar al hecho directo de la misión de vigilar: La existencia de una señal precautoria, no oficial, situada en una calle por "las buenas". ¿Acaso nos está permitido pensar que el letrado (el "rétulo", que mejor cuadra), ha sido autorizado por alguien que pueda hacerlo? ¡No!

Pero esto lo que sí da, es lugar a pensar que cada uno puede hacer de su capa un sayo e interferir (aún con buena voluntad), en los asuntos que sola y específicamente corresponden a quienes el pueblo tiene comisionados. La vigilancia de la ciudad, a este y otros efectos, los tiene. ¿Entonces qué pasa?

Consideramos que bien podemos exigir, normativamente, su actuación.

Hay normas, reglamentos, ordenanzas.

En la foto de la muestra hay incluso algo más. El que ni tan siquiera el fatídico rotulito (no hay por donde tocarle al pobre), practique "la elegancia social del aviso", pues no cumple en lo funcional tampoco con la misión, cuya intencionalidad suponemos, ya que el hecho de que la calle del Sol esté cortada a la altura de "Doña USULA", no es información válida ni suficiente para el automovilista, al que bastaría indicarle (claro que, con buena ortografía) y con pocas palabras lo esencial; por ejemplo: "CALLE CORTADA-DESVIACION POR LA CALLE DEL ORO". Los conductores precisan de claridad en las indicaciones. El darsela, es también contribuir a la fluidez del tráfico y por tanto, a la normalidad viaria ciudadana. En este punto, entrada a la calle del Sol, muy importante, pues es lugar generalmente conflictivo dada su mucha circulación, su angostura y la enorme afluencia de toda clase de vehículos, en cualquier momento.

Se hace patente que para nada, en el caso de referencia, han intervenido (como era obligado), los servicios municipales... ¿O sí?

El motivo fotográfico y real, nos ha producido una profunda tristeza. Tanto por el letrado en sí, y por el tiempo que el mismo lleva en "funciones" como por el fehaciente testimonio que pregonaba y el descuido ¿...? de quien o quienes lo hayan ordenado, confeccionado y consentido.

En un principio, pensamos haber comentado humorísticamente. Pero nos pareció delito. Hay cosas que no se pueden tomar a broma. Son demasiado serias. Por otra parte quizá con la chanza y la ironía podríamos haber causado dolor, y no es nuestra intención hacer doler a nadie. Baste con lo expuesto, baste con la realidad, y procuremos todos evitar lo que, fácilmente, es evitable.

E. GINESTAL

### VENDO PEQUEÑO PISO

Ideal para poca familia. Asequible. Paseo del Muelle, 46. Cuarto D. Telf. 80 62 93.

# LA LEY DEL EMBUDO

Hace pocos días, pudimos ver por TV una emisión de la serie ESCUELA DE SALUD, en la que se mostraban las consecuencias terribles del tabaco sobre el organismo humano y cómo debilita la voluntad del fumador.

Nos enteramos también en esa transmisión de que la Organización Mundial de la Salud acordó que no se fumara en sus reuniones y asambleas y de las recomendaciones que hace a los países miembros para frenar la propaganda del uso del tabaco.

Pero pocos días después contemplábamos como en el Congreso y en el Senado, en locales cerrados donde se reúnan cientos de personas, los señores diputados y senadores, fumaban sin control, y algunos hacían verdaderas exhibiciones de cigarrillo ante las cámaras de TV, dando así un ejemplo antihigiénico al país.

Resulta que los señores que pretenden defender los derechos de los españoles, comienzan por pisotear el derecho de algunos de sus colegas a respirar aire limpio, por la razón de que ellos tienen la mala costumbre de fumar, siendo así que el derecho a respirar aire puro, es natural y está por encima del derecho a practicar un vicio.

Porque todos nacemos con la necesidad de respirar oxígeno y nadie nace con la necesidad de fumar.

Siempre me ha parecido la ley del embudo la que practican algunos señores fumadores, sobre todo en reuniones numerosas en locales cerrados, contra aquellas otras personas a las que molesta el humo del tabaco.

Aunque es discutible, admito el derecho de los fumadores a fumar, es decir a envenenarse por etapas, pero no les concedo el derecho a envenenar a los demás.

En un reciente viaje que hice de Madrid a Talavera en la Sepulvedana, iba

en el asiento posterior al mío una señorita muy conocida en Talavera por la función oficial que desempeña, iba a su lado un caballero (?) fumando cigarrillos puros (¿puros?). A su llegada a Talavera dicha señorita nos confesó que su viaje había sido un suplicio a causa del humo del vecino viajero y que se encontraba mareada.

Sé de muchas personas a las que les asusta el viaje en autobuses o trenes por los desaprensivos que fuman en ellos, sin tener en cuenta que hay compañeros de viaje que son asmáticos, padecen faringitis, o que simplemente, les molesta el humo del tabaco, pues lo lógico es que les moleste. Lo absurdo es que se fume.

Por mi parte, puedo decir que las reuniones profesionales a las que me veo obligado, y es mi deber asistir, constituyen para mí un duro sacrificio, pues en locales pequeños nos tenemos que reunir más de cincuenta personas entre los que hay muchas fumadoras y fumadores, sabiendo que a algunos de los reunidos nos afecta el humo del tabaco, pero no suelen cohibirse de fumar, y eso ha sido causa de muchos de mis catarrros y faringitis.

Se me podrá decir que soy muy delicado. Podría retrucar y decir: "Pobrecitos fumadores que no pueden pasarse una hora sin ejercitar su vicio".

Me gustaría que plumas autorizadas, de médicos y abogados, por ejemplo, trataran de esta lacra social, ahora que tanto se habla de la contaminación ambiental y de los derechos humanos. Los fumadores contaminan el ambiente y conculcan el derecho de los demás a respirar aire puro.

Todavía podría decir muchas más cosas sobre este asunto, por ejemplo, la tolerancia de dicha costumbre en centros de enseñanza, las visitas agresivas de algunos fumadores a casas de no fumadores, la audacia de algunos en cines y teatros, pero con esto basta.

Antonio NOVALES

## "MAYO"

Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria

c/ Dos de Mayo, 4, 2.º dcha. Teléfono 80 07 54  
TALAVERA DE LA REINA

c/ T. del Castillo, 4, 2.º-Telf. 215 - OROPESA

COMPRAS - VENTAS - TRASPASOS - ALQUILERES  
CHALETES - LOCALES COMERCIALES - NAVES -  
SOLARES - HUERTAS - FINCAS - PISOS DE TODOS  
LOS TAMAÑOS Y PRECIOS SIN CALEFACCION  
Y CON CALEFACCION.

PARCELAS DE 2.500 m2. EN ADELANTE

"Visítenos, no perderá el tiempo"

## SE VENDEN

Huertos Familiares de regadío  
desde 750.000 Ptas. con luz.

Telf. 801739. De 10 a 6 tarde.

AMANECE EN LA...



NUEVA CASTILLA LA NUEVA

# Nuestros recursos, para nuestro desarrollo

Los recursos naturales de la región. Su industria. El tesón de sus hombres... Todo aunado para lograr una potencia de impulso capaz de llevar Castilla la Nueva a un mañana de desarrollo y progreso.

La Caja de Ahorros de Madrid, en Toledo y Ciudad Real quiere colaborar plenamente a este empeño.

Deseo analizar este esfuerzo para que todo lo que genera la región se invierta en el bien de sus tierras y de sus habitantes.



**CAJA DE AHORROS DE MADRID  
en Toledo y Ciudad Real**



**"Haciendo región"**

# Los traperos de EMAUS en Talavera

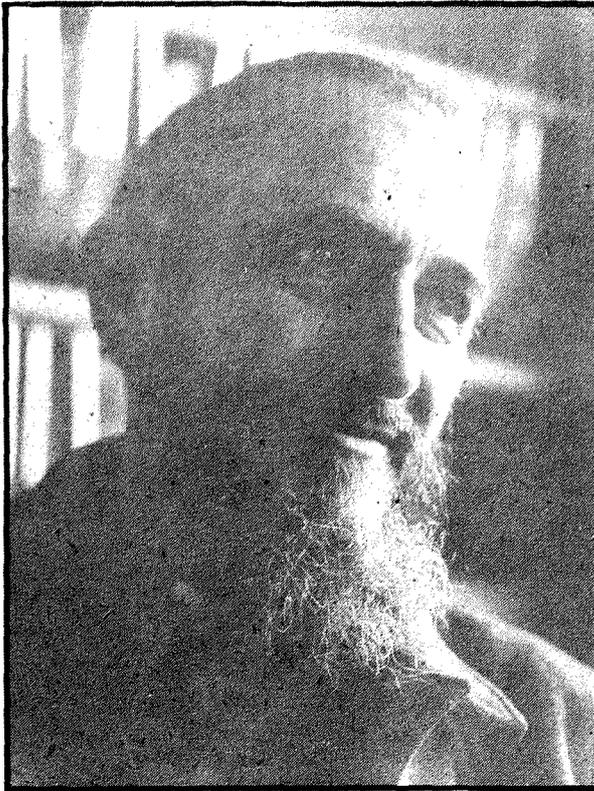
El pasado domingo 24 de julio, se celebró una conferencia a cargo del Abbé Pierre, en el salón de actos del colegio de La Salle, si bien estaba prevista en un principio, celebrarse en la iglesia de San Andrés.

El Abbé Pierre es fundador del movimiento de Emaús y ex-diputado del Parlamento francés. Emaús surgió por iniciativa del Abbé Pierre al sentir la inquietud de la ayuda a los necesitados. El origen de Emaús viene del nombre que el fundador de este movimiento puso a una casa que tenía, pensando en la desesperanza de los jóvenes después de los horrores de la guerra. Así, su primer contacto, dijo el Abbé Pierre, fue con un criminal que intentó suicidarse y al cual planteó la

posibilidad de rehabilitar su vida, para salvar y ayudar a personas como él. Pensó este criminal, que sería bonito el que los niños corrieran por las calles para darle las gracias por su ayuda.

Poco a poco se fue creando la comunidad de Emaús con la iniciativa de estas dos personas, a las que más tarde se les unirían otras más; lo que hizo posible que este movimiento se fuera expandiendo por todo el mundo.

La única fuente de ingresos económicos que recibían, era la paga del Abbé Pierre por su puesto de diputado, que más



El Abbé Pierre

tarde abandonó por rechazar una ley electoral que creía injusta. A pesar de todo, este sueldo era insuficiente y cada vez iban aumentando las deudas, porque el dinero se iba destinando a la construcción de lugares donde poder acoger a gente necesitada.

Ya sin recibir este dinero, y tras mendigar aisladamente por las calles, un compañero propuso al Abbé Pierre obtener recursos económicos de un modo mejor: dedicarse a trabajar en el oficio de trapero, recuperando todo aquello que les pudiera ser útil para venderlo y conseguir dinero para sus objetivos.

Se podría decir, que los traperos de Emaús, son unos provocadores de la conciencia social. "La comunidad se compone de hombres perdidos socialmente, que luego serán capaces de socorrer desgracias, y así tener derecho a poder hacer una llamada a la sociedad".

Los comunitarios de Emaús piensan que "la grandeza del hombre es el poder ser libre para amar" y de aquí su interés por intentar hacer comprender al mundo lo importante que es el amor y el socorro a las personas.

Todas estas ideas, más o menos quedaron plasmadas en la conferencia que dio el fundador de este movimiento en Talavera; que ha llegado acompañado de un gran número de jóvenes que van a realizar su campaña hasta el 31 de agosto en nuestra ciudad.

Hay que dejar constancia de que, si bien, no fue muy numeroso el público asistente a la conferencia, los presentes quedaron satisfechos, tributando al final una calurosa ovación al conferenciante, así como a los intérpretes que tradujeron simultáneamente la conferencia, pronunciada en francés por el Abbé Pierre.

Antonio J. VILLARROEL

## VALENTINA (SIN MAS) CUENTO

*A las esposas de quienes  
perdieron los besos y la  
voz. (A. Rubio)*

Una mujer intentará desesperadamente tapar con sus manos los agujeros del cuerpo de su marido. Todo en balde. La sangre sale en tromba tiñendo de muerte el despacho del segundo B de la calle Huertas. Abajo huele a gasoil. En lo alto sabe a palo de rosa. Está cerrado el portal y habrán de forzar la puerta a golpes de pistola. Ante el terror de la sangre desencadenada, ella sacará los dedos de los agujeros para vocear el instante justo de la consumación del crimen. Tres figuras desaparecen tras la esquina. La están oyendo. Está desierta la calle. Caminan con prisa para alcanzar el autobús estacionado y a punto de arrancar. Cada uno de aquellos gritos se incendia de gasoil. Un coche celular con la sirena en el cielo busca con el tacto el origen del llanto. Y ella se duerme destruida. Valentina se duerme por la misma razón que pudiera haberse ahorcado o muerto. La está confesando la sorpresa sufrida en el primer encuentro con su cuerpo. Eras un juguete caro, y yo un muchacho. Aquella no es una sorpresa repetible. ¿Qué hacer con tantísima hermosura descubierta de un brochazo? Hubiera necesitado todos los relojes del mundo para cerciorarme, beso a beso, de tu autenticidad. Los curas no me habían aclarado suficientemente qué se esconde en una mujer tras las palabras. Y, todo para mí! De repente! Sin preámbulos. La locura. El deseo. Romperte los dedos a caricia limpia. Estrujarte tanta y tanta suavidad. Y, tú, bobalicona. Impávida. Tan sorprendida como yo. ¿Por qué? ... Poco a poco aprendimos a llorar, diente con diente, pupila con pupila, con el entusiasmo de una vela que se crece — se crece — se crece. Crece y se sabe a punto del violeta paroxismo y de la muerte fecunda. Fecundada. No yerma, no luto, no perderse en dos veredas paralelas. Todo el camino enfundados de sensaciones dramáticas. Drama de mil intuiciones. Jugar al aeroplano. A las confesiones blandas con voz de laringe profunda y taponada. Representar la veraz historia de la sangre colorada. Todo auténtico. To-

## A la atención del Sr. Alcalde:

Puedo asegurarle, Sr. Alcalde, que cada día cuando paso por la Plaza de Santa Leocadia, experimento mi desagrado por la situación en que se encuentra. Baches donde se podía celebrar el campeonato de España de montaña. Sin asfalto. Sin cuidados. Sin orden de aparcamientos y un largo etc. ¿Qué va a ser de esta plaza donde se han levantado tantos pisos? Esta interrogante brota a diario no sólo en mí, sino en cuantos vecinos viven en sus alrededores.

Si esta plaza, que podía ser tan bonita, se la arreglara, se ajardinara, Talavera habría ganado mucho. Y los sufridos talaveranos ya se conforman con poco: una ración de aire, la sombra de un árbol y la tranquilidad de un humilde banco para descansar, no es mucho pedir.

Anticipándole las gracias por su atención, me despido de Vd. hasta la próxima semana en que le informaré sobre las quejas que me formulen desde diferentes calles de nuestra ciudad.

SUPERMAN-B

rrencial. Y un detenerse de nubes en la estratosfera porque su lluvia no es comparable con la nuestra y siente miedo y se agarrotan y se escapan con la lluvia a otras galaxias, porque sus gotas, en el contorno que circundan nuestros cuerpos, sufren el más espeluznante de los ridículos. ¿Y qué hacer con tanto beso repetido? Nos sobran. Derrochamos. Y cada madrugada, el hombre que rebusca las bolsas de desechos encuentra pipos muertos del amor que masticamos. Y, en vano! ... Plaf! ... Bang-bang-bang! ... Y se aproximará el jeep que vigila la manzana, y su sirena la despertará teñida de entrañas terminadas del todo. Nada que declarar, agente. Acaban de ametrallar a mi esposo y otros cuatro compañeros. En las escaleras de madera zumbarán los pasos. Marcha arriba. Marcha abajo. Aquí sólo hay cadáveres, señor. Y dejará de oler a palo de rosa la noche. Ahora sabe a crimen. La mirada de Valentina ha descendido varios grados. Ni siquiera se aproximará sus párpados a una inútil posición horizontal. Sólo apetece aguardar junto al marido. Lo tienen arropado. La sangre, en surtidor, burbujea sobre la manta. Nada que declarar, agente. Acaban de acribillar a mi esposo y otros cuatro compañeros. Mi esposo y otros cuatro compañeros. Y otros cuatro compañeros. Cuatro compañeros. Compañeros. Yo soy su esposa, sí, señor... forense. Sí, de aquél. Yo soy la esposa. No, nada que declarar. No, nada. No, la prensa tampoco. Sólo apetece aguardar junto al marido. Lo tienen arropado. La sangre, en surtidor, burbujea sobre la manta. Y sabrás, Valentina, tus quehaceres de repente. No importa el nombre concreto de los asesinos. Importa lo que esconden en sus sesos. Eso. Eso, mientras bajas flotando las escaleras de madera, es lo que tú quieres quemar. Eso quieres borrar de este planeta con los golpes de acero de tu vientre.

Antonio RUBIO

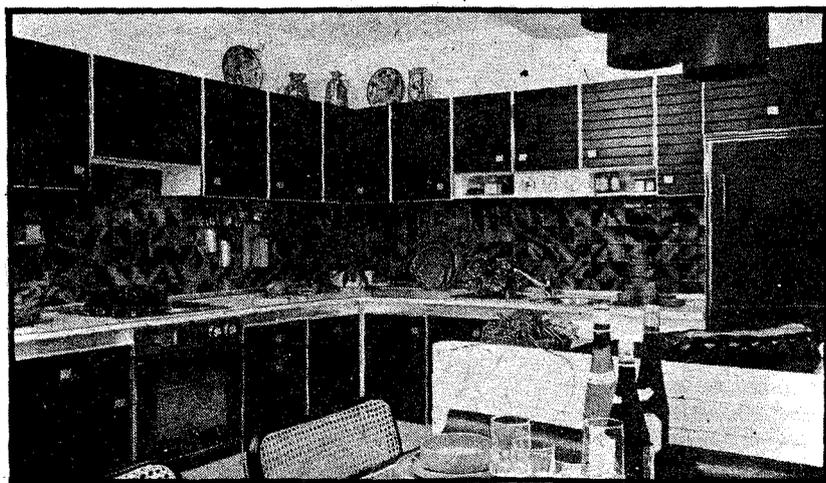
## SE VENDE EXPLOTACION AGROPECUARIA en el VALLE DEL TIETAR

Negocio en marcha. 37.000 m2 de terreno. Nave con ordeñador automático, 47 vacas, 11 novillas, 2 toros. Nave para almacén. Casa de vaqueros. Producción 1.000 litros diarios.

IFACILIDADES I

Teléfonos 2 31 81 55 - 2 31 48 81 de MADRID

## HAGA DE SU COCINA LA HABITACION FAVORITA DE LA CASA, CON ELECTRODOMESTICOS EMPOTRADOS Y PANELADOS



Someca

Avda. Príncipe, 28. - Teléfono 80 52 28  
Talavera de la Reina

## SE VENDE

Tractor STEYR 74 Cv. con tralla y accesorios, en buen uso; razón Telf. 80 04 25.



# MARCIAL GARCÍA ARROYO, NUEVO ENTRENADOR DEL TALAVERA

- Mi meta - nos dice - es el liderato. Para conseguir esta ilusión, me dejaré el pellejo si es necesario...
- La plantilla del Talavera tiene individualidades de una técnica depurada y creo están capacitados para afrontar con éxito el Campeonato próximo.

En la pasada semana han empezado los entrenamientos del Talavera C.F. de Tercera División. Nuestro primer equipo tiene un nuevo y conocido técnico, Marcial García Arroyo y, bajo sus órdenes, algunos jugadores —los restantes se incorporarán el día 26— han empezado a quemar las grasas del verano y a poner a punto sus músculos para esta nueva temporada que, estamos seguros, ha de ser mucho más brillante que la anterior. Lo decimos porque somos de los que a la vista de los fichajes que se hicieron al empezar la temporada que ha finalizado, creímos que teníamos un gran equipo. Y, a pesar de los resultados tan negativos, seguimos creyendo en ello y por eso esperamos que la presente puede ser la temporada del Talavera.

Para ello García Arroyo, el nuevo entrenador, tiene ante sí una dura tarea. A estos muchachos, buenos jugadores todos y que han rendido en el Talavera anteriormente y también en otros equipos, hay que mentalizarlos de que ellos pueden hacer mucho más de lo que hicieron. Y hay que conseguir una unión y un compañerismo entre todos, que es la base principal de los éxitos. El lema legendario de "uno para todos y todos para uno", puede ser la clave del éxito. Pero dejemos este tema, porque el objeto de estas líneas es hacer una entrevista a Marcial García

Arroyo y, por lo tanto, es lógico que sea él quien nos diga lo que piensa hacer y cómo va a conseguir —o al menos intentarlo— que el Talavera haga una buena campaña.

Como introducción diremos que García Arroyo, de 45 años de edad, tiene el título de entrenador nacional desde 1961 y que es además Profesor Diplomado de Educación Física y Monitor Provincial Polideportivo. Como entrenador ha preparado a los siguientes equipos: Real Avila, Toledo, Plasencia (2 años), Almería (2 años), Compostela, Salmantino, Caudal de Mieres, Santa Bárbara (Toledo), Preferente de Madrid y ascenso a Tercera División, Alavés de Segunda División, Talavera (preferente), Cultural Leonesa (subcampeón de Tercera División y fase de ascenso a Segunda, 2 años), Béjar Industrial (Subcampeón de Tercera División y fase de ascenso a Segunda; otro año, Campeón de la Preferente de la Federación Oeste y ascenso a Tercera División), Real Unión de Irún (3 años subcampeón de Tercera División y fase de ascenso a Segunda; Campeón de aficionados de Guipúzcoa y Alava), Pongerradina, temporada pasada. En los años 73 y 75, becado por la D.N.D. estuvo en Colombia como Director de la Escuela de Entrenadores de Fútbol. También agrega, y esto con cierto orgullo muy legítimo,

que en la última promoción de entrenadores de la Federación Castellana para fútbol juvenil, tres alumnos de sus cursos Paco Casquero, Angel Castellanos (Angelín) y Francisco García, (ex preparador físico del Colegio de los Maristas), han sacado los números 1, 2 y 3 de dicha promoción.

Quiere esto decir que es un hombre de larga experiencia y que de él puede esperarse mucho. García Arroyo se ha puesto amablemente a nuestra disposición para que le preguntemos cuanto queramos y, haciendo uso de esta deferencia suya, vamos a preguntarle algunas cosas que creemos serán de interés para nuestros lectores aficionados al fútbol. La primera pregunta es la siguiente:

—El Talavera ha conservado toda su plantilla de la temporada anterior, ¿piensa que con dicha plantilla se puede hacer un buen papel?

—Con la plantilla actual del Talavera siempre se ha podido hacer un papel más que decoroso, tiene individualidades de una técnica depurada y creo sinceramente que todos ellos están capacitados para afrontar con éxito el campeonato que se nos avecina.

—Sin embargo esos hombres no han rendido ni con mucho lo que de ellos se esperaba, ¿a qué cree se ha debido?

—Su bajo rendimiento quizás se deba a otras circunstancias disciplinarias, motivadas por una hipotonía muscular o más bien psíquica, la cual es muy difícil desear de la mente de los jugadores si no es cambiándoles la imagen derrotista que a lo largo de la temporada han sufrido.

—¿Cómo piensa llevar el equipo, a base de disciplina sin concesiones, o mimando a los jugadores?

—La disciplina es importantísima en un conjunto donde cada uno es de diferente condición. En las concesiones entra la psicología y de ella depende más el éxito que de otra cosa (me refiero a todo lo ajeno a la preparación físico-técnica), pero no permitiré que ningún jugador se me salga del camino de la verdad y desentone el conjunto.

—Los grupos de esta temporada no son tan fuertes como los de la anterior ya que se han incorporado muchos regionales que lógicamente tienen que acusar el cambio, pagar la novatada. ¿Qué papel debe hacer el Talavera en este grupo cuarto donde jugaremos?

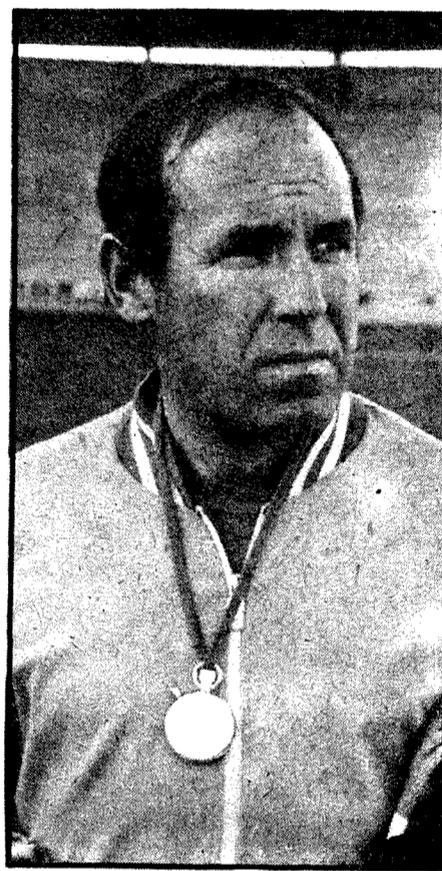
—Nunca hay que desestimar a los contrarios y menos el Talavera, si desea lograr el liderato. Siempre salen equipos —sobre el papel débiles— que sorprenden y se revelan como grandes, como podían ser en este grupo Albacete, Guadalajara, Zamora, los equipos de Las Palmas, etc., etc. No obstante, el Talavera debe de estar al final entre los primeros, esta es mi meta.

—¿Qué equipos ve más fuertes dentro de dicho grupo?

—Como he dicho anteriormente: Albacete, Guadalajara, Zamora, Salmantino y los equipos canarios.

—En la temporada pasada se ha abusado mucho de los cambios en las alineaciones y rara vez han jugado dos partidos seguidos los mismos jugadores. ¿Cree que de esa forma se puede lograr compenetrar a un equipo para que rinda al máximo?

—Por supuesto que no, la labor de conjunto desde luego no se logra con abuso de cambios cada jornada. Hay que



dar confianza al jugador y si el resultado es favorable no complicarse la vida.

—¿Usted es partidario de cambiar para dar oportunidades a todos o de sacar siempre a los mejores?

—Las oportunidades se dejan para mejores resultados y cuando el momento lo requiera, pero en un campeonato donde la permanencia de un entrenador está más que en el aire, no puede andar con oportunidades si cree que los actuales son los mejores.

—Sabemos que usted es un gran preparador físico, ¿qué les va a exigir en ese aspecto de la preparación física a nuestros jugadores? ¿Cuándo empezará su preparación?

—Yo diría que les voy a estrujar como a los limones, hasta el máximo de sus posibilidades, sin pasarme de ahí y nunca más de lo que ellos llevan como cualidades somáticas, pero a veces el espíritu de lucha es más importante a la hora de valorar a un jugador dentro del terreno de juego. La preparación oficial dará comienzo el día 26 de julio.

—¿Dejará sin jugar al que ponga pretextos para no sacrificarse entrenando aunque el que lo haga sea el mejor teóricamente?

—Si el jugador no se sacrifica y no sufre en los entrenamientos, así como en los partidos, no tendrá puesto en las alineaciones y no me importará que se trate de una determinada figura de la hinchada.

—¿Es partidario de multar a los jugadores cuando no rinden lo debido, cuando no se comportan como profesionales que son?

—Me duele muchísimo sancionar económicamente al jugador, porque para eso juega al fútbol, para ganar una peseta, pero es el único medio de que las disciplinas se conserven intactas. Ahora bien, hay jugadores que el banquillo les duele más que una sanción económica.

## ¡AGUA! ¡AGUA! ¡AGUA!

### FINCAS - AYUNTAMIENTOS - INDUSTRIAS

#### Perforaciones a cualquier profundidad

Perforamos también en terrenos rocosos a una velocidad de 15 a 20 metros por hora. Perforaciones de 200 metros en ¡¡UN DIA!!

La maquinaria más potente del mundo por fin a su servicio creando riqueza.

26 años de experiencia le informarán.

## J. GALVEZ

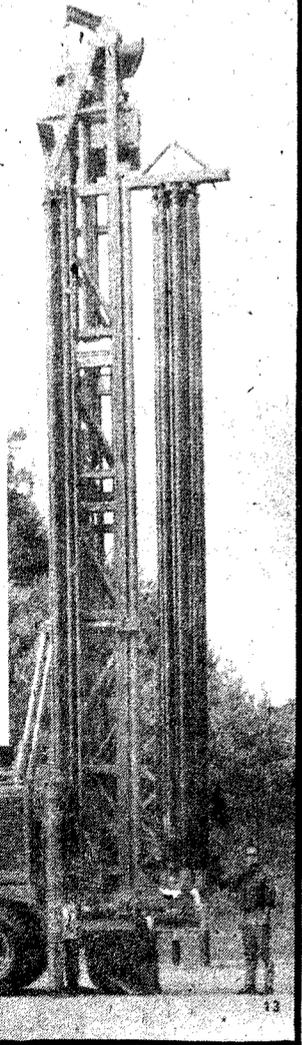
### INGENIERO DE MINAS

Le atenderá sin compromiso

Telfs. 250-00-66 y 259-16-56

## PERSOND, S. L.

Paseo de la Habana, 54. MADRID - 16



—¿Tiene ilusión de ascender al equipo, de ir a por lo máximo?

—Mi meta, como le digo anteriormente, es el liderato. Esta es mi ilusión y donde tengo el punto de mira y para ello me dejaré el pellejo si es necesario, pero tengo que conseguirlo.

—Para eso se necesita sacar muchos puntos fuera y no perderlos en casa, ¿se conformará usted con jugar a la defensiva para que no le hagan goles en los partidos de fuera, o hará jugar al equipo el fútbol que puede hacer?

—Por supuesto que para ganar un campeonato hay que tratar por todos los medios de no ceder puntos en casa y arrancar todos los posibles fuera del Prado. Si se quiere un liderato, no se puede andar con remilgos e ir a ver lo que sale fuera de casa, hay que ir a por todo, sin miedo y arriesgando naturalmente, pero a por los dos puntos.

—¿Qué condiciones debe reunir un buen jugador de Tercera División?

—Un jugador de Tercera División debe de reunir unas condiciones inmejorables a la categoría, es decir, sacrificio y espíritu de lucha, una ilusión tremenda en el joven por llegar, buscar el trabajo de conjunto más que el lucimiento personal, instalarse sin prejuicios, pero sin ignorar en el terreno de juego la posible lesión. El jugador tiene que mentalizarse a su dureza, a que en cualquier momento puede salir mal parado, a que la lesión fortuita o mal intencionada es el pan nuestro de cada día y todo jugador que se disponga a practicar este deporte sin arriesgar en absoluto su físico, está predispuesto al fracaso total.

—¿Cree acertada la limitación de edad en los jugadores de Tercera División?

—La creo desacertadísima, si nos atenemos al slogan de la D.N.D. de "Contamos contigo", ¿Por qué a un muchacho —a quien se le puede llamar así a los 23 años—, por qué, repito, a los 23 años ya debe dejar de practicar su deporte favorito. ¿Por qué a un muchacho que acaba de licenciarse del servicio militar sólo le queda un año para jugar al fútbol? La verdad que no lo entiendo. Si un jugador joven viene con cualidades de futbolista, con toda seguridad que no tendrá obstáculos en los veteranos; en mis filas he tenido claros ejemplos: en el Real Unión de Irún, saqué de los juveniles a Irureta y se abrió paso de inmediato en el tercera división; en el Caudal de Mieres apretaba Carrete y tuve que darle paso al equipo de mayores; de nuevo en el Irún, pedía paso López Ufarte y tuve que darle sitio con los mayores.

—¿Estima suficiente la plantilla que el Talavera pondrá a su disposición, o cree que debe hacerse algún fichaje más?

—No soy de los que atosigan a las directivas diciendo traiganme éste o aquel jugador; en primer lugar, si esto no se logra, desestimo a los que ya están. Naturalmente que siempre se desea lo mejor pero si las arcas no dan para más, pues a trabajar con lo que tienes.

—En la temporada anterior hemos sido el equipo más goleado y la defensa y guardameta van a ser los mismos. ¿Cómo piensa trabajar para que esta temporada funcionen mejor las líneas defensivas?

—Aclaremos conceptos. El Talavera ha sufrido las mismas consecuencias que la Ponferradina, equipo que he dirigido la pasada liga. Hay que analizar si los goles encajados por el portero y defensa han sido consecuencia de una mala defensa, mal plantamiento o que la línea de medios no sujetaban a los contrarios y en este caso los defensores se han encontrado a veces con dos oponentes... Esto es precisamente lo que hay que analizar en la próxima temporada, al contar con los mismos hombres en esos puestos. Creo sinceramente que lo último que he dicho es más fácil de que haya sucedido. Se ha contado con demasiados centrocampistas de las mismas características, es decir, organizadores y poco marcadores.

—Tampoco hemos sido de los que más goles hemos marcado, ¿qué piensa hacer

para reanimar a la "artillería" del equipo?

—Como consecuencia de lo expuesto anteriormente, para la defensa, la delantera queda igualmente involucrada al no existir engranaje en el centro del campo, o por mala situación de los hombres punta, pero trataremos de dar otra fisonomía a esos hombres realizadores.

—¿Está contento de volver al Talavera?

—Contentísimo, porque vuelvo con más ilusión que entonces y porque deseo sacarme una espina que me está doliendo mucho aún y, por qué no, si soy toledano y afincado en Talavera.

—¿No teme las reacciones de una afición tan exigente como la de Talavera?

—Me gusta que el aficionado sea exigente porque es la mejor forma de que yo ponga más interés y al tiempo sirve de estímulo. Por supuesto que ya llevo muchos años de entrenador y no me intimidan las críticas, pero soy humano y como tal estoy supeditado a las equivocaciones que son ajenas a mi voluntad.

—¿Quiere decir algo más?

—Espero mucha ayuda incondicional de los aficionados, ayuda moral y por qué no, económica. Que todos unidos seamos un empuje para luchar con todos los

obstáculos, que van a ser muchos, a lo largo de todo un campeonato; que tengan paciencia con los chavales que empiezan y que trabajaré, repito, lo indecible para conseguir lo que ahora pretendemos.

—Pues muchas gracias, señor García Arroyo, y le deseo mucha suerte en su difícil labor. Esperemos que de la labor suya, del esfuerzo de los jugadores y de la ayuda de nosotros los aficionados, salgan las victorias que esperamos para que el Talavera, equipo siempre puntero y de solera, siga siendo lo que siempre fue.

ELMART

## JUNTA GENERAL del TALAVERA C. F.

El pasado día 19 tuvo lugar en el salón de actos del Instituto la Asamblea General del Talavera C.F. a la que asistieron unos doscientos cincuenta socios.

Se inició la misma con la lectura del acta de la anterior que fue aprobada y seguidamente se leyó la memoria económica, de la que resulta que la Directiva, al hacerse cargo del Club en la temporada anterior se encontró con un déficit de 2.241.054 pesetas, mientras que al terminar la presente, pese a las adversas circunstancias climatológicas y a la marcha poco satisfactoria del equipo que, sin duda se refleja siempre en las taquillas, el déficit se había reducido y era de 1.847.953 pesetas. Déficit que se hubiera eliminado casi totalmente si los 520 socios que no han retirado sus carnets lo hubieran hecho como estaban obligados, porque esta falta de seriedad de quienes se inscriben y al hacerlo permiten que se cuente a efectos de presupuesto con un dinero que luego no ingresa, causan un perjuicio que en esta ocasión se cifra en 1.600.000 pesetas con las que se contaba y no se han recaudado.

Por todo ello y para sanear la economía del Club y poder aspirar a que siga representando a Talavera en el fútbol nacional, la Directiva propuso que las cuotas se aumenten para este año y a fin de evitar el pago en los últimos partidos como ocurrió esta temporada, en un diez por ciento y que los carnets de socio se paguen en su totalidad al retirarlos, para evitar también que algunos socios sigan retirando la mitad de los cupones y después no retiren el resto si las cosas no quedan a su gusto, teniendo que afrontar estos imprevistos de disminución de ingresos la Directiva. Se originó una discusión en la que intervinieron algunos socios y, por último, la propuesta fue aprobada.

Otro tema que originó un largo debate fue el de si se seguía sosteniendo el equipo amateur o se anulaba. El Presidente expuso que en la temporada anterior los ingresos de este equipo habían sido muy reducidos y que el presupuesto de gastos que se calculaba para la próxima temporada, sin hacer figurar nada en concepto de primas o gratificaciones a los jugadores, era de unas setecientas mil pesetas. Quiere ello decir que económicamente era difícil su sostenimiento, porque los chicos hoy ya no se conforman con no cobrar, pues hay equipos en la comarca que les

ofrecen las ciento veinticinco mil o las ciento cincuenta mil pesetas por ficharlos. El Presidente y con él la Directiva no era partidario de continuar con el equipo y proponía pasar al titular a los más destacados, ceder a los demás y sostener solamente un juvenil fuerte. Fueron muchos los socios que intervinieron a favor de sostener el equipo amateur, pero al cabo de larga discusión se impuso la realidad y el acuerdo fue de renunciar al equipo amateur.

Otra cosa será el equipo juvenil, al que se quiere promocionar todo lo posible para que sea la cantera del Talavera y se pretende, si ello fuera posible por retirada de alguno de los equipos con derecho a ello, inscribirle en categoría nacional de juveniles.

Por último se anunció que la presentación del equipo se hará oficialmente el día 26 del corriente y que los nuevos carnets de socios para la actual temporada estarán a disposición de éstos a partir del día 12 de agosto, en el domicilio social del Club o en las taquillas del Campo de Deportes, modalidad que se adopta porque al pagarse de una vez se han eliminado los cobradores y ello representa un importante ahorro en el capítulo de gastos del Club.

Esto fue todo lo tratado en la Junta General del Club. Como siempre, el pro-

blema principal sigue siendo el económico. Por ello es preciso que todos los aficionados nos responsabilicemos un poco de ello y comprendamos que una Directiva no puede estar solamente para poner el dinero que nosotros regateemos o dejemos de pagar. Un poco más de colaboración podría permitir que todo, tanto lo económico, como lo deportivo que depende de ello, marchara mejor.

E.

## NUEVO FICHAJE Cambero vuelve al Talavera

Es esta una noticia de última hora que no queremos dejar de dar en este número. La Directiva, tras conversaciones con el jugador e incluso con sus padres, ha llegado a un completo acuerdo con Cambero, el excelente delantero que ya militó en las filas talaveranas hace dos años y que ahora, con 23 años, acaba de cumplir el servicio militar.

Cambero era hombre eficaz en la delantera que veía puerta y sabía entrar en el área donde por su estatura y decisión sabía imponerse y lograr éxitos. Es un gran refuerzo que nos llega para dicha línea y que, según se nos asegura, es posible que no sea el último para la misma. Cambero, pues, estará presente con los demás jugadores de la plantilla cuando el día 26 se haga la presentación oficial del equipo.

## Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina

### EDICTO

Aprobado por la Comisión Municipal Permanente, en sesión ordinaria celebrada el día 12 de julio del presente año, los PADRONES sobre Carros y Bicicletas, quedan expuestos al público en la Administración de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento, por plazo de QUINCE DIAS hábiles, contados a partir del siguiente al en que se publique este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Lo que se hace público para general conocimiento y a fin de que por los interesados puedan ser formuladas las reclamaciones y observaciones que estimen conveniente a su derecho.

Talavera de la Reina, 15 de Julio de 1.977.

El Alcalde Acctal., F. GARCIA-VERDUGO

## EUGENIO DEOCAL

Taller de Fontanería y Técnico en instalaciones de gas butano y propano

(Industriales y domésticas con carnet que acredita la competencia, expedido por la Delegación de Industria y Butano, S.A.)

Estamos especializados en instalaciones y reparaciones de toda clase de aparatos de gas motores Electrobomba con depósitos de presión, Autoclave, o en Hidroesferas, para el abastecimiento de aguas a presión, tanto para pisos y obras de mucha altura como chalets, jardines, piscinas, depuración y riego por aspersores, etc.

PARA TODO LO RELACIONADO CON EL AGUA o CON EL GAS, AVISE AL

## TALLER DE DEOCAL

TALLER: Matadero, 7  
TELEFONO: 80 22 21

DOMICILIO: Pl. Poeta Jiménez de Castro, 3, 8º. C.  
TALAVERA

## OPTICA POLY

RELOJERIA--JOYERIA

Tenemos personal especializado para hacerle su gafa graduada con toda rapidez.

Confíenos su receta.

San Francisco, 7. TALAVERA

## Proyectos del C. D. San Prudencio que ha renovado su Junta Directiva

El pasado jueves día 21 se celebró junta general de socios de este equipo para dar a conocer la nueva junta directiva, así como para tratar de los temas más importantes cara a la próxima temporada 77-78.

El Club Deportivo San Prudencio será la próxima temporada el Club cantera talaverano, ya que como todos los socios y simpatizantes sabrán, el equipo amateur del Talavera C.F., por una serie de circunstancias, ha tenido que desaparecer, y sería una verdadera pena que una ciudad como Talavera se quedara sin un equipo fuerte en la regional, para luego ir surtiendo al equipo del Talavera C.F., ya que, como todos los aficionados sabemos, la cantera será siempre mucho mejor, tanto en lo deportivo como en lo económico, y si no fijarse en equipos como el Athletic de Bilbao, la Real Sociedad, etc., etc., y más aún sabiendo que jugadores como Casquero, Manrique, Tofiño, etc., etc., antes de vestir la elástica blanquiazul del Talavera C.F. han vestido de la del Sampru.

A la junta antes mencionada, asistió bastante público, tanto socios como jugadores, y desde aquí se les quiere agradecer todo lo que hacen por el San Prudencio, los aficionados, socios y jugadores, en especial hablando de estos últimos, al jugador Paco, lesionado gravemente la pasada temporada.

También asimismo queremos agradecer al presidente de la peña "Athletic de Bilbao" por su ofrecimiento de jugadores de la citada peña, siempre que los familiares accedan a que sus chicos figuren en el San Prudencio, igualmente se le agradece al Talavera C.F. el ofrecimiento de jugado-

res tanto juveniles como amateurs siendo cedidos al San Prudencio.

A todos los aficionados al balompié en la ciudad de la cerámica se les invita a que se hagan socios del San Prudencio, ya que por 600 ó 700 pesetas, quién no puede ser socio de un equipo de fútbol y así ayudar a fomentar la cantera de nuestra ciudad, igualmente todas las empresas talaveranas tienen a su disposición un carnet de 1.000 pesetas; el pago se hará en dos veces como se acordó en la reunión antes mencionada, y será los domingos en las taquillas del estadio o en el Club los lunes a partir de las 21,30.

La nueva Junta Directiva del Club Deportivo San Prudencio quedó formada de la siguiente forma:

Presidente, D. Miguel Martín Almen-  
dros

Vicepresidente, D. Andrés Arroyo  
Martín

Secretario, D. Manuel Freijomil Varela

Tesorero, D. Aurelio José Ramos

Delegado, D. Miguel González Fer-  
nández

Vocales: D. Vicente Grijalvo Gil, D.  
Crescencio Gómez, D. Ricardo Sánchez.

NOTA.— La nueva directiva del San Prudencio quiere desde aquí prometer su total entrega en beneficio de este simpático Club, y lo antes posible pueda ocupar el sitio que le corresponde, por su antigüedad y solera.

LA DIRECTIVA

SE ALQUILA

piso amueblado en Herrerías, 2.  
Teléfono 80 09 17.

## Automovilismo

### I RALLYE DE VERANO (Promoción noveles)

El día 25 se celebró el rallye (promoción de Noveles) por el recorrido ya conocido, con una participación de 37 coches terminando 24.

El primero fue Ignacio Pérez-Luis Mula "Escudería Talavera". Segundo, J.A. Huete-P. Ortiz. Tercero, E. González-G. Saguán. Cuarto, C. de Inés-D.U. Quinto, C. Arrollo-F. Caballero. Sexto, A. San Payo-J.P. Dumbore; y ya los pilotos de Escudería Talavera, en el décimo J. Gómez-M.C. Garrido. Decimocuarto, T. Ferrero-L. García. Decimosexto, A. Redondo-S. Delgado. Decimoctavo, F. Carri-  
ches-T. Lamparilla. Vigésimoprimer, F. Fernández-J.L. Crespo.

Wifredo Aragón-C. Canellada, A. de Lucas-M. de Lucas están entre los coches retirados.

Durante el recorrido, hubo gran cantidad de público presenciando las pruebas de velocidad, terminando el rallye a la una en el local social Nueva Monteara-gueña. Por la tarde a las 5 se efectuó la entrega de premios en el local social.

Una perfecta organización por la Guardia Civil de Tráfico y Municipal, así como el Servicio Médico y Ambulancias.

Felicitemos una vez más a Escudería Talavera por sus éxitos en el Automovilismo.

### CURSOS DE PROFESOR DE EDUCACION FISICA- MAESTRO DE DEPORTES

El Instituto Nacional de Educación Física y Deportes ha convocado el examen de ingreso para el año académico 77-78, para realizar los estudios de Profesor de Educación Física-Maestro de Deportes (masculino y femenino).

Las pruebas selectivas se celebrarán a partir del 5 de septiembre en las instalaciones del Instituto, y el plazo de presentación de documentos será del 1 del presente mes de julio hasta el 31 de agosto próximo.

Cualquier información que precisen quienes deseen participar en los exámenes de ingreso en el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, pueden personarse en la Delegación Provincial de E.F. y Deportes de Toledo, donde serán ampliamente informados y se les proveerá de la instancia oficial preceptiva.

## REUNIDOS EN CUENCA PARLAMENTARIOS DE U. C. D. ABOGAN POR UNA REGION CASTELLANO-MANCHEGA

Cuenca, 21 (Cifra.) Los diputados y senadores de U.C.D. de Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Toledo han acordado reivindicar el reconocimiento efectivo de la región castellano-manchega ante la identidad de la problemática socioeconómica que comparten dichas provincias.

A tal fin han celebrado una reunión, de casi cuatro horas de duración, a cuyo término hicieron público un comunicado en el que invitan a los demás parlamentarios de otras fuerzas políticas, representadas en las Cortes, a celebrar una asamblea conjunta.

Los parlamentarios de U.C.D. consideran como problemas prioritarios la explotación, comercialización e industrialización de los productos agrícolas y ganaderos; el trasvase Tajo-Segura; la insuficiencia de instalaciones educativas; la lucha contra el paro y la emigración, y la regresión de la riqueza generada en la región. (De ABC).

N.R.— En nuestro próximo número publicaremos comunicado oficial de la reunión y amplio comentario.

Un momento feliz,  
un recuerdo para  
siempre.

¡¡NOVIOS!!

Encárguenos que hagamos y publiquemos la noticia de su boda, con o sin fotografías. Le informaremos en:

La Voz de Talavera

Ramón y Cajal, 5.

Teléfono 80 33 90

CHALET EN ALICANTE

Se alquila durante agosto y septiembre. Amueblado. 3 habitaciones, salón y demás servicios. Interesados dirigirse a C/ Víctor Benito, 4. Cuarto A.



TERCER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en Caridad por el alma de

**D. MANUEL GARCIA MARTINEZ**

Que falleció en Talavera de la Reina (Toledo)

el día 31 de Julio de 1974

a los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

Su esposa doña María Lor Frontelo; hijos Manuel-Doroteo; M.<sup>a</sup> del Prado y María-Laura; y demás familiares,

Ruegan una oración por su alma.

La Misa que se celebrará el día 1 Agosto, a las 8,45 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santiago Apóstol, de esta Ciudad, será aplicada por el eterno descanso de su alma.



- inauguración próximo curso escolar (septiembre 1977).
- niños/as de dos a seis años.
- media pensión y transporte opcionales.
- equipo de (pedagogía, pediatría y puericultura, sicología).
- aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

**INICIACION EN EL METODO MONTESSORI**

# RUEDA DE ALCALDES

## DOMINGO PEREZ

- Un pueblo con «gancho» para el forastero.
- Sus problemas más acuciantes: Canalización de las aguas residuales, aumento del caudal de agua para abastecimiento y pavimentación de calles.

El personal está alborotado porque va a llegar el verano, va a pasar el verano y entrará el otoño sin que se haya arreglado de una buena vez el regato al que vierten las aguas residuales de Domingo Pérez.

—Oiga, es que da un olor pestilencial.

El alcalde de Domingo Pérez, don Luis Aguado Jou, nos lleva a ver las obras que se están haciendo en ese regato putrefacto, que apenas si tiene nombre por los muchos que se le dan. Que el viajero sepa, le llaman "Palancar", "Cambija", "Portu-

galejo", "Ermita", "Las Mangadas" y el "Pozuelo". Es un arroyo tan rico en nombres como en la porquería que arrastra.

Baja la poca agua que todavía circula por el cauce en este principio del mes de julio —exactamente 6 de julio— a ritmo lento, llevando a lomos todas las aguas residuales que vierte el pueblo.

—Los de Otero ya nos han denunciado una vez a Sanidad Pública por este desagüe, pero ni se dieron por enterados.

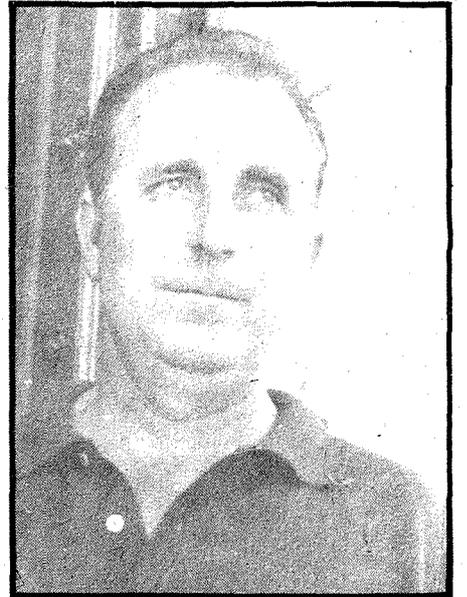
El personal de Domingo Pérez, sin ver todavía claro cómo va a salir adelante y cómo se va a pagar la obra, ha puesto manos al asunto y, por de pronto, están canalizando a base de cemento el arroyo de los muchos nombres.

—Es esencial. Mientras no lo tengamos cubierto la gente no vendrá al pueblo —agrega el alcalde, mientras vemos con detalle la obra que se está haciendo.

Este aspecto es el que más preocupa al personal de Domingo Pérez. Que la gente no venga al pueblo porque no tiene todas las comodidades. Que no venga porque esos olores son insoportables. Domingo Pérez tiene fama de ser un lugar hospitalario donde el viajero se siente como en su casa al día de estar en el pueblo. Si es cierta la tradición, Domingo Pérez es un pueblo fundado por un gallego que se llamaba con ese mismo nombre. Y, entonces, de raza le viene al galgo. Todos sabemos que el pueblo gallego es acogedor y cariñoso como pocos en España.

—Aquí nació un nieto de Ramón y Cajal, porque debe usted saber que Ramón y Cajal en persona pasó aquí algunos períodos de descanso. Ahora tenemos a un militar que se ha construido aquí su chalecito y viene al pueblo apenas tiene un rato libre.

Dejando ya a un lado el Domingo Pérez anecdótico nos dedicamos también de la mano del alcalde, a visitar los edificios notables. Empezamos por la iglesia. Ha sufrido muchas variaciones. La última no tiene más de dos años. Se ha suprimido el antiguo pórtico y se ha remozado la torre respetando su antigua configuración. Esta iglesia de planta octogonal prolongada empezó siendo una iglesia rural allá por los siglos XV y XVI, creciendo poco a poco a medida que iban llegando los mandatos del Visitador, "ora para que se alargue el coro, ora para hacer uno o varios arcos en determinado sitio, o para abrir una nueva puerta o para hacer una nave de la manera e forma que está hecha la nave de San Blas". A la iglesia parroquial le hace competencia en la devoción popular la ermita dedicada a la patrona del pueblo, Nuestra Señora del Prado, que está a unos trescientos metros del casco urbano. Al caer de la tarde, hora



El Alcalde de Domingo Pérez, don Domingo Aguado Jou.

en que nosotros hemos ido a visitarla, han abierto las puertas para que entren en ella los hijos del pueblo que se llegan hasta allí para dar gracias por los favores recibidos durante la jornada, o para pedir la solución de una necesidad. Otros edificios notables son el ayuntamiento, situado en la plaza mayor del pueblo, Plaza de España, y la ermita de la Virgen de la Soledad. También existe, construido en cerámica talaverana, un monumento a los caídos.

Creemos haber visto todo en cuanto a edificios notables, pero aunque éstos se hayan terminado de ver y de reseñar, a Domingo Pérez le queda otra característica que, por más que nadie nos la haya dicho, tiene que estar presente en la mente de todos los vecinos.

Quiero decir que Domingo Pérez, por ser un tanto más grande que los pueblos que tiene a su derecha y a su izquierda; por tener cura, veterinario, médico y farmacia que sirven a estos otros pueblos, debe sentirse algo así como la capitalilla de la comarca, su chiquita comarca poco visible.

Eso es. Me ha costado echarlo fuera. Yo espero que no se enfaden ni los de Domingo Pérez, por llamarles capitalilla, ni los de Erustes y Otero, por incluirles en la comarca apenas visible. Mayormente eso sucede en todas partes. Aquí estamos todos acostumbrados a crear pequeñas capitales y pueblos menores. Será por orgullo o altanería, o quizá es que llevamos innato el instinto de crear pequeños feudos a nuestro alrededor.

—Oiga, que para algo los de Domingo Pérez tienen médico, veterinario, cura y lo que haga falta.



Una vista de la Iglesia Parroquial.

## Talleres mecánicos de precisión NARCISO BORJA, S.A.

Con máquinas-herramientas e instalaciones dotadas de los últimos adelantos técnicos para:

**Mecanización de piezas de motor - Encamisado y lapeado de cilindros - Rectificado de cigüeñales - Recuperación de ejes y cigüeñales por aportación de materiales especiales en arco sumergido**

**Construcción y reparación de todo tipo de piezas para la industria en general.**

• Son trabajos de calidad a cargo de personal altamente cualificado.

**Servicio permanente de 7 mañana a 10 noche**

### ENTREGAS RAPIDAS

Flota exclusivamente dedicada al veloz servicio de entregas y recogidas a domicilio.

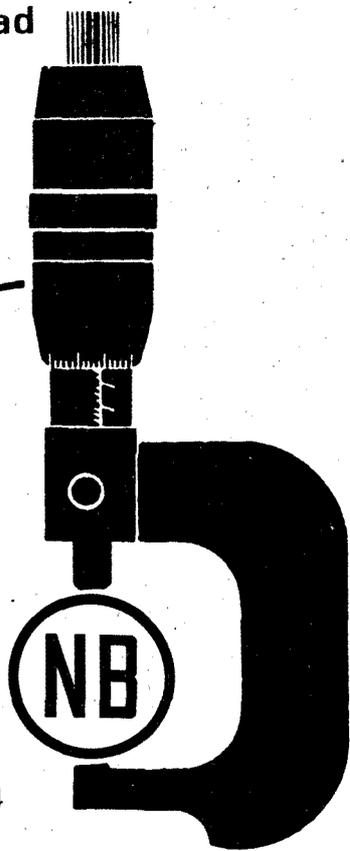
**TALLERES MECANICOS DE PRECISION  
NARCISO BORJA, S. A.**

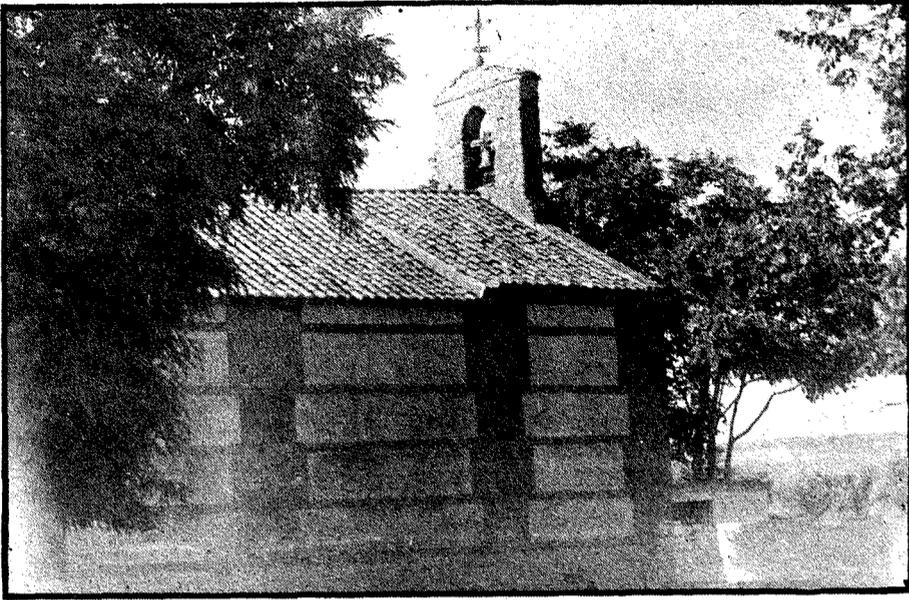
Central: MADRID. Palos de la Frontera, 6-10. Tfno. 228 53 04

Sucursal:

**TALAVERA DE LA REINA.**  
Vicente Leyva, 5. Tfno. 80 45 08 • 12

**Especialistas en precisión**





La Ermita de la Patrona Ntra. Sra. del Prado.



Interior de la Ermita de la Virgen del Prado.

Y lavaderos, sí señor, y unas mujeres simpaticísimas que cantan como antaño mientras restriegan la camisa del marido.

Don Domingo Aguado Jou, 43 años de edad y mes y medio en el cargo, es el alcalde de Domingo Pérez. Era Teniente de Alcalde cuando tomó posesión del cargo y, aun cuando por ello conoce a fondo los problemas de su pueblo, puede decirse que aún no ha tomado pleno contacto con la Alcaldía. Componen la corporación seis concejales, y el presupuesto municipal, para una población de 780 habitantes, es de 1.680.000 pesetas. El término municipal tiene una extensión de 1.270 hectáreas, en su mayoría de cereal, aunque también hay bastante terreno de olivar y viñas. Nos sorprende que nos diga que este pueblo ha tenido poca emigración, a pesar de que el campo da poco trabajo y que de obreros fijos solamente trabajan los tractoristas y los propios dueños de las tierras. Los obreros que hay, trabajan normalmente en la cons-

trucción cuando no tienen trabajo en el campo, pero el campo está como en todas partes muy poco boyante y hay algo de paro.

Domingo Pérez, pueblo más bien pequeño, tiene resuelto hace tiempo el problema del abastecimiento de aguas y el saneamiento. El agua viene de un manantial, pero al entrar a formar parte del confort de los vecinos se necesita más que antes y, a fin de aumentar su caudal, están perforando un nuevo pozo. En nuestro recorrido, efectivamente vemos las máquinas perforadoras trabajando en el justo límite del pueblo.

—El problema más grande para nosotros es el colector donde vierten las aguas residuales, que es ni más ni menos que un arroyo que pasa por el propio pueblo y da unos olores a veces insoportables, sobre todo en tiempo de verano. Hemos solicitado subvención para canalizarlo y esperamos que nos ayuden, pero como ésta es una obra que no admite espera,

porque está en juego la salud pública, nosotros hemos acometido la obra de canalizar y tapar el arroyo. Los de Otero, a cuyo lado pasarán las aguas, ya nos han denunciado a Sanidad. Tienen razón, pero nosotros no podemos hacer más de lo que hacemos. Lo que se necesita es una ayuda. Y si no nos la dan, llegaremos por nuestra cuenta y con la ayuda del vecindario hasta donde podamos, que realmente no es mucho.

Tiene razón el alcalde, porque con él hemos visitado las obras que se están realizando de canalización y el olor es insoportable. Estos pueblos, sin medios económicos, no pueden por sí mismos tener atendidos tales servicios que son esenciales. Seguimos nuestra charla y le preguntamos:

—¿Cómo está la mayoría del pueblo sin asfaltar, teniendo como tienen el agua y el saneamiento ya resueltos?

—Por lo mismo que todo, por falta de dinero. Hemos pavimentado una sola

calle, con aportación del cincuenta por ciento de los vecinos de la misma en concepto de contribuciones especiales. Queremos asfaltar más calles, si conseguimos que nos subvencionen al menos con el 50 por 100, pues el resto lo pondrían los vecinos de cada calle, lo mismo que se ha hecho en la ya pavimentada, porque de otra forma no se podrá hacer nunca. El Ayuntamiento no tiene medios para ello.

—Pese a todo lo que nos dice, hemos visto que se construye nuevo bastante. ¿Quién hace estas obras, los propios vecinos?

—La mayoría de las nuevas construcciones son hechas por emigrados que piensan volver algún día y se hacen aquí su casa. También están construyendo casas algunos forasteros, que se encuentran aquí a gusto por la llaneza y buena condición de las gentes y no dudan en afincarse aquí.

—¿Tienen atendida la enseñanza?

# ALEJANDRO VAZQUEZ SANCHEZ

## Les ofrece viviendas de todas las categorías y locales comerciales

VD. ELIJA SU VIVIENDA O LOCAL Y LUEGO  
PROPONGA LA FORMA DE PAGO

● Personal especializado le asesorará de su financiación ●

INFORMACION: calle de San Isidro, 4, 1.º A

Oficinas: Teléfonos 80 26 19 y 80 30 98 ● Particular: 80 14 71

TALAVERA DE LA REINA (Toledo)

—Hay tres escuelas que se están restaurando totalmente, que están atendidas por tres maestros y a las que asisten unos cien niños. Pero el pueblo está muy preocupado porque nos quieren quitar una de las clases. Estamos haciendo gestiones en Toledo para que no supriman ninguna porque son necesarias y, si quitan alguna, influiría sin duda en el crecimiento del pueblo. Sin escuelas se irían algunos y otros no se vendrían a vivir aquí.

También —nos amplía el alcalde— está atendido el pueblo en lo sanitario. Tenemos médico titular, practicante y veterinario que viven aquí y atienden además a Erustes y Otero.

—¿Con qué se distraen en su tiempo libre las personas de este pueblo?

—No hay muchas distracciones. En estos pueblos cada uno está a sus labores y cuando termina está deseando llegar a casa y descansar. Pero tenemos una discoteca para los jóvenes y bares muy bien

montados. En lo deportivo hay un equipo federado que juega en la categoría de adheridos. El campo, sin cerrar, es de propiedad municipal. Pero en el fútbol no marchan bien las cosas porque hay muchos inconvenientes y gastos para poder sostener el equipo.

—¿Cuándo y cómo se celebran las fiestas populares de Domingo Pérez?

—Las fiestas son del 7 al 10 de septiembre, en que se honra a la Patrona Nuestra Señora del Prado. Para esta fiesta la Hermandad nombra cuatro Mayordomos cada año, los cuales con las cuotas de los hermanos, con lo que sacan de las pujas en la procesión, y con subvenciones y ayudas del Ayuntamiento y de casas comerciales, hacen la fiesta, que se compone principalmente de baile en la plaza, a veces toros y ciclismo, moto-cross, tiro al plato, etc., etc. Son unas fiestas muy simpáticas y acude mucha gente de otros pueblos a ellas.

—¿Qué otra cosa puede decirme sobre este pueblo?

—Para nosotros, lo principal, es que quede patente la queja de este vecindario porque a pesar de las constantes peticiones a las autoridades provinciales para que nos presten ayuda para la cubrición del arroyo que sirve de colector de las aguas residuales, no nos han hecho ningún caso, aunque representa un peligro para la salud pública. Es una obra que tenemos que realizar, aunque quedemos empeñados, no solamente para eliminar esos malos olores que desprestigian al pueblo y a sus vecinos nos hacen sufrir, sino por preservar la salud, ya que en verano sobre todo, cuando no corre por falta de agua, puede resultar peligroso para la salud. Otra preocupación es la de que tengan éxito las perforaciones que se llevan a cabo para abrir un nuevo pozo y aumentar el caudal de agua del abastecimiento público, pues con estos dos problemas resueltos, sabemos que serían bastantes los forasteros

que se vendrían a instalar aquí, porque el ambiente de simpatía de la gente resulta muy acogedor.

Ponemos énfasis al prometer al alcalde de Domingo Pérez que apoyaremos desde nuestras columnas sus justas peticiones. Son pueblos que necesitan ayuda para sobrevivir y para que nuestro campo no quede totalmente abandonado. Pueblos sin medios económicos y sin más posibilidades que las que les puedan llegar a través de la ayuda provincial. Si no se les atiende, si el vivir en ellos, además de resultar duro porque el trabajo del campo no compensa económicamente el esfuerzo que requiere, resulta también incómodo y hasta insalubre, a los vecinos no les quedará otro remedio que la emigración. Triste opción para quienes viven apegados a su tierra y la quieren con todas sus fuerzas. Que no lo olviden quienes están obligados a tomar decisiones y a resolver los problemas de cada día y de cada latitud.

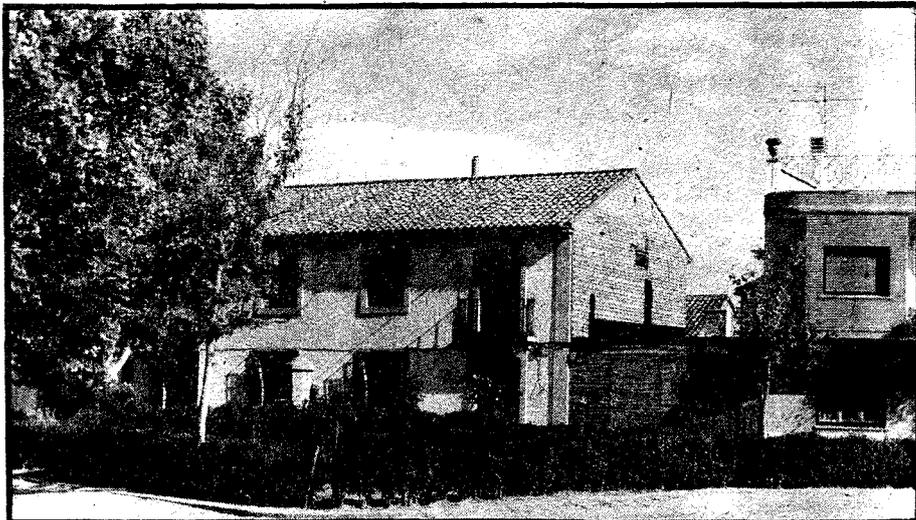
CASAMAR



El Ayuntamiento.



El gran problema: el arroyo al que vierten las aguas residuales, en el que se realizan las obras de canalización y cubrimiento.



Bonita perspectiva de una de las calles.



Los lavaderos públicos.

**launar** MOBILIARIO DE COCINA a MEDIDA  
(Fabricación propia)  
LA INDUSTRIAL ARTESANA T. DIAZ ZORITA COLLADO

Exposición: Avda. Pio XII, 33. Teléfono 80 23 45  
Fábrica. Ctra. San Román, km. 1. Teléf. 80 23 72

**FALANGE ESPAÑOLA (AUTENTICA)**  
BOLETIN DE INFORMACION

D. \_\_\_\_\_  
con domicilio en \_\_\_\_\_ teléfono \_\_\_\_\_  
calle o plaza \_\_\_\_\_

Enviar al apartado de correos, 223. - TALAVERA

**INSTALAMOS MOQUETAS**  
**TAPIZAMOS PAREDES**  
**TABOADA**  
SOL, 1. Teléfonos 80 23 73 - 80 05 36

**Autos Cañizares** Marqués de Mirasol 9.  
Telf. 80 34 52

COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES

Autos Cañizares tiene para usted el mejor vehículo de ocasión. Todas las marcas de turismo garantizadas por haber sido reparados y revisados en sus propios talleres.

Visite Autos Cañizares y si en su exposición de Marqués de Mirasol, 9 no encuentra el vehículo que le guste, tiene otro local en la calle de Bernardo González.

Autos Cañizares compra-venta de automoviles.

## NOTICIAS DE LA COMARCA

### Montesclaros

#### LA "TIA" DEMOCRACIA Y LAS ELECCIONES

España, y por tanto Montesclaros también, ha adoptado el sistema democrático desde el 15 de junio de 1.977 en adelante. El sistema franquista, pues, se ha quedado desmantelado, mejor dicho, fuera de combate. Lo que habrá que hacer es ir desmantelándolo poco a poco. Las elecciones han significado una enorme obra política, como la Postulación del Cáncer, la Sagrada Familia y Tómate Partido. Ha sido la gran aparición del año en curso, como otrora fue Lourdes o el Palmir de Troya, pongamos por caso. El cortejo de la victoria llegó por el centro derechísima, como estaba predestinado. ¿De qué color visten? —pregunta el curioso. El de la democracia, ¿Qué escudo llevan, señor? el del orden y la autoridad. Y el de acabar con la miseria, el paro, la inflación, la incultura, la injusticia, con el arado romano, la desproporción de la riqueza... ¿Qué idea llevan, entonces, señor? Imitar Europa. ¿Es que Europa está mucho mejor, señor? No. Europa está podrida. Pero está de moda parecerse a Europa y América.

España y por tanto Montesclaros, como parte integrante del pueblo español, tendrá voz y voto para llorar, pedir, quejarse, patallar (y lo que sea menester) al Gobierno, gracias a la implantación de "tía" Democracia (para los señoritos y bien hablados doña Democracia). A ver cómo se nos ve el plumero a los vecinos y naturales de Montesclaros, que somos más chulos y más miedosos que los de Madrid. Nos atemorizamos aún de los truenos, y rezamos a Santa Bárbara. De el sambenito de "miedosos" tenemos que desprendernos ya, porque no conduce a nada y entorpece a cada paso. El sueño y la esperanza que albergamos dentro escondido, vamos a ponerlo en danza. Hay libertad, dentro de cierto orden.

Para algo nos tiene que servir "tía" Democracia. Conviene que enjalbeguemos alma, bienes e ideas. Yo soy muy incrédulo, como vosotros, y pienso que ningún partido va a venir a Montesclaros a sacarnos de la pobreza, la mala comunicación por carretera, teléfono y el aburrimiento. Continuaremos comiendo garbanzos, cuidando con fatiga el ganado, cosiendo manteles de Lagartera (estropeándonos la vista)... Dirá "Tía" Democracia que los dioses le han aconsejado que por tipismo y para no romper la tradición, Montesclaros debe proseguir en este plan. No permitiría que suframos infarto de miocardio, si de pronto se convirtiera en un paraíso.

#### ELECCIONES EN MONTESCLAROS

El día que Montesclaros estrenaba democracia, como España entera, amaneció un sol espléndido. Había que ir a votar. Desde primeras horas de la mañana, los montesclareños, conscientes de su deber cívico se acercaban a las urnas, instaladas al efecto en las dependencias del Ayuntamiento.

Un elevado número de personas ya llevaban los sobres preparados, con sus candidatos y partidos preferidos para representarles en el Congreso y Senado por la provincia de Toledo. Hubo gentes que se molestaron en trasladarse desde el lugar donde residen habitualmente para votar en el pueblo donde están empadronados todavía. Como cabe suponer, el día 15 de junio fue una fecha de singular trascendencia para todos nosotros.

La mesa electoral estaba presidida por Javier Magaña, Olegario Diéguez y Román Albarrán, con la presencia de dos interventores, pertenecientes al P.C.E. y al P.S.O.E., que asimismo votaron en Montesclaros. El número total de votantes fue de 317, repartidos de la siguiente forma:

CANDIDATOS AL CONGRESO:  
UCD, 182; PSOE, 72; AP, 53; FDI, 3; PCE, 2; PSP, 2; AN 18 de Julio, 2; FE. de la JONS (auténtica), 1. EL CALERO

### Arenas de San Pedro

#### DISMINUYEN LAS ESPECIES PROTEGIDAS

Sí, lector de este prestigioso semanario, de año en año se acusa más la disminución de especies protegidas en la comarca de Arenas de San Pedro y en el Valle del Tiétar, en las que antaño la caza mayor y menor era tan extraordinariamente abundante, sin olvidarnos del complemento de la pesca, aunque la riqueza piscícola se mantiene, principalmente por las repoblaciones de las arterias fluviales de la zona.

Entre las especies protegidas citamos: mochuelo común, buho chico y real, lechuza común y campestre, águila calzada, perdiguera, real e imperial, además de la culebrera, cernícalo primilla y vulgar, milano real y negro, azor, cigüeña común y negra, lechuza común y campestre, etc.; también gato montés, lince, nutria, cabra montés, armiño, meloncillo, etcétera.

La ardilla —que aquí se denomina vulgarmente "jarda"—, se localizaba muy corrientemente en los extensos bosques del ámbito de la comarca de Arenas de San Pedro, en los que tiene buena "despensa", por alimentarse preferentemente de los piñones de las piñas de los pinos; pero el hecho de la disminución de aludida especie creo sea motivada por la caza que en décadas anteriores se vino realizando de la "saltarina" ardilla, contemplada por el autor de esta crónica en diversas ocasiones.

El cuervo, buho, mochuelo, cernícalo y murciélago, preponderaron más en otras épocas en las estribaciones de Gredos, son especies en acusada regresión. Pero lo que es ya un recuerdo: el águila de Gredos, también conocida por "chivera" —y con el nombre en el argot regional de "guillilla"—, ave que se alimentaba —aunque no exclusivamente— a base de polluelos de gallina, que apresaba, para después comérselos en sus nidos, construídos en altitudes de Gredos. Asimismo es sólo un recuerdo la nutria.

Queremos destacar la desaparición de un ave acuática: la "gallina ciega", semejante al ave de corral de la misma denominación, que tenía su hábitat en los charcos de los regatos de los términos del partido judicial de Arenas de San Pedro; ave que se consideraba autóctona, y que puede considerarse ya una especie desa-

parecida. Las disminuciones del murciélago, ateniéndonos a que se le considera propagador de la rabia, puede considerarse algo positiva, pero completamente negativa la de otras especies contribuidoras al equilibrio de la ecología.

Lo que sí aumenta es el número de "capra Hispánica" —se estima en más de tres mil ejemplares—, constituyendo un espectáculo en la vecina sierra de Gredos, macizo montañoso muy apto para el desarrollo de fauna y flora; aunque es escaso el aumento del lince. Para la preservación de las especies, se decretó la prohibición de la caza de más de 48 especies.

ARENENSE

## Empresa Editora

Precisa una persona para cobro de Talavera. Poca dedicación. Preferible funcionario del Estado. Ofrecemos fijo y comisiones por recibo cobrado. Interesados dirigirse a Gaztambide, 60.-MADRID-15 o bien teléfono (91) 449 15 35 ó (91) 449 23 43. Atenderá señor Goicoechea.

# Pequeño, mediano, grande, Fedders.

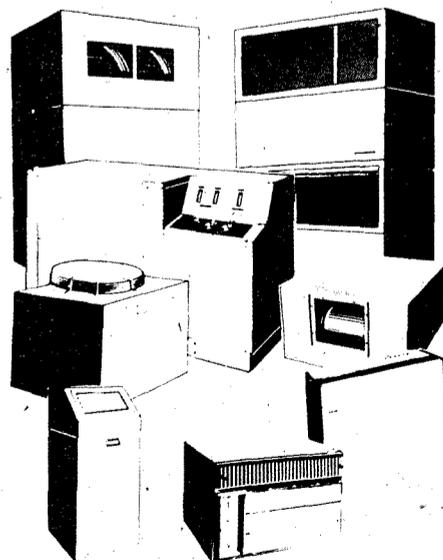
Los equipos de aire acondicionado FEDDERS abarcan en su extensa gama cualquier tipo de espacio. Pequeño o mediano. Grande o inmenso.

Nuestros modelos están precisamente concebidos para que usted no tenga ningún problema de elección o acoplamiento.

Porque su espacio es nuestro tamaño:

- Equipos de ventana
- Consolas de condensación por agua
- Consolas de condensación por aire, compactas y remotas
- Compactos de condensación por agua
- Compactos de condensación por aire
- Remotos de condensación por agua (Split System)
- Remotos de condensación por aire (Split System)
- Fan-Coils
- Entradores de agua (Water Chillers)

Con la calidad y garantía que dan a FEDDERS la continua investigación y la constante puesta al día de sus técnicos.

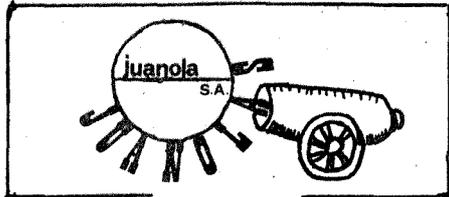


Aire acondicionado  
**FEDDERS**  
de venta  
en todo el mundo.

En Talavera de la Reina:

**C. FRIO  
TALAVERA, S. A.**

Sol. 18 - Tels. 80 04 84 - 80 08 47



Siempre con el ánimo de serles útil, y sin otra intención maligna en mi conciencia, me dispongo hoy a traerles a esta sección de pastillas al famoso prestidigitador, don Demócrito Inorgánico. Ante la devaluación de la pela y la artritis de nuestra economía, él sugiere:

**REMEDO:**

Como al bajar la peseta sube cualquier otra unidad de moneda, automáticamente, ojo al turista: Señor camarero, señor dueño de restorán, atícenles duro.

¿Si al norteamericano le vale en Norteamérica una caña dos dólares (esto es, 166 pesetas) por qué venderlas en Fuengirola a nueve pesetas (esto es, 9 pesetas)?

Señores camareros, no hagamos el panolés ni el subcultura, cobrémosle 170 pesetas cada vez que pidan una caña. Si se les hace caro, díganles: tómate la caña en Niuuyor y enchufa la calefacción si quieres sol, verás si no te sale más caro. Añádele a los dos dólares que te cobren, medio dólar de calefacción: 201 pesetas una caña en tu país. ¿Por qué te quejas, pues, si yo te cobro tan sólo 170? ¿O es que os habéis creído que vamos a hacer siempre de Cenicienta?

**REMÉDIO:**

Pero yo, Demócrito Inorgánico, soy consciente de que así no eliminaríamos el problema. Es, por tanto, preciso hacer eso y esto otro:

A) Conseguir que los "patriotas de mentirijilla" hagan regresar de forma inminente tanta pela como tienen en Suiza.

B) Llevar a cabo, a término, a fin, conseguir, realizar, hacer, empezar y terminar de un golpe, conseguir esa dichosa reforma fiscal que saje a quienes se forran.

Por hoy, nada más. Esperando haberles sido de utilidad, se despiden de ustedes, pacientes lectores: Demócrito Inorgánico y

(El concesionario de Juanola, S.A.)



**LAS CARTAS SECRETAS DE JUAN FIACCABRINO**

**"A Lefebvre"**

**Eminencia:**  
No tengo el gusto de conocerle personalmente, pero como usted se aproxima tanto a un párroco que hubo en mi pueblo, pues me he decidido a mandarle estas cuatro letras, al recibo de las cuales espero se encuentre bien, yo bien gracias a Dios.

Es el caso, que en mi pueblo natal hubo un cura que decía las mismas cosas que dice usted ahora, y de esto, si no me engañan los cálculos, hace ya veinte años.

Aquel se subía al púlpito y nos aconsejaba por completo. Que si el materialismo se ha apropiado de vuestros corazones; que si la falta de fe no os deja estornudar; que si las vais a pagar muy caras; que si sois sagrarios de Lucifer; que si la carroña embadurna vuestra alma; y no sé cuantas cosas más.

Además —igualito que V.I.— todo lo decía a voces; de tal modo que nos sacudían los espasmos; y, a veces, para más inri, escupía al hablar, y, claro, los niños que estábamos en los primeros bancos, junto al púlpito, salíamos hechos un asquito.

Yo no es que quiera quitarle méritos a V.I. al contarle estas hazañas, similares a las suyas, pero muy anteriores en el tiempo. ¡Qué va! Aquel cismaba como

usted; pero, claro, usted no cisma nada mal, y, quizá, incluso mejor! (Además, en beneficio suyo, de usted, he de decir que aquél no se pagó nunca una mala ronda de cismas).

En resumidas cuentas, para no alargarme indebidamente, vayamos al grano. Yo, lo único que pretendo con esta carta es que cuando vaya a cismarse procure no estén debajo del púlpito los niños —como lo estábamos en mi niñez—, porque si se cisma encima de un pequeño va a tener bronca con los padres del crío.

Nada más. Atentamente:

JUAN FIACCABRINO



Y hoy concluyo la muestra de textos de los niños de tercero de EGB. Les voy a mostrar los últimos, y me voy a servir de ellos para explicarles mi concepción general del Area de Expresión.

El niño no es un ser pasivo. No es un tontaina que necesite que usted le atiborre de nociones. Es un gran receptor, eso sí, pero de ningún modo un sujeto paciente.

Dejémosle que sea él mismo quien saque a relucir todas sus posibilidades. (¿Por qué ha de memorizar un poema en la fiesta fin de curso para recitarlo a los padres?) Que saque a relucir todas sus dotes creativas a diario, no cuando a la maestra le apetezca.

Que su aprendizaje expresivo adquiera tintes artístico-personales. Que a través del arte y las actividades lúdico-dramáticas adquiera los conocimientos y la capacidad crítica.

Qué sencillo valerse de sus propios trabajos para dotarle de toda una amalgama interminable de conocimientos. Leamos:

"Vicente Patente se tiró de un puente. Al que estaba abajo le cayó un escarabajo en la cabeza bebiendo cerveza".

(Emilia Lira, 8 años)

A través de su escrito, no puede Emilia trabajar y mejorar su caligrafía? No puede captar las reglas ortográficas? No puede realizar ejercicios gramaticales? No puede comprender las primeras nociones de sintaxis? No percibirá el sentido del ritmo? De la rima? Etc.

Entonces, ¿por qué se les habla sin más de sintagmas y adjetivos?

Un adulto preparará sus oposiciones a Banca sentado en una silla y con un flexo, pero un niño puede adquirir el nivel apetecido de conocimientos, confortablemente, sin necesidad de mantenerle parálítico.

GABRIELOTERO

**ITINERARIO RURAL DE EXCENTRICOS**

(guía para niños)

**"Kiko"**

Le quise embellecer sensiblemente, pero se negó en redondo. Le dije: "Kiko, para tu calva, nada mejor que boñigas de lagarto de Mohedas de la Jara".

No debió parecerle acertada la idea. Hice lo que en mi mano estaba. De nada tengo que arrepentirme.

Para darle más confianza en mi unguento, le remarqué cientos de veces que no era de mi invención; que el mismísimo doctor Artiach lo había preparado en su laboratorio de Cazalegas.

Que si quieres. No tragó.

Le dije, además, que el preparado del ilustre doctor Bimbo podría sanarle de su cuadratura. (Quien se dedica a lo que él se dedica, no puede sino tener una cabeza icosaédrica).

Total —queridos pequeños—, Caco sigue regalando mil duros al portador de una camisa de dinosaurio de Alcaudete, o mil pesetas al que transporta en su bolsillo una teja de El Puente del Arzobispo.

La Naturaleza nos hizo diferentes para darle cosmopolitismo al planeta, pero, a veces, uno se piensa, que la Naturaleza se pasa de rosca, pues, en su afán por diferenciarnos, entontance a bastantes.

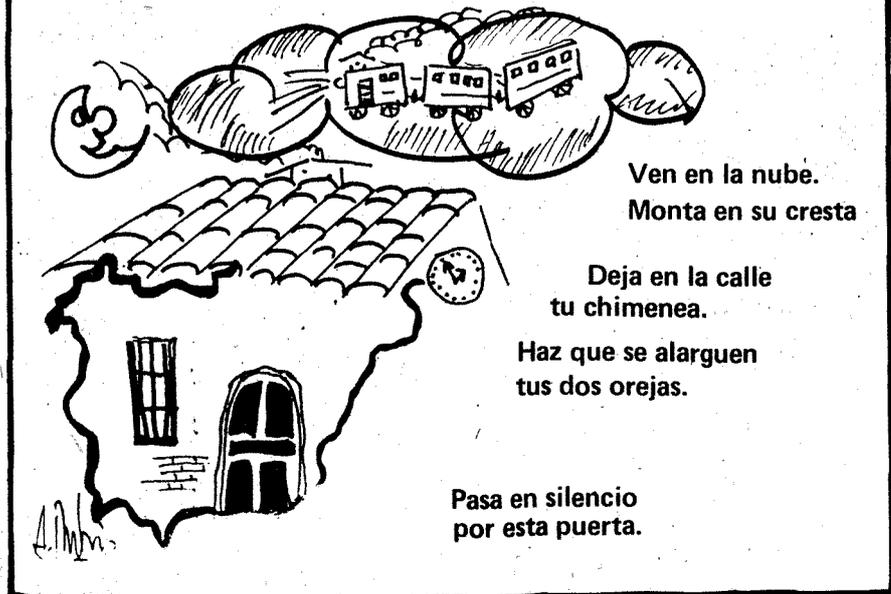
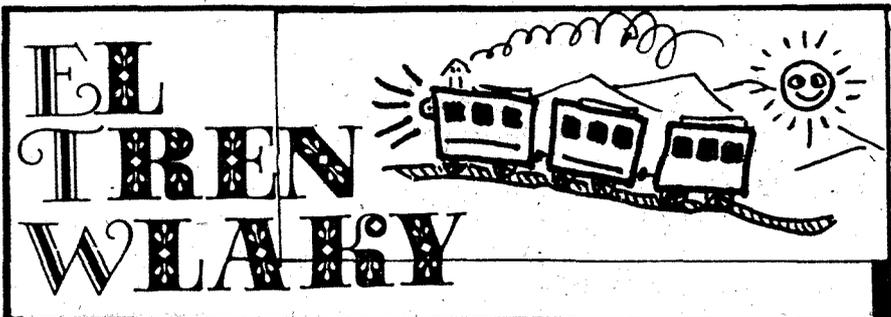
No pienso volverle a recetar, aunque siga contaminando. Porque contaminar, contamina, no cabe duda. No habéis visto cómo se portan las chicas que pululan a su alrededor? No os dísteis cuenta que cuando dice: "Mónica, abre la puerta tres!". Ella ensancha la boca, de oreja a oreja, achina los ojos, arruga el entrecejo y suelta un simulacro de mal disimulada risa que pasma? No véisteis cómo dice la otra bicha de los pantalobragas: "Xxxoon, trex mil pexetas".

Por Dios!, cuánta tontuna junta!

Ah!, ahora que recuerdo, si alguno de vosotros se apellida Avila y es de Torrico, que vaya al próximo programa que me ha dicho que dará mil duros a quien responda a esas características.

De nada. Para eso estoy:

Antonio RUBIO



**SE VENDE PISO**

En Polígono "La Solana" frente al Campo de Fútbol, todo exterior, 5 habitaciones y amplio salón-comedor, cocina, baño y aseo, terrazas interior y exterior, 2 plazas garaje y calefacción central. RAZON: Telf. 80 46 28

**VENDO FINCAS AGROPECUARIAS**

solares y pisos en Talavera. Fincas en inmejorables condiciones y sitio para urbanizar. Huertas familiares 3.000 m2. a 5 minutos Talavera, donde puede construir su chalet. Precios interesantes. Apartado 221. Telf. 80 17 20. Talavera.

**VENDO NAVE**

Instalada. — Teléfono 80,09 26.

## Feria del libro por primera vez

# Un juicio sobre la I Feria Nacional del Libro celebrada en Talavera

Por primera vez Talavera de la Reina ha sido sede de una Feria Nacional del Libro. Es quizá paradójico la implantación en esta ciudad de la cerámica de un acto cultural de esta naturaleza y quizá hace unos años hubiera sido totalmente inviable. El incremento del nivel de vida de Talavera y su comarca, la creación de una serie de centros docentes y sobre todo la gran labor que viene realizando la Casa de la Cultura, han creado ese ambiente propicio para poder llevar a cabo un acontecimiento como el de la Feria del Libro.

Los antecedentes de esta primera Feria Nacional hay que buscarlos en un pequeño acto que tuvo lugar hace exactamente un año dentro del hall de la Casa de la Cultura, en donde, por iniciativa del Ayuntamiento talaverano, y más concretamente de su delegado de Cultura, se invitó a una serie de editoriales a que expusieran sus fondos por espacio de tres días. Esta Feria, en embrión, obtuvo una calurosa respuesta, que fue la que originó la necesidad de sacar fuera, al aire libre, y por un espacio más amplio, la muestra de libros.

Se estudió con detenimiento, tanto por parte de la Delegación Provincial de Información y Turismo como por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Talavera de la Reina la posible ubi-

cación del recinto ferial, determinándose como lugar idóneo los jardines del Prado. No cabe duda que un porcentaje muy alto del éxito de una Feria del Libro es lo acertado de su emplazamiento, pues, por desgracia, está comprobado que es el libro el que tiene que salir al lector y raras veces el lector al libro. La idoneidad del marco es clara para cualquier persona que conozca medianamente Talavera. El talaverano, en sus horas libres e independientemente de su edad, afluye de una manera espontánea hacia ese gran pulmón que constituyen los jardines del Prado.

La invitación cursada a las distintas editoriales, tanto a través del INLE como del propio comité organizador, obtuvo unos resultados modestos, pero tremendamente halagüeños, pues se consiguió concentrar la asistencia de 18 expositores, entre editoriales, todas ellas de ámbito nacional y librerías locales.

No faltó en su inauguración el bullicio y alegría que encierra en sí el acto de la Feria, ni tampoco esa aportación cultural que suele constituir el pregón inaugural. Este estuvo a cargo del profesor Millán Bravo Lozano, jefe del Departamento de Estudios Clásicos de la Universidad de Valladolid, quien presentó un interesante estudio sobre el epistolario inédito de

Unamuno. El acto fue arropado por la presencia de autoridades provinciales.

El desarrollo de la Feria, a la que no faltó su pequeño chaparrón, fue totalmente dispar. Hubo días de muy buena venta, mientras que en otros languidecían las horas sin llevarse a cabo operaciones interesantes para los expositores. No obstante, el balance del conjunto ha sido tremendamente positivo, tanto desde el punto de vista económico, en que los resultados han estado dentro de los términos muy aceptables, como desde el punto de vista cultural, por cuanto ha significado esta Feria de promoción y de acercamiento de toda

aquella población al mundo de las letras. Como dato significativo del entusiasmo producido por la realización de la misma, está el hecho de haberse acordado la preparación de una exposición bibliográfica dedicada al tema de la cerámica, previéndose la misma para los meses de octubre-noviembre.

Una vez finalizada la Feria, y por acuerdo de la Corporación municipal, le fue entregado al INLE una placa de cerámica en agradecimiento de toda la colaboración recibida de dicho organismo.

(El Libro Español)  
Núm. 234 junio 1977

## Sociedad Deportiva Cañistas del Tajo

El próximo día 29 de julio de 1977 se celebrará Junta General Ordinaria, en el antiguo local social del Sindicato, calle Mesones, 40, siendo la hora fijada a las 8,30 de la tarde para la primera convocatoria y 9 para la segunda.

## ¡TOLDOS! ¿QUIERE COLOCAR SUS TOLDOS? LLAMENOS

Precios especiales para comunidades

TOLDESA, Alfredo Castro Camba, 21

Telfs. 4775160, 4779000

MADRID - 18

### ORDEN DEL DIA

- 1.- Lectura y aprobación si procede del acta anterior.
- 2.- Presentación de las competiciones deportivas celebradas en la temporada 1.977.
- 3.- Rendición de cuentas del año 1.977.
- 4.- Ruegos y preguntas.
- 5.- Elección de presidente.

### LA DIRECTIVA

NOTA IMPORTANTE.- Se ruega a todos los socios vayan provistos del carnet de la Sociedad.

### SE NECESITA

Empleada de hogar de 35 años en adelante, para matrimonio sin hijos. Razón: Telf. 80 24 20.



MINISTERIO DE AGRICULTURA  
DIRECCION GENERAL DE CAPACITACION  
Y EXTENSION AGRARIA



FORMACION PROFESIONAL

# CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL AGRARIA

(GRANJA ESCUELA)

PRIMER Y SEGUNDO GRADO (HOMOLOGADO)

TALAVERA DE LA REINA (Toledo)

## Convocatoria

Para todos los alumnos que hayan finalizado sus estudios de EGB-Formación Profesional de Primer Grado, BUP o Capataz Agrícola.

El próximo curso dará comienzo el día 19 de Septiembre de 1977.

Las solicitudes se admitirán hasta el día 30 de Agosto de 1977.

## CLASES DE CURSOS

### A. FORMACION PROFESIONAL AGRARIA.

A.1. Primer Grado-Auxiliar Técnico (Dos cursos).

- Explotaciones agropecuarias
- Explotaciones agrícolas extensivas
- Explotaciones agrícolas intensivas
- Explotaciones ganaderas sin tierra
- Mecánica agrícola

A.2. Segundo Grado: Técnico Especialista (Tres cursos)

- Explotación agropecuaria
- Explotación hortofrutícola
- Mecanización agraria.

### B. CAPACITACION AGRARIA

- B.1. Jefe de explotación (dos cursos)
- B.2. Mecánico agrícola (Un curso)

### C. CURSOS MONOGRAFICOS DE FORMACION PROFESIONAL DE ADULTOS

- C.1. Tractorista-manipulador
- C.2. Ganadería Setenta días
- C.3. Fruticultura

## REQUISITO Y REGIMEN DE LOS CURSOS

1.- Dirigir instancia al Sr. Ingeniero Director del Centro de Formación Profesional Agraria (Granja Escuela), Apartado 82-Talavera de la Reina (Toledo).

2.- Para el acceso a los distintos niveles educativos, se exige:

- 2.1. Para cursar estudios de Primer Grado

de Formación Profesional, Jefe de Explotación o Mecánico Agrícola, se exige el Título de Graduado Escolar o Certificado de Escolaridad.

2.2. Para cursar estudios de Segundo Grado de Formación Profesional se exige, haber cursado con aprovechamiento el Primer Grado de Formación Profesional, Capataz Agrícola o BUP.

3.- La enseñanza es gratuita.

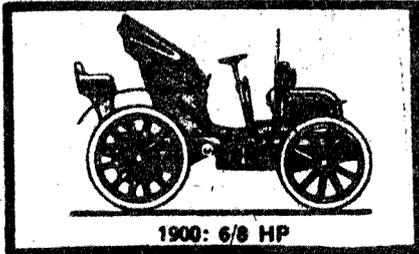
4.- Se pueden cursar estudios en régimen externo o interno.

5.- Las plazas en el internado son necesariamente limitadas. Estas se concederán según la situación particular del solicitante y por riguroso orden de inscripción.

## BECAS

Todos los alumnos, que lo precisen, podrán optar a las Becas que se convoquen.

La adjudicación de las Becas se hará de acuerdo con las normas que se publiquen en el Boletín Oficial del Estado.



1900: 6/8 HP

# Motoz

## CONDUCCION DEFENSIVA

### Algunos conocimientos básicos

El término de conducción defensiva no es del agrado de muchos que la interpretan como "a la defensiva", esto es, como si todo lo que rodea al vehículo, incluidos otros conductores o peatones fueran enemigos en acecho para perjudicarlo y es por este mal entendido por lo que se ha buscado otra definición, la de "conducción con anticipación".

Son muchas las emergencias posibles durante la conducción y ellas requerirían de maestros del volante con muy templados nervios lo que no es nada fácil de conjuntar. Lo que si es posible para mayorías, es desarrollar y madurar conocimientos de lo que puede preverse y practicarse en situaciones no infrecuentes y con los que se permite la útil anticipación.

El que se deja llevar por el pánico cae en la ignorancia operativa mientras que el entrenado consigue el dominio y calma activa que le permite actuar de manera un tanto útil y hasta lógica.

Ante el fallo de frenos.— Pisar repetidamente el pedal para hacer bombear los residuos de aceite que queden en el circuito y que éstos actúen sobre el freno propiamente dicho. Saber también cambiar a velocidad más corta para entonces utilizar el freno de mano traccionándolo con energía pero con intermitencias. En el caso en que se discursa por pendiente y no se consiga detener el vehículo hay que buscar cómo llevarlo para que roce de costado con arbustos, parapetos y hasta con otros vehículos que estuviesen estacionados ganando así en pérdidas de velocidad.

En estas circunstancias y si es posible debe tratarse de avisar a otros testigos con toques de claxon y encendido de faros para que ellos a su vez tomen medidas defensivas.

Ante el patinazo.— Retirar inmediatamente el pie del acelerador al tiempo que el volante es sujetado suavemente dejándole ir hasta notar el giro, casi agotado es regla a respetar y es entonces cuando hay que actuar sobre el volante para enderezar las ruedas delanteras. Jamás durante la fase de patinazo debe frenarse, sólo cuando el movimiento está dominado se frenará y en cortas pedaladas intermitentes.

Apagón de faros en zona no iluminada.— Debe seguirse la dirección que se llevaba y frenar con energía pero no con tanta que se comprometa la estabilidad o el poner en trance de choque posterior a vehículos que pudieran seguirle. Dirigir prontamente el vehículo hacia el arcén o márgenes derechos. Acto seguido colocar triángulos señalizadores y/o linterna con intermitente amarillo. De no disponer de la especial linterna y si de una ordinaria situarla en forma que alumbrase la matrícula del coche ya que al ser reflectorizada permitirá sea vista a buena distancia.

Si el apagón fue total y no funciona ni radio, ni luz interir, ni nada, el fallo estará casi seguro en el cable de la batería o sus conexiones sobre las que no puede actuarse sin disponer de luz EN NINGUN CASO ECHAR MANO DE MECHEROS O CERILLAS.

Si se traba el acelerador.— Y queda el motor acelerado al tiempo que el pedal próximo al piso del habitáculo; tratar de levantarlo con la punta del zapato o pedirle al posible compañero anterior que

lo levante con la mano. Si ello no da resultado hay que quitar el contacto y acto seguido frenar aunque el conductor debe saber que inmediatamente va a notar la dirección y el freno con especial pesadez y resistencia, lo que supera bien el ya avisado y no sorprendido.

Si hubiera de pararse rápidamente y el motor sigue acelerado habrá que proceder a quitar el contacto tras haber puesto la palanca de velocidades en punto muerto, frenando acto seguido, sabiendo que no habrá retención del motor y por tanto que el camino de frenado será mucho más largo.

Parada de emergencia en la calzada.— Arrimar en todo lo posible el vehículo a la derecha e incluso en ocasión posible no dudando en salirse de la carretera. Realizar la maniobra dentro de la posible lentitud y previo aviso con brazo, intermitentes y golpes suaves, de freno para que cualquier seguidor aprecie la intención de parar e ir a la derecha. Si es de noche dejar encendidas las luces de cruce y la del interior.

Si la fatalidad obliga a detenerse en lugar que se estima peligroso hacer salir rápidamente a los posibles viajeros que sólo utilizarán las puertas de la derecha y que deben alejarse del coche.

Cuidar que ni viajeros ni el mismo conductor (posibles actuaciones para ver que es lo que ocurre o tratar de hacer reparación) tapen con su cuerpo las luces de cola.

Durante el día levantar el capó que ya es señal de estar averiado y así se conoce internacionalmente. Caso de necesitar ayuda atar un pañuelo al extremo de la antena de la radio. Algunos llevan a prevención desinflados globos rojos fáciles de inflar y de sujetar en partes las más llamativas del coche. Los conductores que merecen ese nombre, ante cualquiera de esas señales no tardarán en detenerse a prestar ayuda.

Ante inminencia de choque frontal con otro vehículo.— No es infrecuente que el vehículo amenazador esté conducido por persona enferma, intoxicada, dormida o fuertemente distraída. Sin perder un segundo frenar vigorosamente ya que cada metro de velocidad restada disminuirá la fuerza del impacto. Dirige el coche a la derecha en todo lo posible y si no es gravemente peligroso no dudes en salirte de la carretera. Rara vez tendrá tiempo de avisar al otro con luces o claxon. Si ves el choque inevitable aférrate al volante y apoyate en tu cinturón de seguridad. El viajero anterior cruzará sus brazos ante su fente y tratará de apoyarse, o al menos aproximarse si el cinturón se lo impide, al tablero de mandos. En el caso del fuerte desvío a la derecha debes saber que si por la brusquedad de la maniobra vuelca tu coche, los daños por lo general, son menores que los que siguen al choque frontal.

La defensa buscada huyendo hacia la izquierda es peligrosísima ya que en cualquier momento la reacción del contrario es la de recuperar su derecha, más aún, de no ser lugar muy despejado y con amplia visibilidad, no es raro que el que huye de un topetazo se encuentre con otro vehículo que seguía al que esquiva.

Contando con un coche de gran "reprise" y con buena potencia de reserva un experimentado conductor puede irse en rápido giro a la izquierda si allí ve un terreno propicio y fuera de la calzada.

Avería con detención en lugar peligroso.— Aparte de las posibilidades de ser empujado o de empujar al coche manteniendo las máximas alertas hasta alcanzar lugar seguro, cabe movilizar el vehículo mediante la fuerza de la batería y el motor de arranque. Para ello hay que introducir la segunda velocidad, desembragar y entonces poner en marcha el arranque eléctrico de manera sostenida al tiempo que se embraga con suavidad. Con saltos más o menos penoso se podrán recorrer unas decenas de metros y salir del apurado trance. Con anterioridad conviene que los ocupantes del vehículo se pongan en lugar seguro y resten su peso al esfuerzo que se solicitará de la batería y motor de arranque.

Caso de incendio.— En la mayoría de casos la culpa se debe a un cortocircuito eléctrico y si es así hay que tratar de desconectar rápidamente la batería, consejo rara vez útil ya que ello requiere, tiempo material apropiado y gran serenidad. Lo que factible en ocasiones, es romper por arrancamiento el cable que se está quemando valiéndose de algo que pueda actuar de palanca y que si es metálico debe asirse interponiendo entre ella y la mano un trapo seco, un periódico, la manga de una prenda de vestir, etc. para aislarnos de la corriente que aunque es de pequeño voltaje (12 voltios por lo general) es suficiente para producir vivo dolor, quemaduras y en algún muy raro caso alterar el ritmo del corazón.

Si se dispone de extintor usarlo lan-

zando su contenido contra la base de la llama. Si el fuego avanza y se descontrola, aléjate y alerta a los circunstantes antes de que el tanque de gasolina explote.

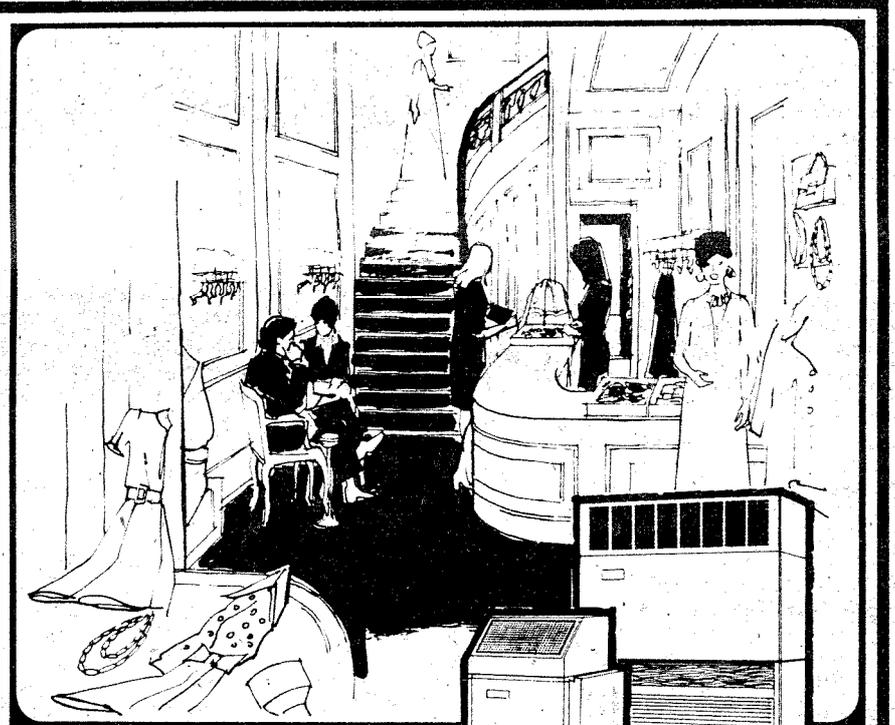
Caída al agua.— Si el vehículo marchaba con las ventanas cerradas puede que semiflote durante algunos pocos minutos. El mejor lugar de escape está en las ventanillas ya que abrir las puertas venciendo la resistencia del agua es muy difícil. Los resistentes vidrios de parabrisas o luneta son difíciles de romper resultando más efectivo buscar con el cuerpo firme apoyo en parte resistente del coche y empujar violentamente con los pies esos cristales para hacerlos saltar de su marco. (Empujar cerca de los bordes).

Sabido es que si el coche tiene el motor delantero al caer al agua tiende a hundirse de morro con lo que la cámara de aire se sitúa detrás y hacia el techo y que sucede la inversa en los coches con motor trasero. Estas circunstancias variarán según la carga y su situación en el momento.

Cuando las puertas están ya casi cubiertas por el agua el abrirlas no resulta difícil.

Si se usaba cinturón de seguridad y por su protección no se sufrieron heridas que hicieran perder el conocimiento o graves fracturas, resultará menos difícil, de saber mantener gran serenidad, buscar y encontrar las opciones más asequibles dentro de cada caso y poder escapar de la muy angustiosa situación.

Dr. PIDROLA GIL



## dele un aire Roca

Con la fácil instalación del aire acondicionado Roca conseguirá dar a su negocio ese aire de calidad y prestigio exigido por sus clientes

Distribuidor Oficial:

### TOMAS MUÑOZ OLMEDO

CALEFACCION - SANEAMIENTO

AIRE ACONDICIONADO

c/ Matadero, 24.

:::

Teléf. 80 07 43

## BOLSOS

Ultimas Novedades

## MARY VEGUE

San Francisco, 25. Telf. 80 33 22

TALAVERA

# CULTURAL

## LECTURAS INTEMPORALES

### Una razón de ser de las vanguardias: Romper, Romper, Romper (I)

¿Por qué se mueve el mundo? La pregunta puede ser perfectamente estúpida o sencillamente revolucionaria. Cuestionar lo que aparentemente se asienta sobre la evidencia ha sido, desde la duda cartesiana y aún mucho más allá, uno de los mejores métodos de conocimiento y por eso mismo, uno de los factores que han hecho avanzar más decisivamente y con mayor empuje al mundo. Y cuando hasta el mismo esquema de la duda se rompe y el tiempo cobra un sentido proustiano de memoria presente, la rebeldía absoluta contra la decadencia perceptible de un entorno metafísicamente corrompido se constituye en la respuesta más coherente que puede dar la lucidez humana.

#### FILOSOFIA DE LA VIDA

La razón de ser de las Vanguardias artísticas europeas de principios de este siglo, y concretamente de los movimientos literarios que tan fuerte huella han dejado, debe enlazarse ante todo con ese sentimiento necesario de crítica continua y con unas circunstancias muy claramente nefastas, tal cual eran las de la Europa de finales del siglo XIX, principios del XX, que señalaban el pertinaz camino hacia la decadencia más absoluta en todos los terrenos. Una etapa, pues, de "fin de ciclo", según las concepciones evolucionistas de la Historia, en la que los antiguos moldes habían demostrado sobradamente su total ineficacia. Pero también una etapa de asombroso desarrollo tecnológico, físico, matemático, químico... (ahí están el principio de indeterminación, la física cuántica, la mecánica ondulatoria, la teoría de la relatividad...), que revolucionan profundamente los modos de acercamiento a la realidad.

Quizás es éste el crucial momento en el que el racionalismo aristotélico y su prolongación hegeliana entran en una definitiva vía muerta, mientras que ciertas intuiciones de Kant son potenciadas, tras su ampliación esencial, por la Fenomenología de Husserl y la superación de la dialéctica materia-espíritu en un nuevo terreno (no sintético, sino distinto) en el que ya no tiene cabida un auténtico enfrentamiento entre lo subjetivo y lo objetivo.

No hay que perder de vista el dato de que es precisamente hacia la mitad del siglo XIX cuando surge con fuerza en toda Europa una corriente de pensamiento que ha pasado a la posteridad bajo el calificativo de "Filosofía de la Vida", y que constituye el primer intento serio de superar la lastrante tradición de épocas pasadas y, en consecuencia, los planteamientos miópicos de idealistas y positivistas. La vida, como conocimiento radical, se establece como la verdadera realidad inmediata y originaria, realidad dinámica y creadora que posee la más decisiva explicación de las formas de la naturaleza y la cultura. Nietzsche, Bergson, Dilthey y un largo etcétera de pensadores pueden ser incluidos, con sus propias perspectivas y sus propias concreciones, también con sus profundas diferencias, dentro de la tónica general de este movimiento.

Y ya decididamente inmersos en el siglo XX, la brecha abierta por vitalistas e historicistas da pie para el nacimiento de las corrientes filosóficas contemporáneas de las vanguardias artísticas. Así, los métodos fenomenológicos de Husserl, la filosofía de los valores de Max Scheler y, de manera singular, el existencialismo como intento supremo de centrar la filosofía en la realidad concreta, haciendo al hombre verdadero protagonista, en un apasionado retorno sobre la libertad del individuo con el fin de descubrir en el despliegue de su actividad la significación de su ser.

Si añadimos a todo esto las investigaciones psicológicas de Freud, Jung y en general toda la constelación del Psicoanálisis como corriente que revoluciona los esquemas incipientes de la Psicología Profunda, tendremos, someramente bosquejado, el panorama de ideas que gravitan sobre las vanguardias europeas y que indudablemente están, de forma operativa, en la base primaria de su razón de ser.

#### LAS SOMBRAS DEL CREPUSCULO

Las vanguardias en general, y en algunos casos de manera muy particular, surgen como reacción ante un mundo en decadencia, en el que la política marcha por derroteros caóticos y el ser humano, el individuo irreductible, se ve sometido a una continua merma de todas sus facultades. Desde este punto de vista, quizás sea acertado afirmar que el objetivo primario de las vanguardias es el de destruir cualquier posibilidad de continuación por la senda de la degradación física y moral. Y aunque hay fuertes oposiciones entre puntos programáticos de los diversos movimientos y mucho más en sus concreciones literarias (un ejemplo nos lo puede suministrar la afirmación futurista de "la guerra como única higiene del mundo" frente al riguroso abelicismo de dadaístas y surrealistas), en el fondo, un mismo espíritu los recorre a todos: es absolutamente imprescindible romper y buscar nuevas vías. Se trata de la participación casi unánime de una serie de escritores y artistas en espíritu de su tiempo, bien que desde perspectivas muy diversificadas.

Como aparatosamente revolucionarias que eran, las vanguardias no podían renunciar al escándalo en todas sus facetas ni a llamar la atención de sus contemporáneos hacia lo que percibían como degeneración y preámbulos de la catástrofe. Para ello se necesitaba la fuerza solidaria del "grupo", la adhesión de espíritus críticos a un programa común de destrucción y a veces de construcción de un mundo nuevo en el que los errores ancestrales de la Humanidad no tuviesen cabida.

#### ENTRE LA PIRUETA Y EL GRITO

Es precisamente esta necesidad de estar en continua situación de "pose" la que, a mi juicio, genera todo lo que podríamos llamar "el folklore de las vanguardias". La originalidad, como nota distintiva, im-

prescindible para cualquier creador, era constantemente buscada en todos los terrenos, desde el mismo porte externo del artista hasta, y sobre todo, en el tratamiento formal de sus creaciones. A veces, este afán de originalidad a toda costa dio lugar a técnicas nuevas, auténticamente revolucionarias, que llevaban implícita la necesidad de expresión de un desgarramiento existencial íntimo y colectivo a través de exploraciones genuinas, en las que la plasmación del proceso creador se situaba en un campo de absoluto dinamismo y de formas en el exacto límite de su propia explosión; pero en otras muchas ocasiones, ese afán se vio reducido a un esnobismo superficial que, por otra parte, ha desfigurado frecuentemente la vena más auténticamente inspiradora y los objetivos perseguidos, de forma más o menos clara, tras el rastro de la intuición.

Creo que una nota común a las vanguardias (y quizás de una manera especial al Futurismo, en cierta medida, la madre de las restantes) es la valoración del juego como esquema aplicable a la creación artística. Hay, en este sentido, un aspecto lúdico, y lúdico en ocasiones, que las vanguardias cultivan hasta la saciedad, cayendo con frecuencia en la exagerada mitificación de fórmulas semicabísticas o seudoesotéricas como armas supuestamente imprescindibles a la hora de emprender el proceso creativo.

Todo el cúmulo de recetas que muchos de los escritores de estas corrientes dejaron para la posteridad no tienen, aparte de un posible valor sociológico muy circunstancial, mayor importancia que la de contribuir a engordar el aspecto folclórico del asunto. El Dadaísmo es sin duda el que se lleva la palma en este tipo de exageraciones pertinaces y sistemáticas. Quizás por eso mismo ha sido el movimiento que más al margen ha quedado, al menos desde los estrictos puntos de vista de sus formulaciones, en la historia de la literatura posterior.

A.J. RAMOS

#### GONZALEZ, MORALES Y CIA.

COLONIALES. Avda. José Antonio, 22. Telf. 80 16 69. Sucursal: San Francisco, 8. Telf. 80 00 43. Cubiertas, Lubrificantes y Accesorios. Estación de Servicio. Telf. 80 10 71.

#### OCASION: VENDO PISO

por traslado. Nuevo. Renta limitada. 116 mts.2. Calefacción y agua caliente centrales. Parquet en todas las habitaciones. Con o sin muebles. Telf. 80 59 56.

## ANGELES BLANCOS, ROJOS, ANGEL NEGRO...

*Yo quisiera romper una lanza, contra la dura roca de la incomprensión de los hombres o mercaderes de la poesía, que de vates, ni vaticinadores nada tienen, porque de "ángel" carecen. Mi pica es la pluma, ni boli, ni estilo, sino afilada pluma de pavo castellano, de gallo reñidor levantino, que lleva en sus entrañas y mantiene, después de su despojo, la febril gallardía de la defensa atacante.*

*Contenida en el silencio de la oscuridad provocada, por quienes se venden por cuatro cuartos y la libertad matan de los ángeles angélicos, y no de los mitos terrestres vendidos para ultraje del pensamiento divino.*

*Tú nada sabes, hombre, qué como a tal te comportas atacando a los ángeles, pocos hay, porqué pocos son los poetas, y esos, los hombres, nada tienen de ángeles blancos, rojos y puros. Que en su volátil ausencia etérea, buscan la pureza del genio sólo dable a los ángeles.*

*Vosotros, tú, como el gaditano cantor del sápatra desaparecido, imagen; angulosa y tibia, de ángel negro, vampiro que en la noche, impacable espesura, trasiega buscando con sanguijuela voracidad nutrir su mente famélica, visionaria de estragos;*

*matando poetas, perseguidos los Alberti; Valentino, andante aún, y escondido; los Alexandre.*

*Qué, de Machado; de Ramón, muertos del dolor ausente y en lejanía. Llor a tí, y gloria, que no has muerto, ¡Miguel Hernández!, —te hicieron tísico de hambre, loco de amor—, te quitaron la color de ángel, suspendido en el azul celeste del levante etéreo. García Lorca, arrastrado, maniatado, como si lo angélico al cuerpo adherido permaneciese, después de traspasado de dolor por la metralla cosido. El alma del poeta no ha muerto, vive.*

*Quedó corta su fiebre de ángel, quedó junto a los poetas eternos esperando a las generaciones venideras para colmar sus ansias de pensamientos libres, repletos de sangre; ardiente y roja sus cuerpos nutriendo las almas, más rojas, más vivientes.*

*Así debieron correr la misma suerte si, en la cruel algarada, el cortante estilete de bicerada hoja, les hubiera dado la muerte.*

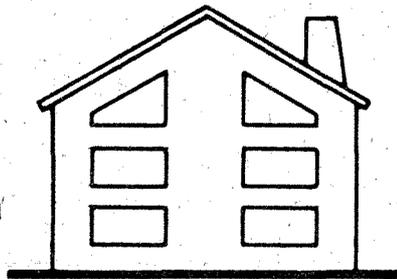
*A los Montesinos; los Cortés; los Llinares, quedaron sin salir al atrio del saber, porque su vida quedó segada por la guadaña, que no pluma del ángel negro es, de siniestra tinta.*

*Resignación, hombre, que tu tiempo está perdido en los pliegues de la infamia pasajera, negra de un episodio, más negro y gris que la lepra, que el clavel, rojo de sangre, no ha mordido.*

Emilio SALES I BAIXAULI

**No es normal poder  
comprar un piso con agua ca-  
liente y calefacción central, con  
Salón-comedor, 4 Dormitorios,  
Cocina, Baño, Aseo y Terrazas,  
de un precio que pasa muy  
poco del millón de pesetas,  
situados en el centro  
de Talavera.**

**Facilidades  
de pago hasta  
18 años**



Los ha promovido, construido y los vende, Faustino Vázquez Fernández, C/ San Francisco, núm. 41 (edificio Armería El Cazador). Telfa.: 80 05 96 y 80 39 84. Talavera.

**DISPOSICION PARA ENTREGA INMEDIATA Y EN CONSTRUCCION DE OTROS PISOS EN VARIOS LUGARES DE TALAVERA. PIDA LA INFORMACION QUE PRECISE.**

## DESPACHO CENTRAL DE LA RENFE

**VIAJEROS:** Venta anticipada de billetes de ferrocarril para toda España o el extranjero. Se benefician de los billetes con reducción para: Pensionistas, mayores de 65 años, ida y vuelta, familias numerosas, Chequetren, Kilométricos, grupos de 10 o más personas, turismo fuera de temporada, etc.

**MERCANCIAS:** Servicio de Puerta a Puerta de recepción y envío de toda clase de mercancías, reducción en envíos de más de 500 kilos, interesantes precios para paquetería voluminosa.

Transporte acelerado de PAQUEXPRES (Régimen de Equipajes) con servicio a domicilio.

Para mayor Información llame a los teléfonos: Viajeros 80 07 99. Mercancías 80 14 36.

DESPACHO CENTRAL DE LA RENFE Concesionaria: Vda. de E. Moraleda.

Estación Ferrocarril.— TALAVERA DE LA REINA.

TINTORERIAS

**Los Mil Colores**

LOS MEJORES  
AMIGOS  
DE SU ROPA

limpiamos

**Alfombras, Cortinajes, Piel y Ante**

con garantía. Use nuestro servicio a domicilio, le cobramos igual

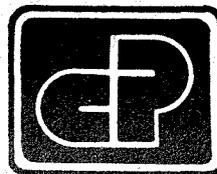
**Teléfonos 800542-800632-801679**

Casa Fundada en 1939

**SU NUEVA TIENDA**

**LA BOUTIQUE**

**DEL MIMBRE**



**CESTERIA  
PICAP'S**

c/ marquesitas nº2 telf. 80.5789  
TALAVERA DE LA REINA

su Magestad los dismembre, aparte, ni divida de la dicha dignidad Arzobispal de Toledo ni de la jurisdiccion de la dicha villa de Talavera, hayan de ayudar á la dicha villa con diez mil ducados, que montan tres cuentos setecientos y cincuenta mil maravedis por una vez para ayuda á lo que la dicha villa de Talavera há de servir y pagar á su Magestad por razon de lo contenido en este asiento, y que esto lo hayan de pagar y paguen los dichos lugares para que sirvan la primera paga de los dichos ochenta mil ducados que la dicha villa há de hacer á su Magestad en los dichos cuatro años, y que los dichos lugares hayan de repartir y repartan entre si los dichos diez mil ducados con igualdad, para lo cual les dará su Magestad licencia y facultad para que puedan sacar y pagar los dichos diez mil ducados, puedan hacer repartimiento en los dichos lugares, cada uno dellos entre los vecinos de los dichos lugares segun los bienes y hacienda trato y caudales que cada uno tubiere, y para que ansimismo puedan los dichos lugares para el dicho efecto tomar á censo al quitar sobre sus propios y hechar por sisa, de manera que el dicho repartimiento y sisa y de lo que tomasen á censo saquen cumplan y paguen los dichos diez mil ducados, y lo que montaren las dichas costas y gastos justos y necesarios que en ello hicieren, lo cual todo hayan de hacer y hagan entre los dichos lugares, sin que la dicha villa de Talavera se haya de entremeter ni entremeta en ninguna cosa de lo susodicho, contanto que los dichos lugares no puedan repartir á los vecinos de la dicha villa de Talavera aunque tengan bienes ni hacienda en los dichos lugares y sus dezmerias ninguna cosa á cuenta del repartimiento que hicieren de los dichos diez mil ducados, porque este solamente le han de hacer entre los vecinos de los dichos lugares de la tierra y jurisdiccion de la dicha villa de Talavera, y que con pagar los diez mil ducados los dichos lugares y vecinos dellos hayan de quedar y queden libres de todo lo demas que monta este asiento, sin que la dicha villa de Talavera les pueda hechar ni heche sisa ni derrama ni otro ningun repartimiento ni contrivucion, y que en caso que los dichos lugares no hiciesen el dicho repartimiento de los dichos diez mil ducados para pagarlos al tiempo que pueda servir para la primera paga de los dichos ochenta mil ducados como de suso se declara, se haya de dar y dé á la dicha villa de Talavera un Alguacil egecutor desta corte á costa de los dichos lugares con dos ducados de salario al dia, para que les haga hacer el dicho repartimiento y les egecute por los dichos diez mil ducados, conque por esto no se entienda que la dicha villa de Talavera ha de quedar descargada de la paga dellos, sino obligada precisamente, é le há de pagar á su Magestad todos los dichos ciento y ochenta mil ducados por la forma y en el tiempo contenido en su asiento.

**CAPITULO 5.— Real licencia para poder vender la tercer parte de la dehesa de los Guadalupes.**

Item, que su Magestad haya de dar licencia y dacultad á la dicha villa de Talavera para que para ayuda á pagar los maravedis conque sirve conforme á este asiento, pueda vender perpetuamente la tercia parte de la dehesa de los

cualesquier Iglesias destos sus Reynos Catedrales aunque sean metropolitanas, primiciales, Colegiales, parroquiales, y cualesquier Monasterios Cavildos y Conventos y Dignidades y Hospitales y otros lugares pios, y darlo y donarlo y venderlo y disponer dello no escediendo las réntas que las dichas villas y lugares bienes y rentas y cosas que ansi dismembrare y vendiere del valor de cuarenta mil ducados de renta en cada un año, todo ello sin consentimiento de los Prelados, Abades, Prepositos y personas que las poseyeren dandoles la justa recompensa y equivalencia que hubieran de haber por las rentas que ansi dismembraren y vendieren segun que en el dicho brebe y letras apostolicas se contiene, y habiendo venido á noticia de la dicha villa de Talavera que su Magestad usando de la dicha bula y brebe y facultad apostolica quiere dismembrar y apartar de la dignidad Arzobispal de Toledo Arzobispo é Iglesia della y dela dicha villa de Talavera los lugares de su tierra y jurisdiccion por parte de la dicha villa de Talavera se ocurrio á su Magestad suplicandole tubiese por bien no se eximiesen ni apartasen ni dismembrasen los dichos lugares dela dicha dignidad Arzobispal de Toledo ni de la jurisdiccion dela dicha villa sino que se quedasen y estuviesen y permanesciesen en ella segun y como hasta aqui han estado, representando los daños é inconvenientes que dello se siguian á la dicha villa y ofreciendo ella á servir por ello á su Magestad con lo que fuese justo para ayuda y socorro de las dichas sus necesidades, lo cual visto en el consejo donde se tratan las cosas desta calidad, y habiendose consultado á su Magestad particularmente, tubo por bien y mandó que se tomase con la villa de Talavera asiento y transacion cerca de lo que pretendia, con las condiciones siguientes.

**CAPITULO 2.— Que no se desmembraran los lugares de la jurisdiccion de esta villa, asegurandolos su Magestad vajo su fe y palabra Real, aunque haya mayores causas que las que existen para la concesion. Que Talavera sirva á su Magestad con ciento ochenta mil ducados, en los plazos y de la manera que se marca.**

Que su Magestad haya de mandar y dar y librára la dicha villa de Talavera su carta de privilegio en que sele asegure y prometa su fé y palabra Real por si y por los Reyes sus sucesores que de aqui adelante fuesen que agora ni en tiempo alguno no dismembraran, dividiran ni apartaran de la dicha dignidad Arzobispal de Toledo ni de la villa de Talavera los lugares de su jurisdiccion que al presente no estuvieren dismembrados, ni alguno dellos por alguna causa ni razon que sea, aunque suceda caso para que venga á otro, propio motu, como al presente su Magestad tiene del dicho nuestro muy santo padre Gregorio decimo tercio, ó brebe ó facultad de su santidad el Papa Sisto quinto que al presente es, ó de los sumos pontifices que por tiempo fueren, ni por donacion ni merced ni venta, ni por otra causa ni razón que sea, sino que

## Félix Arroyo Gómez

### CARPINTERIA METALICA y DE ALUMINIO

————— Estructuras Metálicas  
 ————— Instalaciones Ganaderas  
 ————— Tolvas - Silos - Elevadores  
 Reparación de Maquinaria Agrícola  
 ————— Alambradas para fincas

Carretera Extremadura, Km. 121,800  
 Teléfono 80 42 20

TALAVERA

## pacos - TINTE

### LIMPIEZA y CONSERVACION de ALFOMBRAS, ABRIGOS de PIEL, ANTE

TRABAJOS GARANTIZADOS  
 SERVICIO A DOMICILIO

Pedro de Valdivia, 46 - TRINIDAD, 6 - Alfares, 34.  
 Teléfonos 80 00 16 y 80 30 68

## MIGUEL SANCHEZ

### Calfacción y Fontanería

Santa Teresa, 45. (Junto a los PP. Carmelitas)  
 Teléfonos 80 28 59 y 80 13 27

## INCA Agencia Inmobiliaria

Muñoz Urra, 14, 4.º A-Tel. 80 28 00

Les ofrece:

### PISOS

De 4 y 5 dormitorios por CIEN MIL pesetas de entrada. De 3, 4 y 5 dormitorios con o sin calefacción central y garaje.

Dada nuestra gran variedad, Vd. podrá encontrar la vivienda que desea rápidamente.

### NAVES

De distintos tamaños en muy variadas zonas de Talavera.

### TERRENOS

En distintas zonas de la periferia de Talavera.

## ¡¡NO TEMA VIAJAR EN VERANO!!

**AVICOR** le instala aire acondicionado en su automóvil o camión en 24 horas.

Estamos a su disposición en Marqués de Mirasol, 19

perpetuamente para siempre jamas hayan de quedar y permanecer y queden y permanezcan todos los lugares dela dicha tierra de Talavera y la jurisdiccion dela dicha villa segun y de la misma manera que hasta aqui lo han estado y al presente lo estan sin que en ningun tiempo ni por alguna causa aunque sea mayor de la que hubo para conceder á su Magestad el dicho brebe apostolico para la enagenacion de los dichos basallos eclesiasticos, se puedan apartar, separar ni sacar de la dicha villa de Talavera y de la jurisdiccion della los dichos lugares de su tierra ni ninguno dellos, y que ansi mismo les haya de prometer y asegurar su Magestad por el dicho privilegio que les diere que agora ni en tiempo alguno no eximirá dismembrará ni apartará á los dichos lugares que al presente hay en la dicha tierra de Talavera ni alguno dellos de la jurisdiccion de la dicha villa de Talavera ni de los que adelante se poblaren en ella, ni los hara villas con jurisdiccion de por si para quedar debajo dela dicha jurisdiccion de la dicha dignidad Arzobispal de Toledo ni de otra manera alguna, ni proveherá ni acrescentará en ellos ni en la dicha villa ningun oficio de Regimiento, Juradoria; ni Escribanía, sino que hayan de quedar y queden en la dicha villa los dichos lugares de su tierra y jurisdiccion y estar y esten en todo tiempo en la misma forma y manera que al presente estan, sin que haya ni se haga en esto ninguna novedad, y que por la merced que su Magestad hace á la dicha villa de Talavera en dejar los dichos lugares de su jurisdiccion para siempre jamas segun y de la manera que antes estaban, hayan de servir y pagar y paguen á su Magestad ó á quien su Magestad mandare, para ayuda y socorro de las nescesidades para que se le concedio el brebe apostolico ciento y ochenta mil ducados, que montan sesenta y siete cuentos y quinientos mil maravedis, los sesenta mil ducados dellos dentro de treinta dias primeros siguientes que corren y se cuentan desde el dia que su Magestad aprobare y ratificare este asiento, y que por otros cuarenta mil ducados la dicha villa de Talavera haya de imponer y cargar en favor de su Magestad y en virtud de la licencia y facultad que para ello le ha de dar un cuento y setenta y un mil cuatrocientos y veinte y ocho maravedis y medio de censo y renta al quitar en cada un año á razon de catorce mil maravedis el millar sobre los bienes propios y rentas de la dicha villa, para que gocen su Magestad y las personas que tubieren su derecho del dicho censo desde el dicho dia que conforme á este asiento hubiere de hacer la dicha villa de Talavera la paga de los dichos sesenta mil ducados en adelante que ha de ser treinta dias despues que su Magestad ratificáre y aprobáre este asiento segun dicho es, pagando el dicho censo en cada un año por sus tercios de cuatro en cuatro meses, hasta tanto que la dicha villa cada y cuando que quisiere, quite y redima los dichos un cuento setenta y un mil cuatrocientos y veinte y ocho maravedis de censo, pagando primeramente á su Magestad ó á quien tubiere su derecho los dichos cuarenta mil ducados todos juntos en una paga en reales de contado de la misma ley y peso que al presente corre en estos Reynos, sin que en esto pueda haber ni haya falta ni inobacion alguna por ninguna causa ni razon que sea, de lo cual la dicha villa ha de hacer y otorgar carta de censo y otros recados que

sean nescesarios en la mas fuerte, firme, y cumplida forma que convenga y con las condiciones segun y de la manera que su Magestad y su Fiscal en su Real nombre la pidiere y quisiere, para que los dichos Garci Juarez de Caravajal, Don Luis de Loaysa y Don Sancho de Carranza Giron, en virtud del poder que tienen de la dicha villa de Talavera y conforme á el lo otorguen, el cual dicho poder como dicho es queda en los libros de la Secretaria de la Real Hacienda de su Magestad, y de hacer la primera paga de la rata de lo que corre el dicho censo en fin de Abril del año de mil y quinientos y ochenta y siete, y entonces ha de pagar lo que deviere del desde treinta dias despues que su Magestad aprobare este asiento segun dicho es, hasta fin del dicho mes de Abril deste dicho año, y desde primero de Mayo deste dicho año se há de pagar por los tercios del año de cuatro en cuatro meses segun dicho es, sin que puedan alargar ni prorrogar mas ninguna de las dichas pagas por ninguna causa, puesto el dinero en el lugar y donde al presente reside y residiere la corte y consejos, a costa y riesgo de la dicha villa de Talavera, sopena que si no lo hicieren y cumplieren ansi, se pueda enviar y envíe á egecutar á costa de la dicha villa á la cobranza con dos ducados de salario al dia á los egecutar por ello, y los otros ochenta mil ducados restantes á cumplimiento de los dichos ciento y ochenta mil ducados los há de pagar la dicha villa de Talavera en cuatro años y cuatro pagas que comienzan á correr desde el dia en que ha de pagar los dichos sesenta mil ducados, y fundar el dicho censo de los dichos un cuento y setenta y un mil cuatrocientos y veinte y ocho maravedis y medio, que se montan los dichos cuarenta mil ducados que es treinta dias despues de la aprobacion de este dicho asiento, en fin de cada uno de los dichos cuatro años veinte mil sopena que haya de pagar y pague la dicha villa á su Magestad ó á quien tubiere su derecho dilatando cualquiera de las dichas pagas los intereses y daños que por razon dello resciviese su Real Hacienda, por lo cual haya de estar y pasar la dicha villa y pagar junto con la deuda principal.

**CAPITULO 3.—** Termino en que se han de dar las facultades á Talavera

Iten que luego que su Magestad ratificáre y aprovare este asiento, se haya de dar y despachar á la dicha villa de Talavera todas las facultades, provisiones, y recaudos nescesarios que conforme á el sele han de dar, de manera que se le hayan dado y entregado dentro del dicho mes en que ha de pagar los dichos sesenta mil ducados de la primera paga, lo cual se haga ansi teniendo cuidado de pedirlo y solicitarlo la parte de la dicha villa.

**CAPITULO 4.—** Que los lugares de Talavera han de ayudar con diez mil ducados y nada mas en la forma que se espresa.

Iten que por el beneficio que se sigue á los dichos lugares de la jurisdiccion de la villa de Talavera y vecinos della en dejarlos como antes estaban, sin que

## PROGRAMA RADIO JUVENTUD

### Programación de lunes a sábado.

7,55.- Sintonía y Apertura.  
8,00.- Buenos días, Talavera.  
9,05.- Disco bebé. 9,15.- Trabajando con música. 10,00.- Las alegres mañanas. 10,45.- Amigos de la radio. 11,45.- Teléfono musical. 13,15.- Tiempo récord. 13,30.- Mediodía Cadena Moro. 14,00.- Talavera actualidad. 14,15.- Micrófono deportivo. 14,30.- Diario hablado de RTVE. 15,00.- Música en la sobremesa (emisión en Stereofonía). 15,30'-Lunes: Minusval en las ondas. Miércoles: El nuevo mandamiento. Viernes: Radio chequeo. 15,45.- Revista del disco.

16,30.- Novela "Lorena".  
17,15.- Teléfono musical.  
18,30.- Las buenas tardes de Radio Juventud. 19,30.- Los R.C. del 77.  
20,00.- Kikelandia. 21,00.- Despedida y cierre.

### Programación domingo

9,55.-Sintonía y apertura.  
10,00.-Domingo es fiesta. 11.-España en un Seat. 11,45.-Nuestra música. 12,30.-Radio verano. 14,00.-Las canciones de... 14,30.-Diario hablado de RTVE. 15,00.-Grandes orquestas (emisión en stereofonía). 16,00.-Las tardes de fiesta. 20,00.-Despedida y cierre.

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Sandra Alegre González, de Venancio y María del Pilar. Yolanda Aceituno Oliva, de Pedro y María. Juan-Antonio Díaz Baltasar, de Domingo y María-Juana. Roberto Muñoz Gómez, de Antonio y María-Blanca. Diego Sierra Guerra, de Federico y Pilar. Sandra Cedenilla Tornero, de Antonio y Encarnación. Concepción Pérez de Vargas Mora, de Luis y Concepción. Manuel Espada Jarillo, de Manuel y María del Carmen. Ana de Añcos Pérez, de Alfonso-Carlos y María del Sagrario. María de los Angeles Izquierdo Gómez, de Pedro y Emilia. Eva Medina Muñoz, de Julio y Rosa-María. Manuel Mateos Rey, de Manuel y María-Isabel. Alba-María Moreno Rodríguez, de Emilio y María de los Angeles. Nuria Toledano García, de José-Luis y Purificación. María del Carmen Juárez Martín, de Adolfo y Margarita. Fernando Pulido Hernández, de Julián y María del Prado. Elena Rayo Sierra, de Félix y Valentina. María del Carmen Arriero Bermúdez, de Vicente y María del Prado. Julia Anaya Gil, de Pablo y Julia. Mercedes López Vázquez, de Agustín y Mercedes. Manuel Sánchez Gómez, de Julián y María del Carmen. Felipe Pizarroso Rodríguez, de Timoteo y Longina. María del Carmen Fernández León, de Francisco-Cándido y Aurora. Martín Sansegundo Martínez, de Anastasio-Cándido y Francisca. Sonia Fernández López, de Angel y Evangelina. Raquel Casco Blanco, de José-Antonio y Ricarda. María del Carmen Paz Madroño, de José-Luis-Rufino y Ascensión. Gustavo Paredes Oliva, de Angel y Esmeralda. Isabel Paniagua Gutiérrez, de Angel y Virgilia. Jorge Gómez Pecci, de Blas y Angeles. Sergio Toledo Fernández, de Pedro y Justina. Juan-José Talavera Corrochano, de Germán y Dionisia. Patricia Bernal Rubio, de Juan-Antonio y Visitación. Francisco-Javier Ramos Gallardo, de Alfredo e Isabel. Alberto Gutiérrez Cañas, de Casimiro y Luisa. David Muñoz Barragán, de Antonio y María-José. María-Sol Gómez Dasilva, de Jorge e Isabel. Cristina Cuesta Casado, de José y Angela. Sandra Buitrago de Castro, de Inocencio y Damiana-Marisol. José-Ignacio Díaz Herrero, de Amador y Antonia. Amador Díaz Herrero, de Amador y Antonia. Emiliana Granada Carvajal, de Fermín y Esmeralda. Mario Hernando Hernando, de Severiano y Dionisia. Alfredo Suela Herrero, de Jesús y Milagros. Cristina Loarte Sáez, de Fernando y Francisca. Beatriz-Concepción Alonso Sánchez, de Dionisio y Rosa-María. Francisco-Javier Vázquez Martínez, de Francisco y María. Rodrigo Fernández Sánchez, de Angel y Estefana-Laurentina.

### MATRIMONIOS

Roberto Palero Herrera, con Inés-Victoria Gómez Ballesteros. Jesús-Francisco Arce Ollero, con María de los Angeles Vicente García. Carlos Díaz Gómez, con María-Teresa Catalán Sastre. Marcial Gómez Martín, con María-Teófila Rodríguez Rodríguez. José-Luis Mass Rubio, con María del Carmen Alvarez Murillo. Manuel Fernández Pablos, con Antonia Prieto Fernández. José-Antonio Asensio Gómez, con María del Pilar Díaz Gómez. Francisco García Sierra, con Petra Hernando Igual. Vicenzino Anile, con María-Yolanda Martínez Nieto. Román García-Serrano Arranz, con María-Encarnación Sánchez Braojos. Antonio Moyano Cruz, con Beatriz Ludeña López. Mario Argiolas, con Ana-María Martínez Nieto. Bernardo-Luis Rodríguez Ortega, con María-Encarnación López Rubio. Enrique García Moreno, con María del Carmen Esteban Arriero. Cosme Gómez López, con María del Carmen Pérez López. José-Julián González, con Josefina Venero Sánchez.

### DEFUNCIONES

Angel González Pérez, de 75 años. Pablo del Valle Muñoz, de 42 años. Basilia Alfonso Rodríguez, de 82 años. Teodoro Valero Lagartera, de 49 años. Mariano Hidalgo Martín, de 84 años.

Bolsa de Madrid, facilitada por el



## BANCO DE BILBAO

### ACCIONES

19 al 22 de julio.  
BANCOS.— Banco de Bilbao, 369 (menos 12); Banco Atlántico, 261 (menos 12); Banco Central, 430 (menos 14); Banco Español de Crédito, 266 (menos 18); Banco Exterior de España, 351 (menos 3); Banco Hispano Americano, 285 (menos 3); Banco Ibérico, 265 (menos 4); Banca López Quesada, 312 (menos 15); Banco Pastor, 430 (menos 8); Banco Popular Español, 282; Banco de Santander, 397 (menos 3); Banco de Vizcaya, 278 (menos 7); Banco Zaragozano, 458; Banco de Fomento, 346 (menos 34); Banco Occidental, 223; Banco Urquijo, 370 (menos 19); Bankunión, 197 (menos 3).

INVERSION MOBILIARIA.— Populinarinsa, 174 P.

ELECTRICAS, GAS Y AGUAS.— Electra de Viesgo, 86,50 (menos 1,50); Fecsa, pequeñas, 80,25 (menos 1); Hidroeléctrica del Cantábrico, 91 (menos 1); Hidroeléctrica de Cataluña, 68 (menos 4); Hidroeléctrica Española, 90,25 (más 0,75); Iberduero, 100,50 (menos 0,75); Sevillana de Electricidad, 91 (más 0,50); Unión Eléctrica, 90,25 (menos 0,50).

SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS.— Altos Hornos de Vizcaya, 64,50 (más 1,25); Citroën Hispania, 83; Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, 85; Fasa-Renault, 83 (menos 2); Material y Construcciones, 59; Metalúrgica de Santa Ana, 71 (menos 8); Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 100; Olarra, 164 (menos 7,50); Seat, 100; Tubacex, 148 (menos 1,50).

QUIMICAS Y TEXTILES.— Cros, 105 (menos 5); Energía e Industrias Aragonesas, 72 (menos 1,25); Española de Petróleos, 255 (menos 12); Papelera Española, 77; Papeleras Reunidas, 91 (menos 9); Petroliber, 200; Sniace, 60 (menos 4); Unión Explosivos Río Tinto, 133 (menos 1).

INMOBILIARIAS Y A. DE LA CONS-

TRUCCION.— Cristalería Española, 350 P.; Dragados y Construcciones, 387 (menos 15); Inmobiliaria Urbis, 114 (menos 7); Portland Valderrivas, 135 (más 8); Valenciana de Cementos Portland, 210 (menos 1); Vallehermoso, 152 (menos 3).

MONOPOLIOS.— Campsa, 229 (más 10); Tabacalera, 182 (más 1); Telefónica Nacional de España, 111 (menos 2).

ALIMENTACION Y VARIAS.— Corporación B.B. 100; Finanzauto y Servicios, 193; Galerías Preciados, 192 (menos 5); General Azucarera de España, 118.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.— Fenix, 215 (más 5); Iberduero, 58,50 (más 0,25); Koipe, 226 D. (más 6).

### COMENTARIO

Se ha cerrado esta nefasta tanda con un aspecto de cierta resistencia en los cursos, sin duda alguna motivada por la retirada de un abundante número de instrucciones de venta, pues la posición compradora ha seguido al margen en la mayoría de los casos. Y así las diferencias habidas han resultado muy cortas, prodigiándose las repeticiones de cambios.

Resumiendo jornada de mero trámite, en un marco sombrío y sin apenas público, habiéndose cruzado escaso número de operaciones, algunas por mérito de los propios Bancos, que siguieron aplicando "la aspiradora" en proporciones mínimas.

Al cierre nada de nada. Todo el mundo a la espera de las medidas económicas y especulaciones sobre su incidencia en la Bolsa, menudeando las opiniones no precisamente positivas.

### GANADERO

te ofrezco cereales, soja, pulpa. Te compro sacos de papel buen uso. Angel Bonilla Pérez. Avda. Pío XII, 40. Telf.80 19 40. Talavera.

# CONSTRUCCION DE POZOS

## La Casa SANTIAGO SANCHEZ de GUADALAJARA Teléfono 911-222957

al igual que en años anteriores está trabajando en la comarca de TALAVERA

Le recordamos que **CONSTRUIMOS SU POZO EN UN DIA**

Disponemos de máquinas que profundizan hasta 31 metros por 1,20 de diámetro.

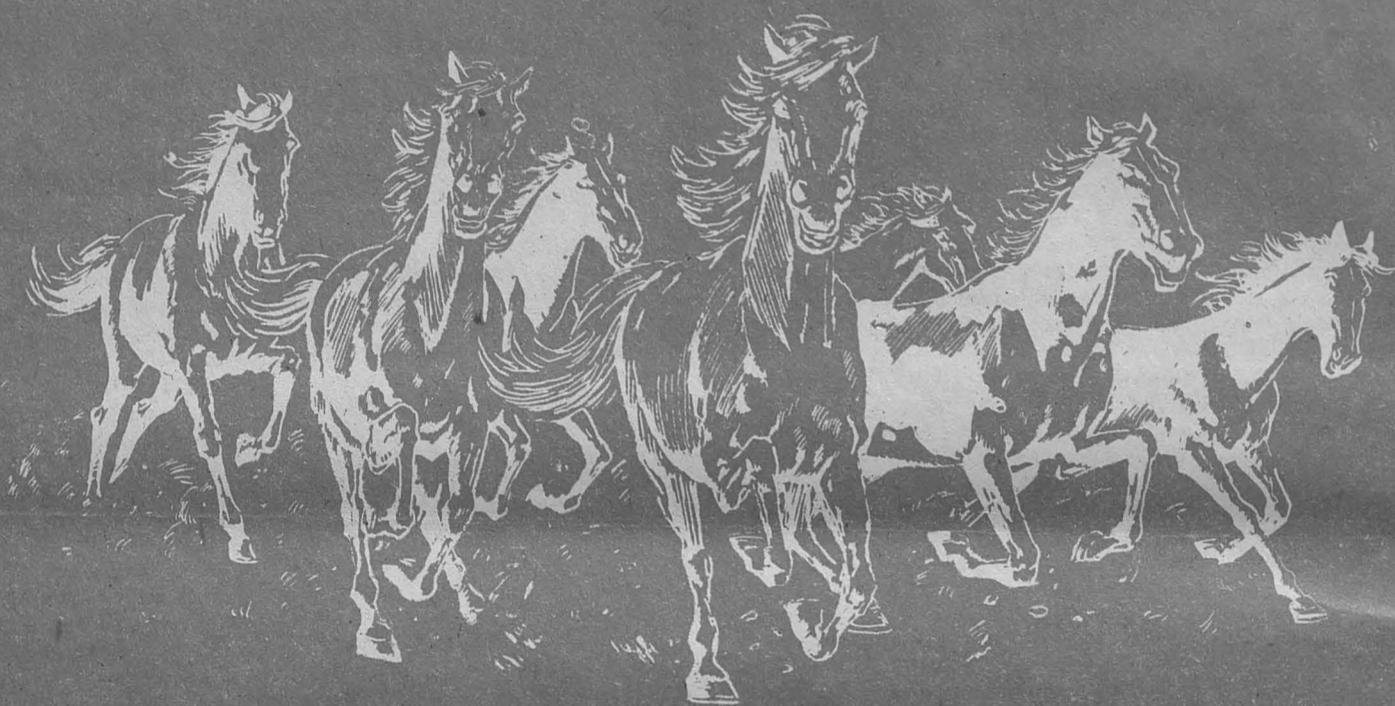
**AVISOS:**

En Talavera: PEDRO CHICO

Teléfono 80 17 20

a 3 km.  
de talavera  
SU

urbanización



El Gran Chaparral

Garantice su tranquilidad  
siendo propietario.

¡¡Una situación privilegiada!!

---

Ahora trate directamente con CONSTRUCCIONES LOZANO  
Cristo de la Guía, 16. Telfs. 80 09 39 y 80 28 75

---

LE ESPERAMOS

*yoaqui*